

Michel Paradis
McGill University

BILINGUAL APHASIA TEST

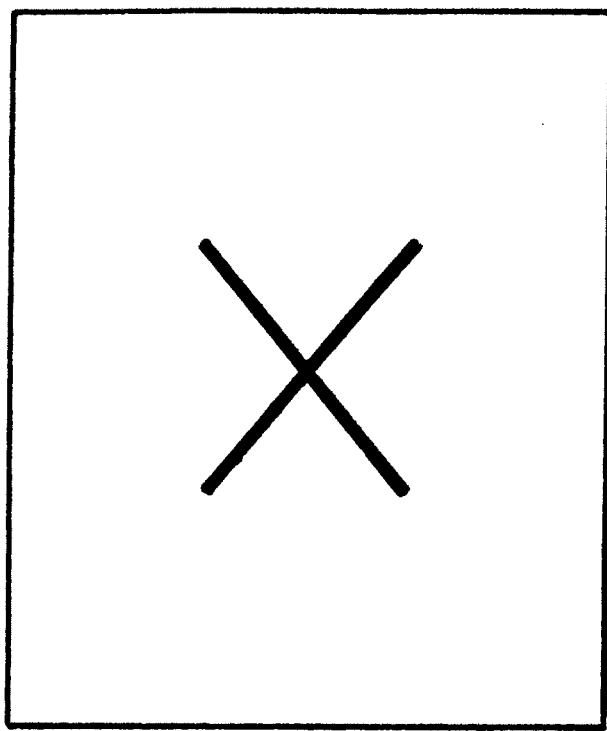
(LUGANDA VERSION)

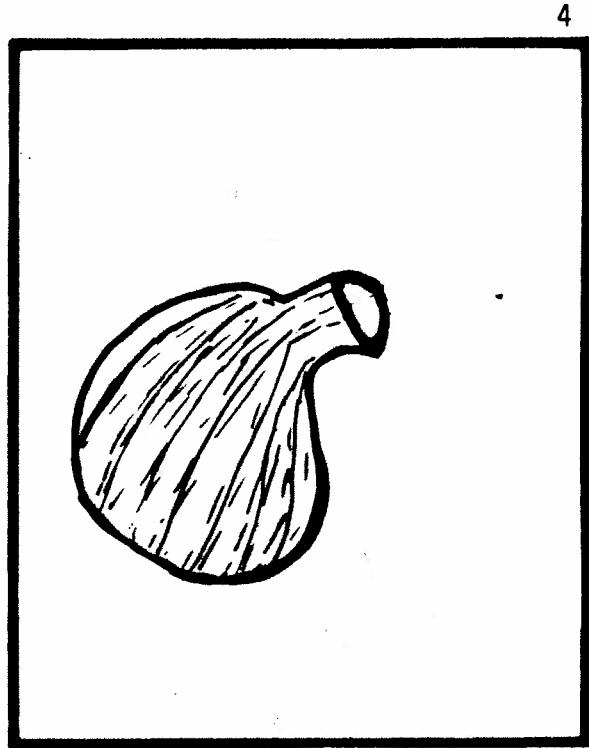
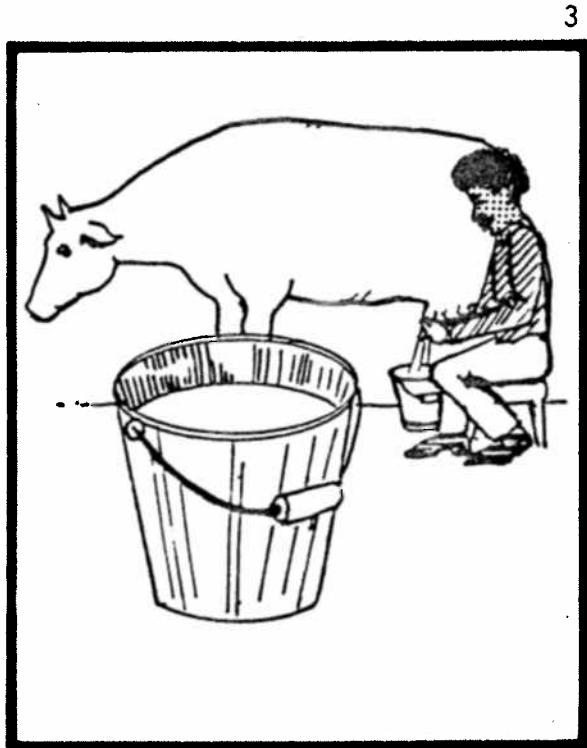
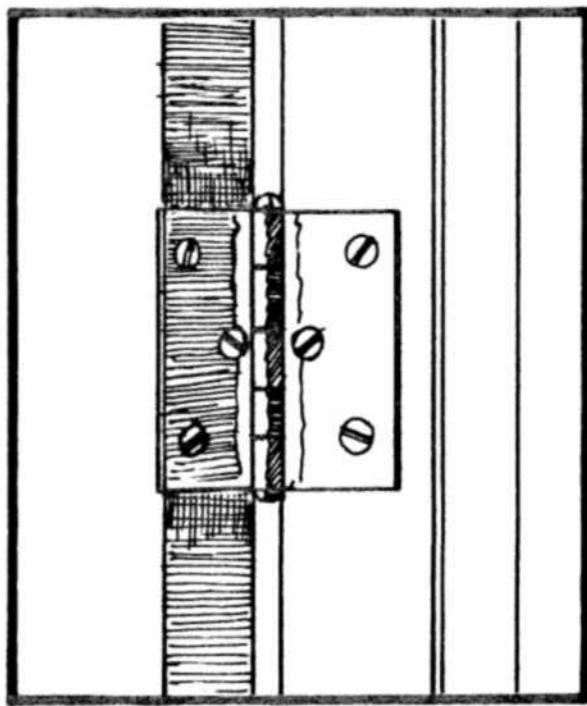
STIMULUS BOOK

Mu lulimi oluganda

The development of the Bilingual Aphasia Test materials was supported by Grant MEQ 01-07-k (1976-1983) from the Quebec Ministry of Intergovernmental Affairs, Grant EQ 1660 (1980-1985) from the Quebec Ministry of Education FCAC Fund, and Grants 410-83-1028 (1984, 1985) and 410-88-0821 (1989-1991) from the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada.

OKWAWULA EBIGANBO EBYOGERWA





Ekyokulabirako

1



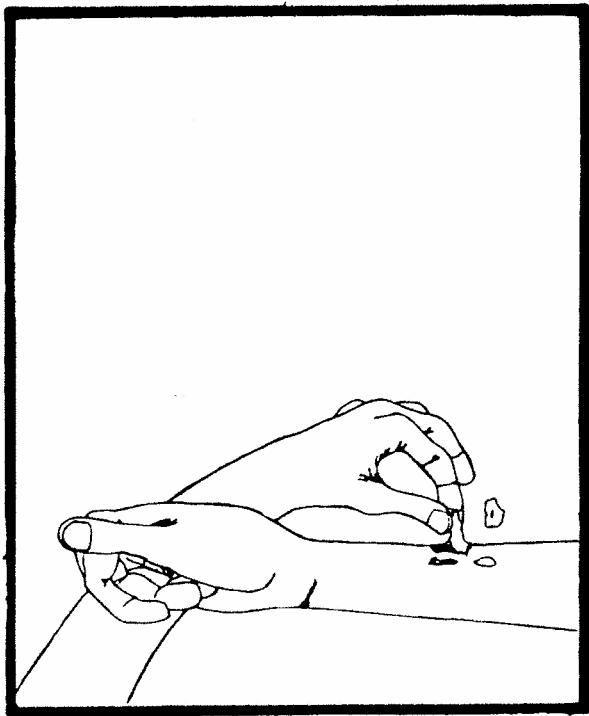
2

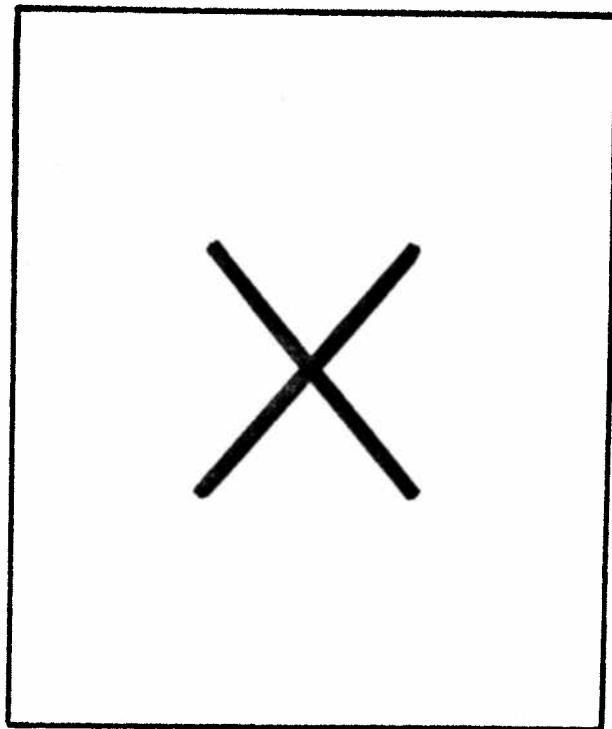


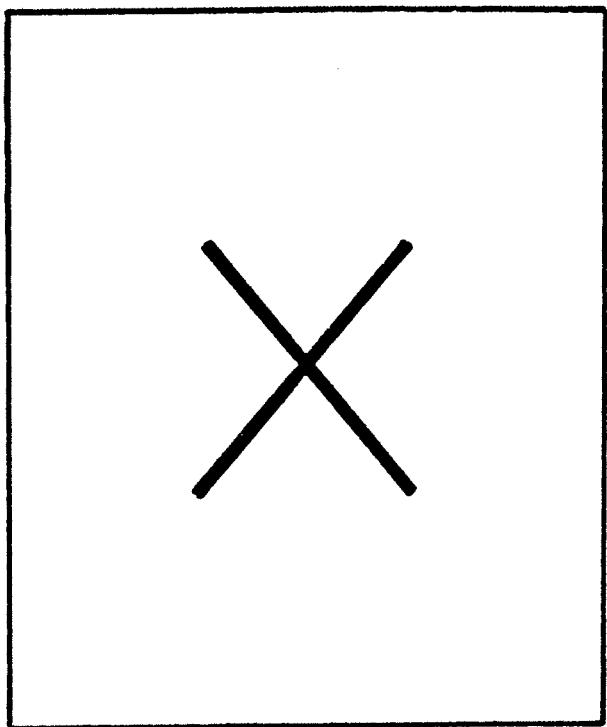
3



4







1



2



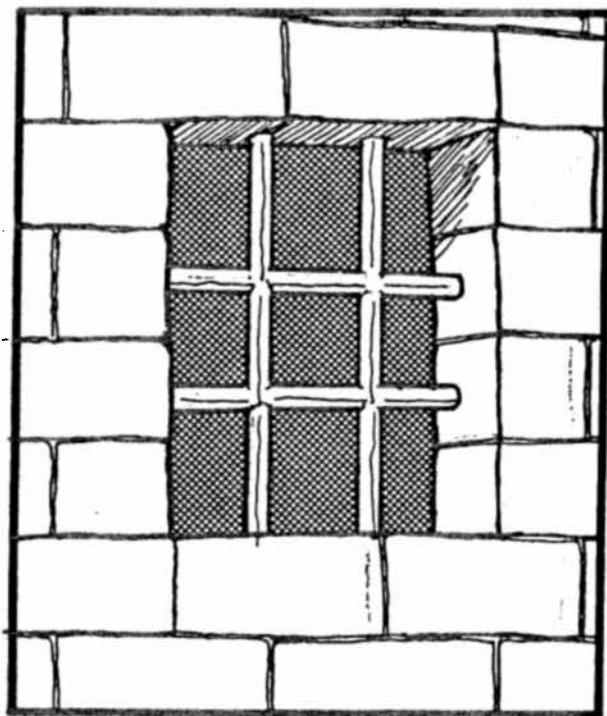
3



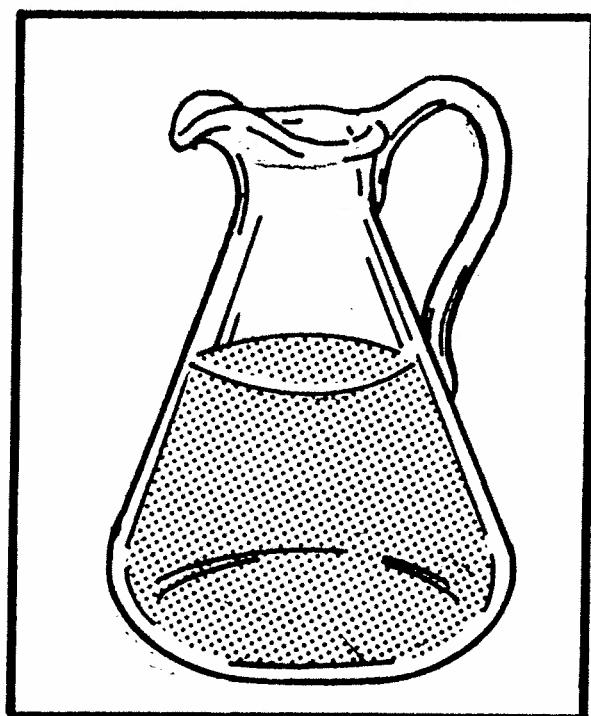
4



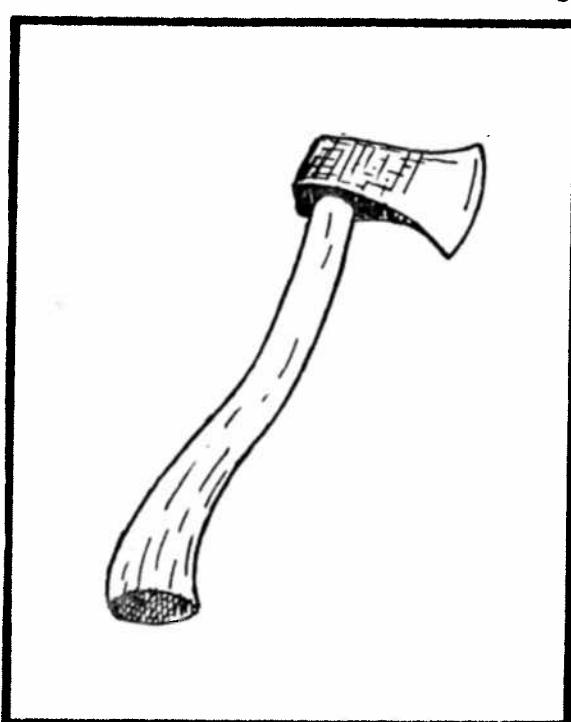
1



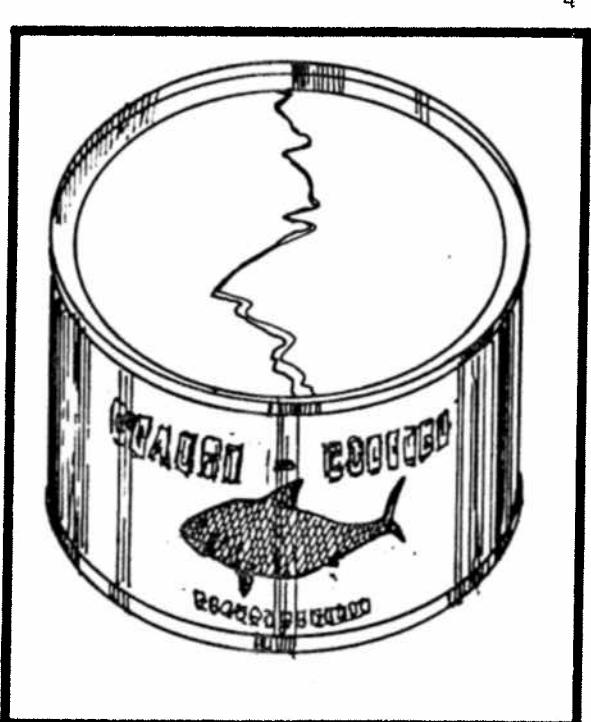
2

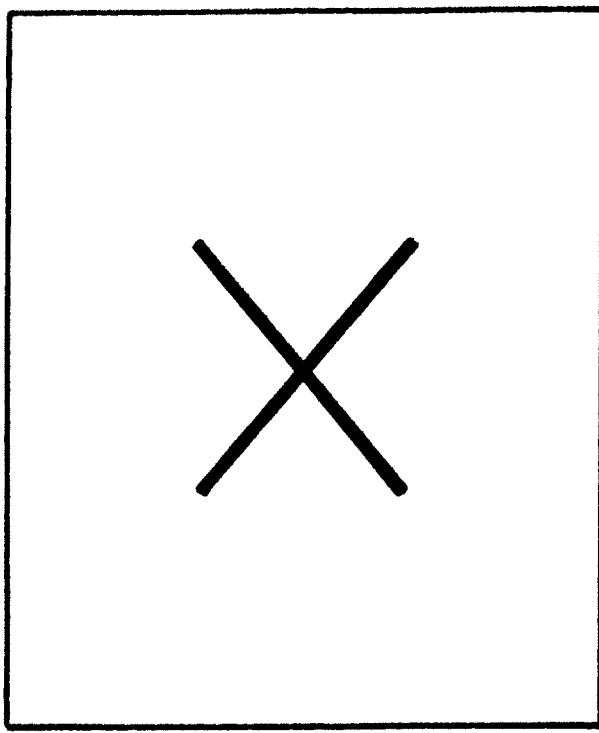


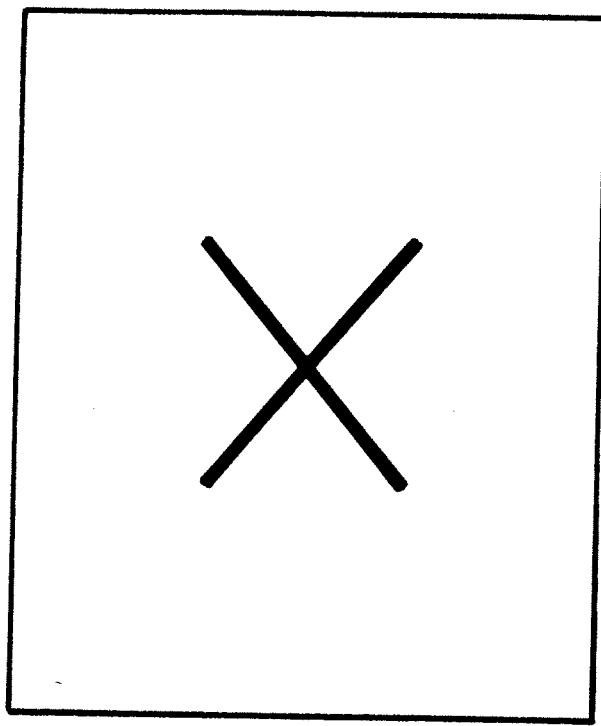
3

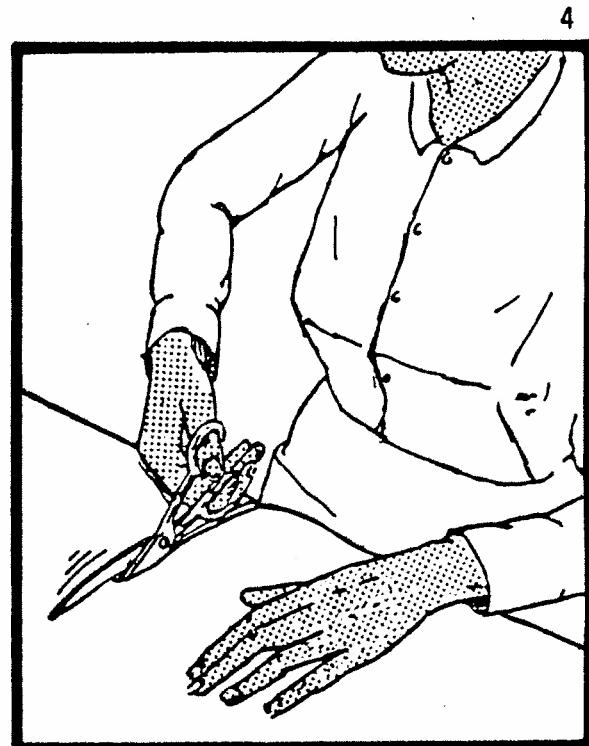
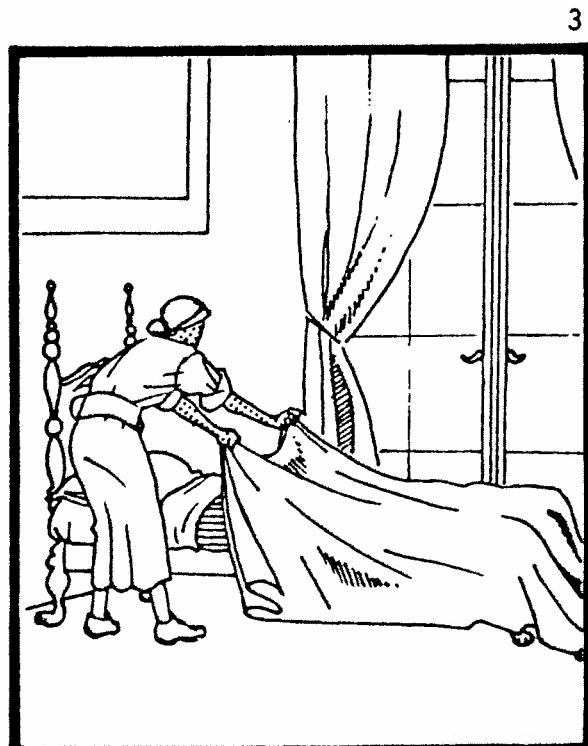


4

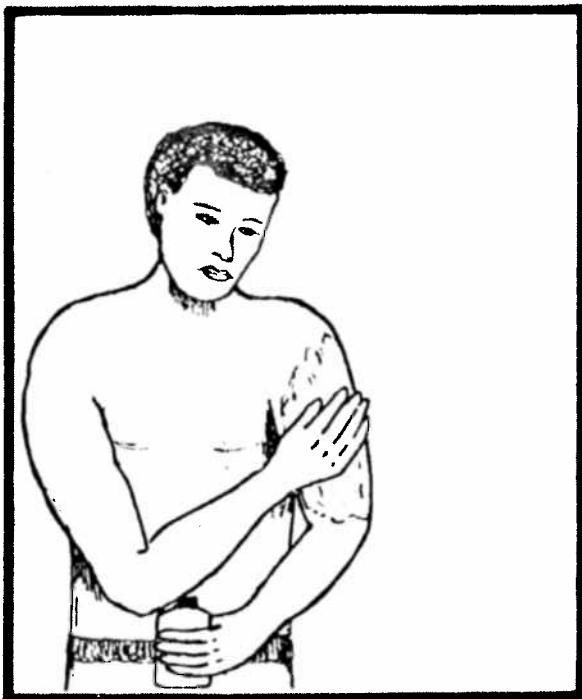




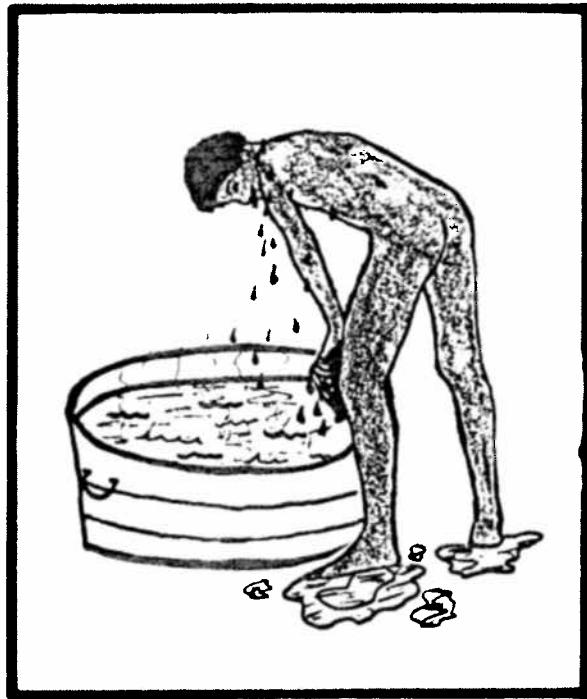




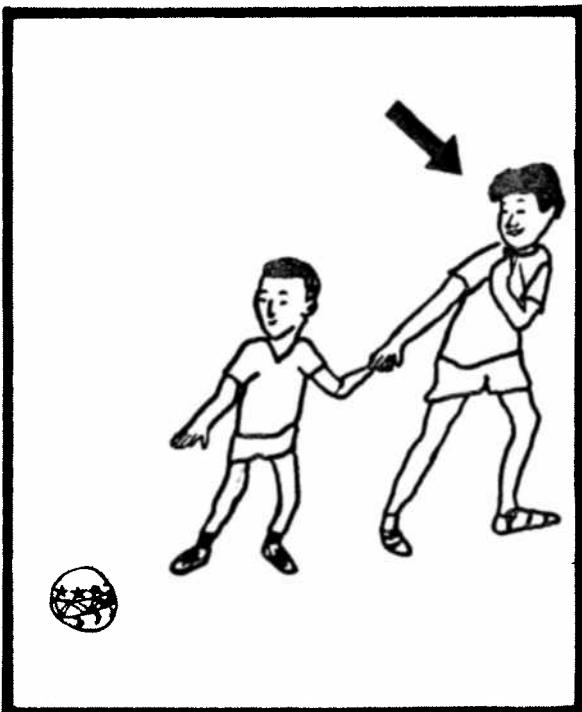
1



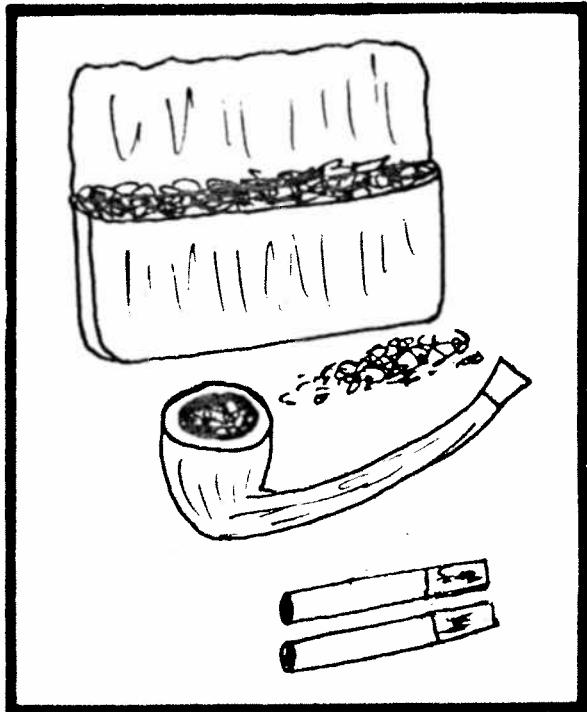
2

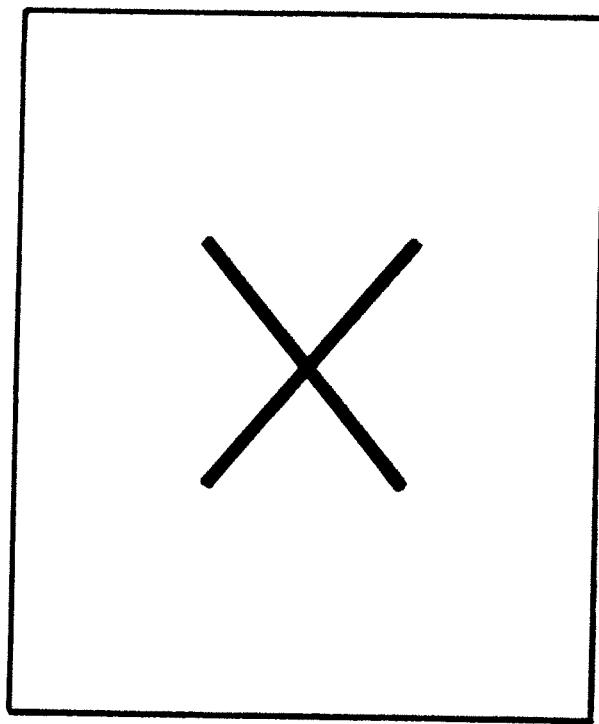


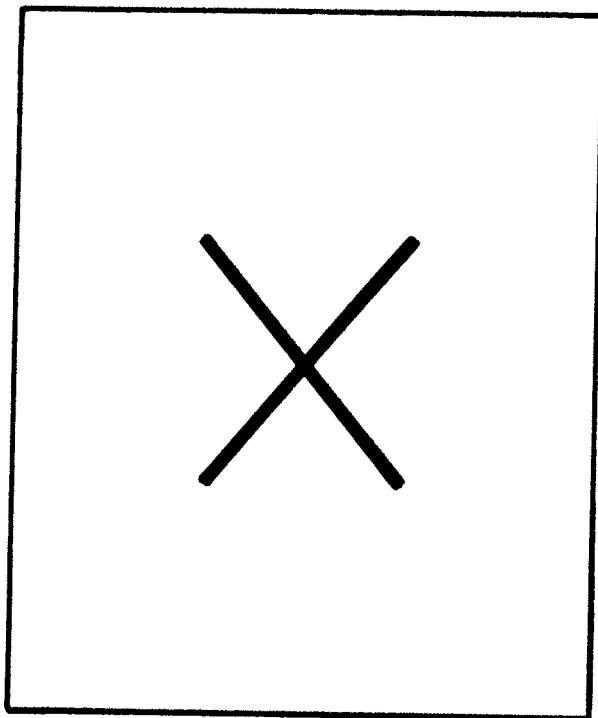
3



4



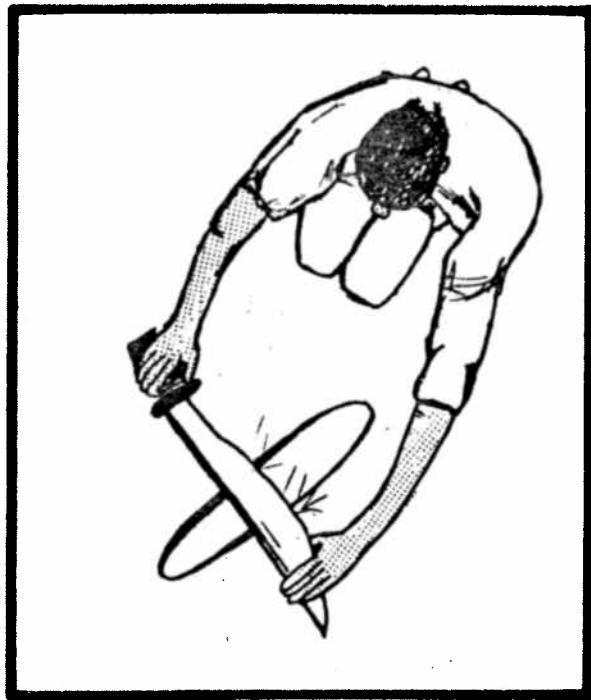




1



2

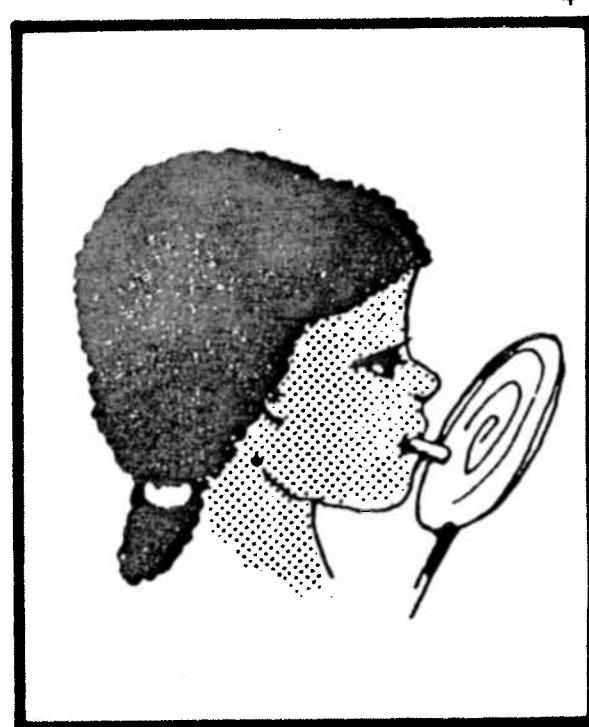
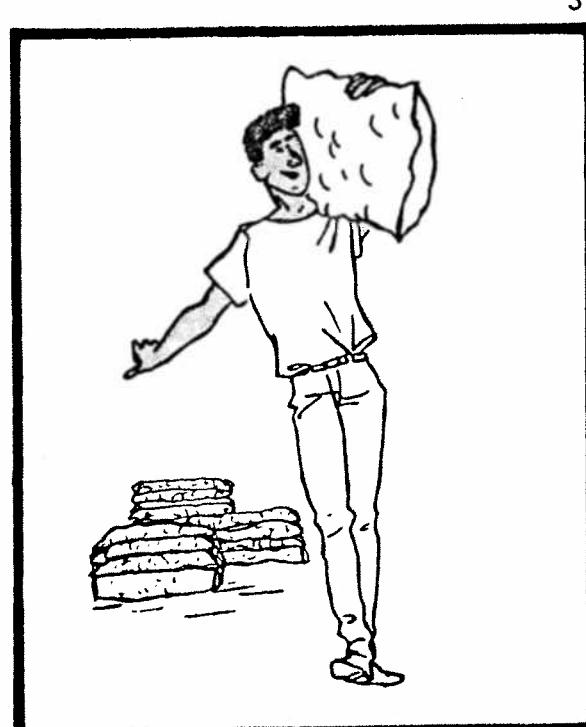


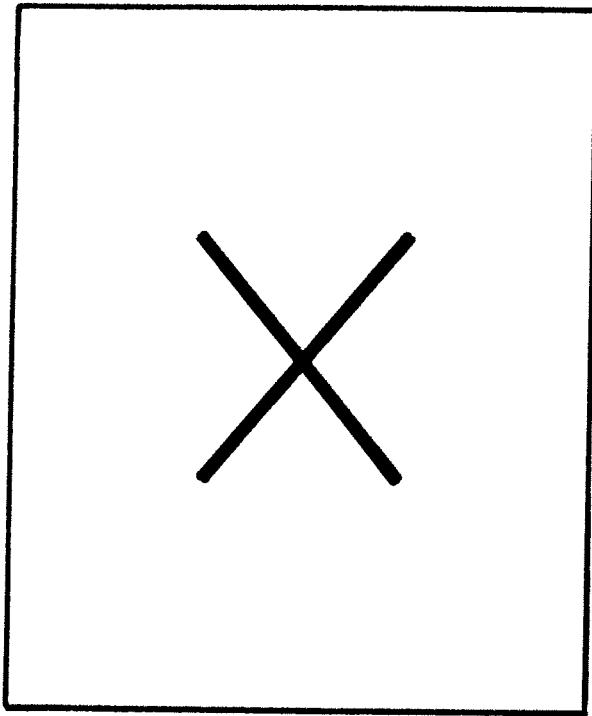
3

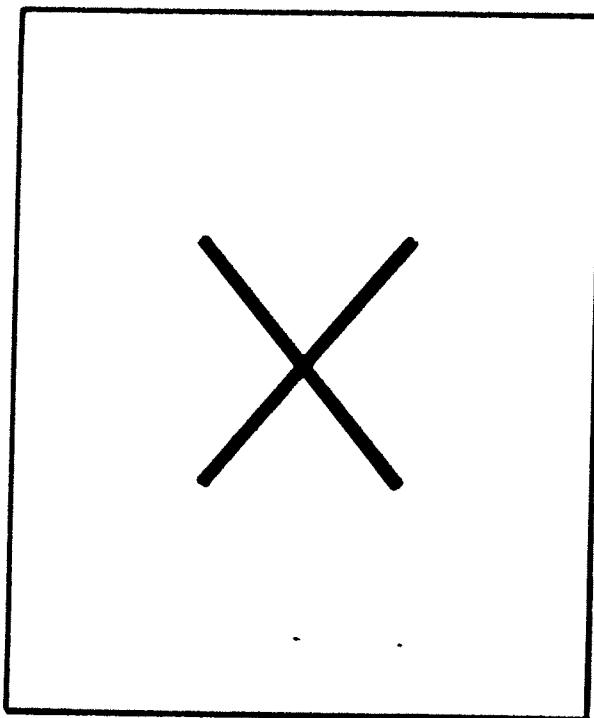


4









1



2



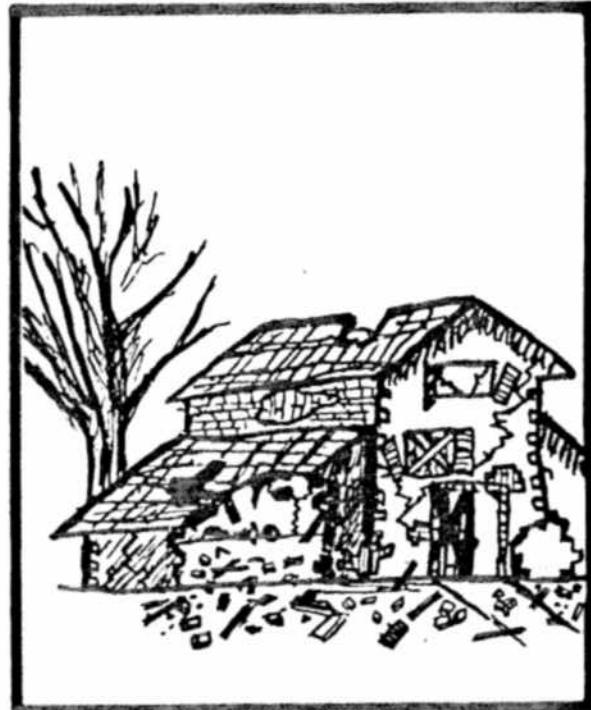
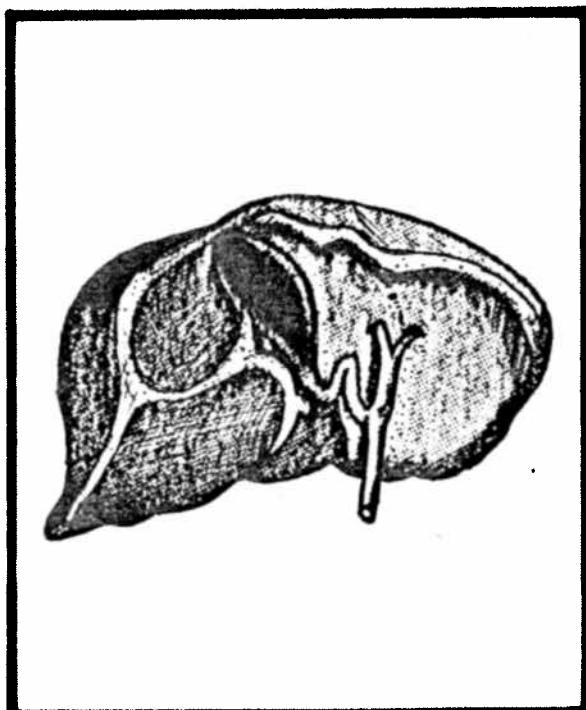
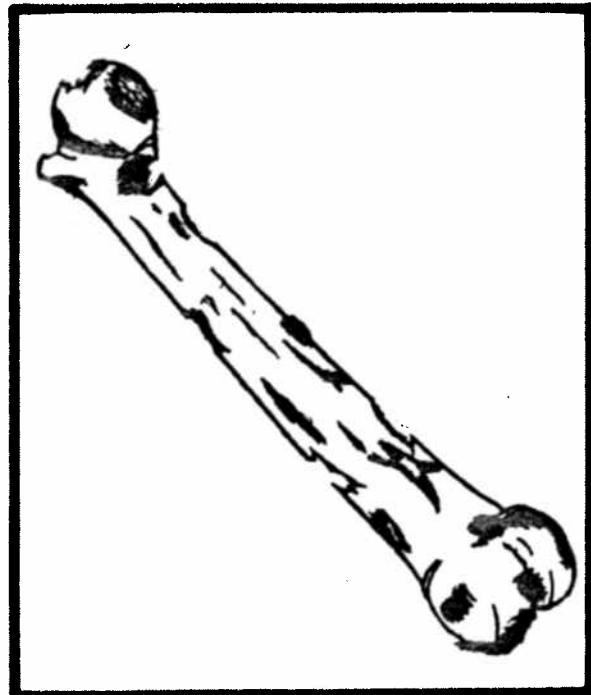
3

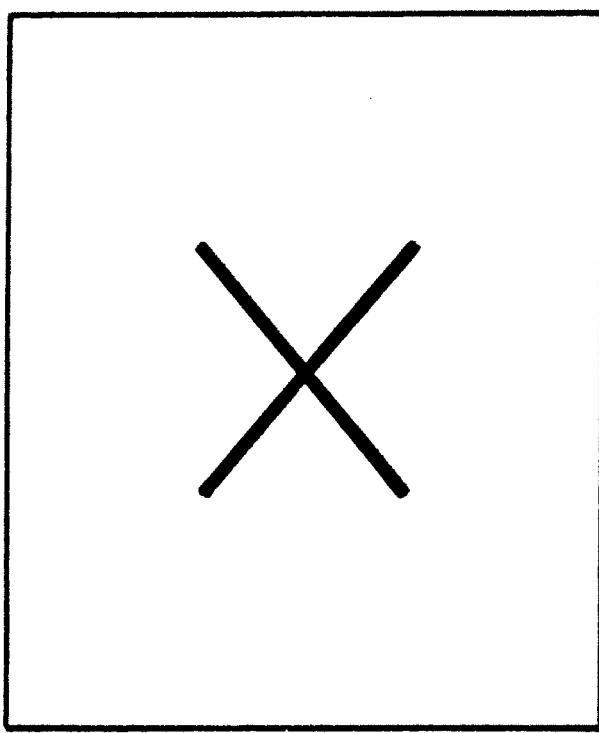


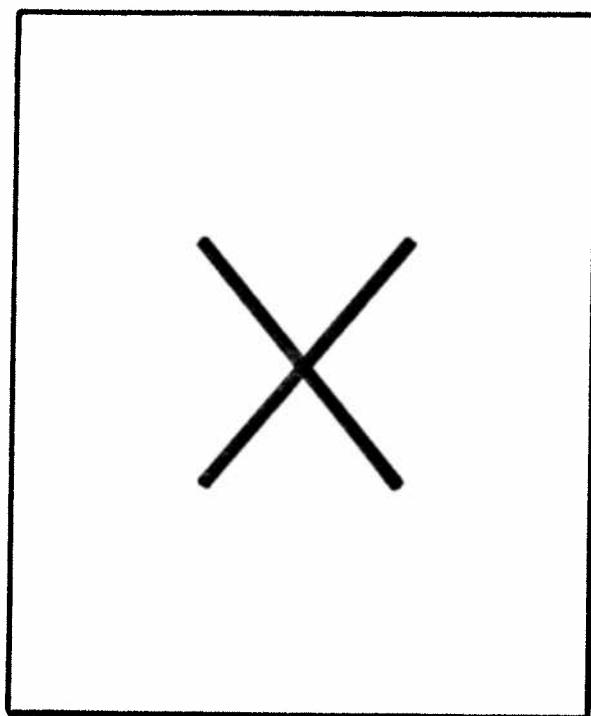
4

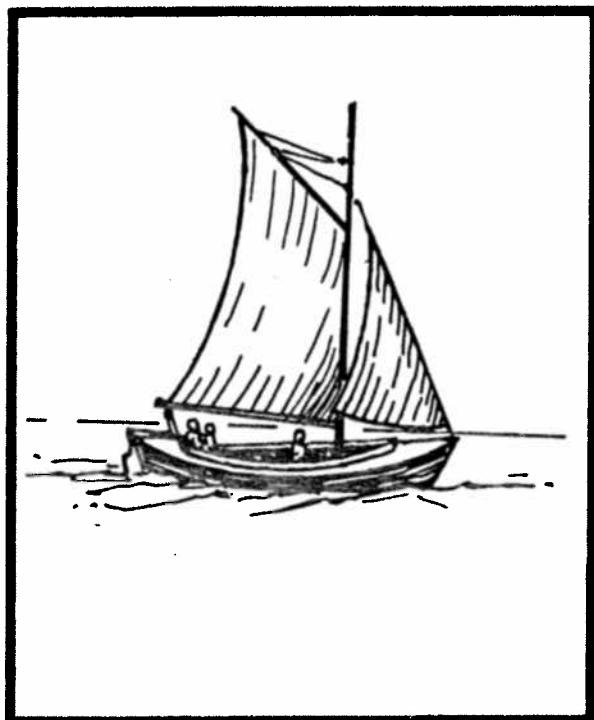
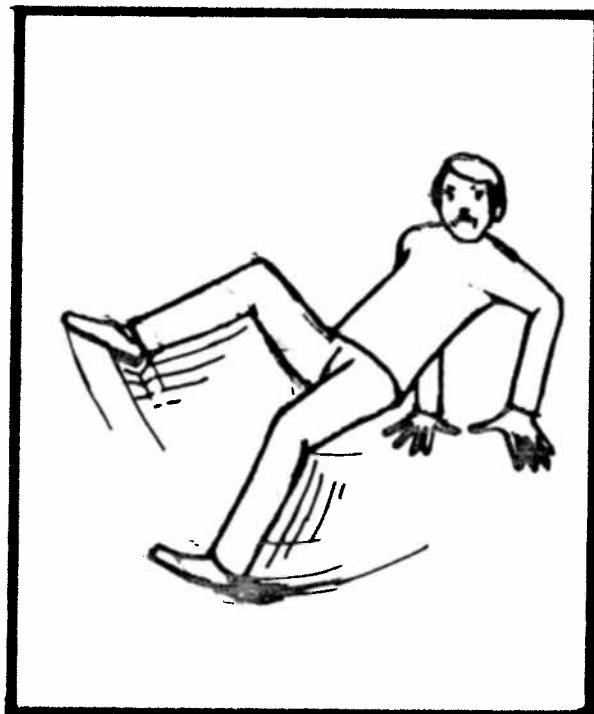
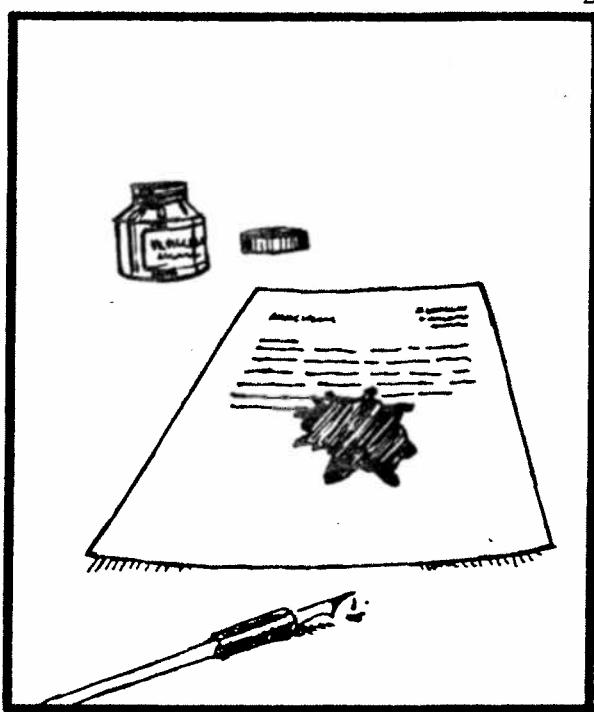
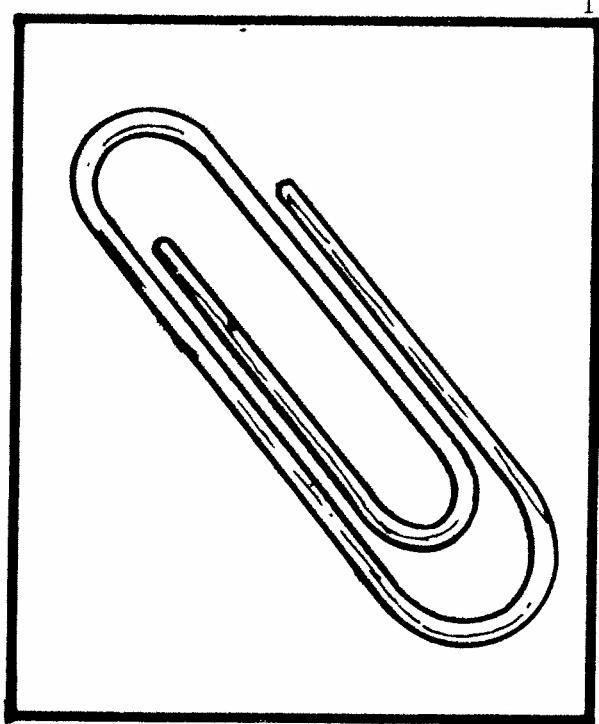


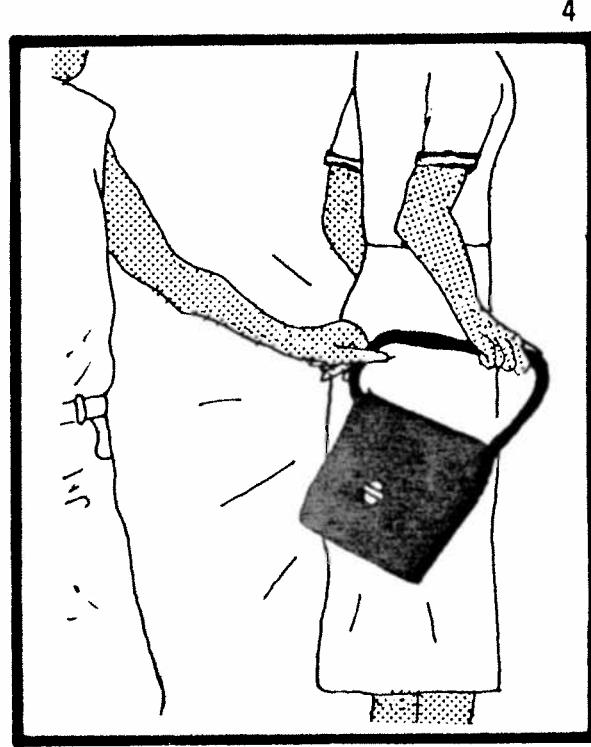
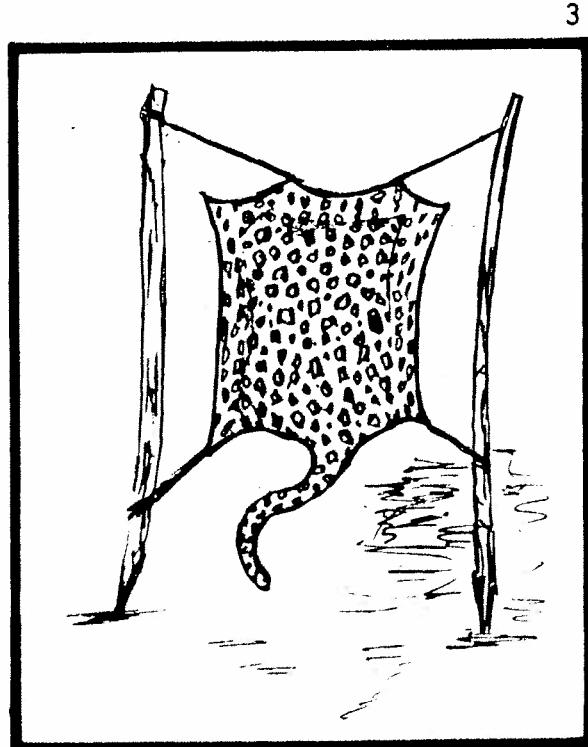
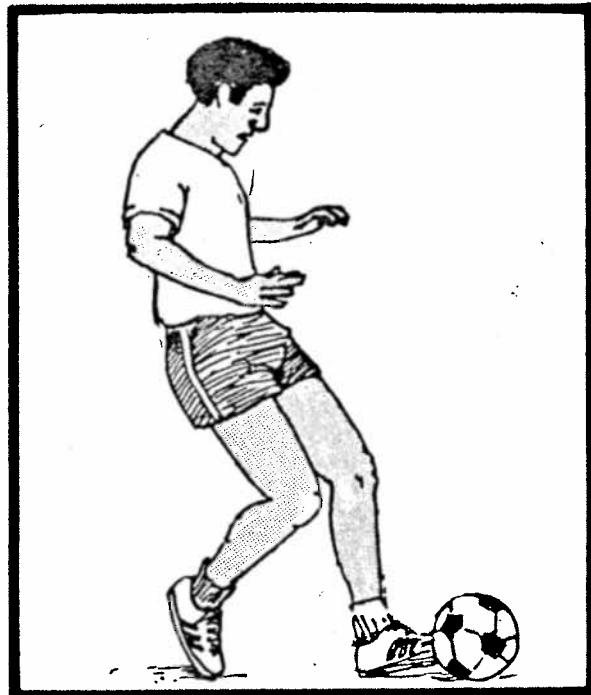
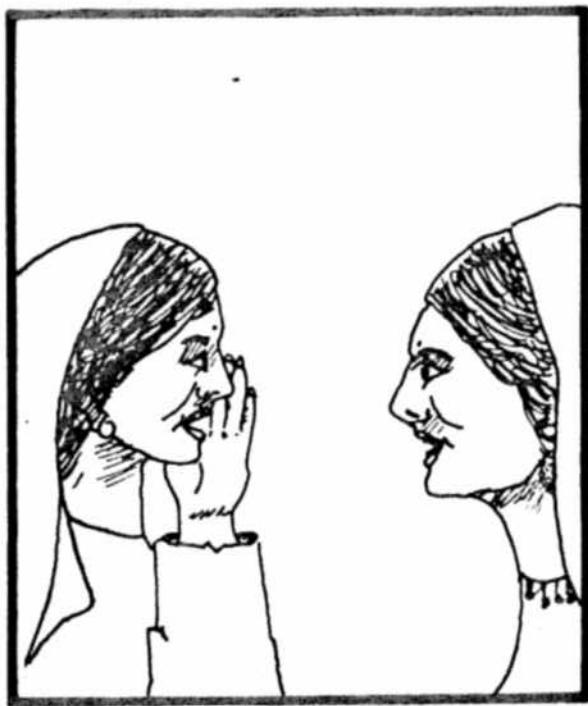
55

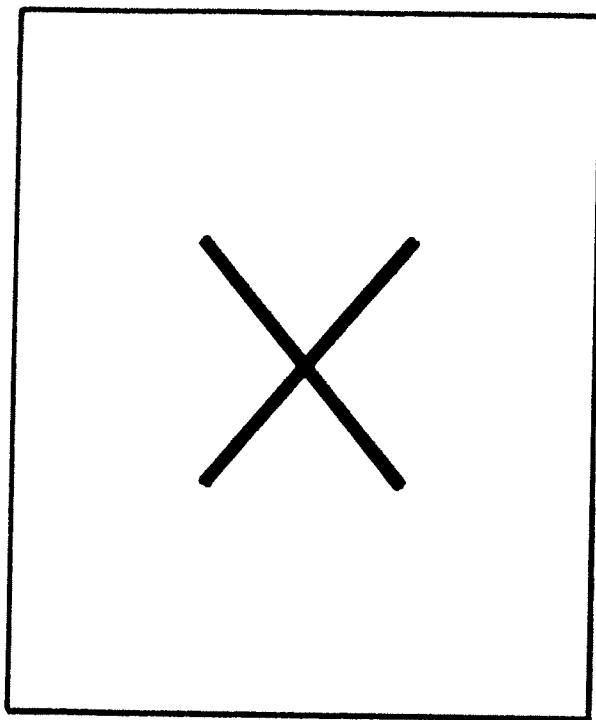


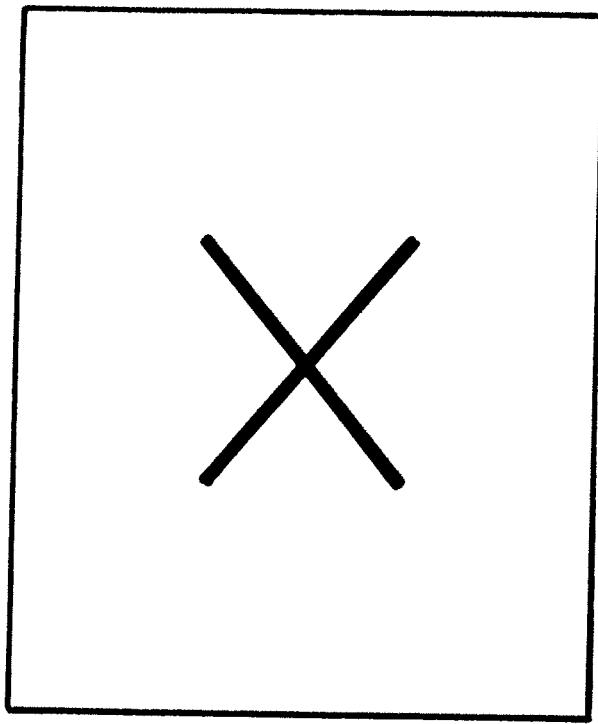


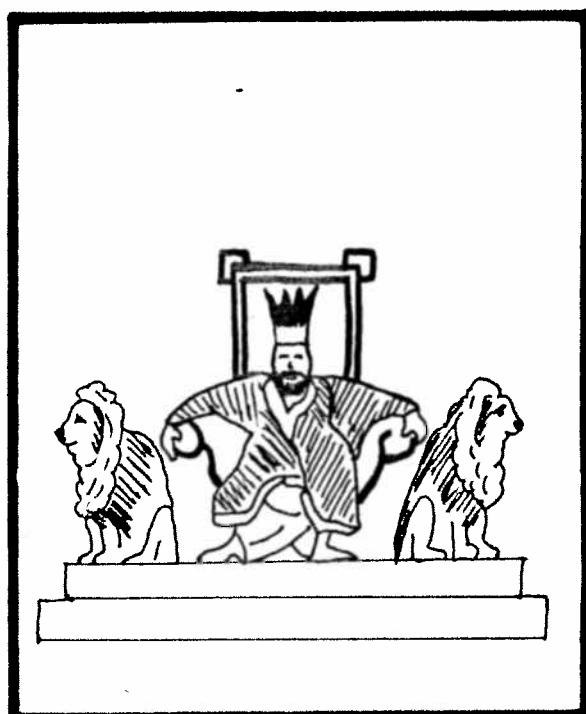
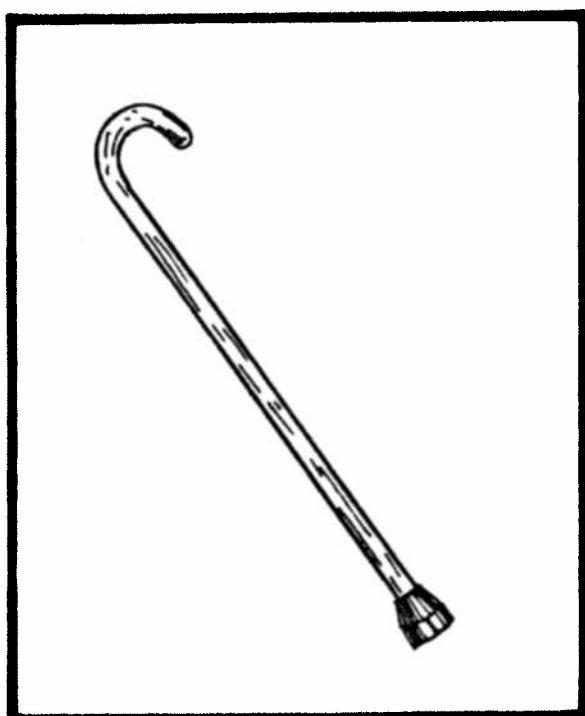
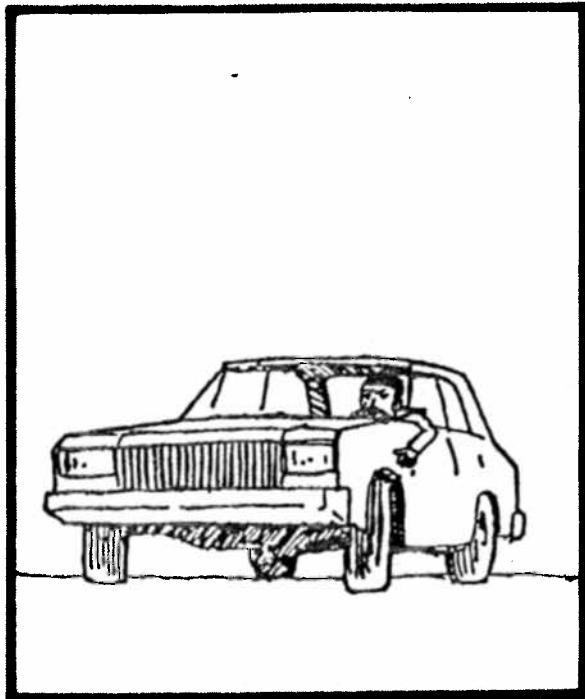








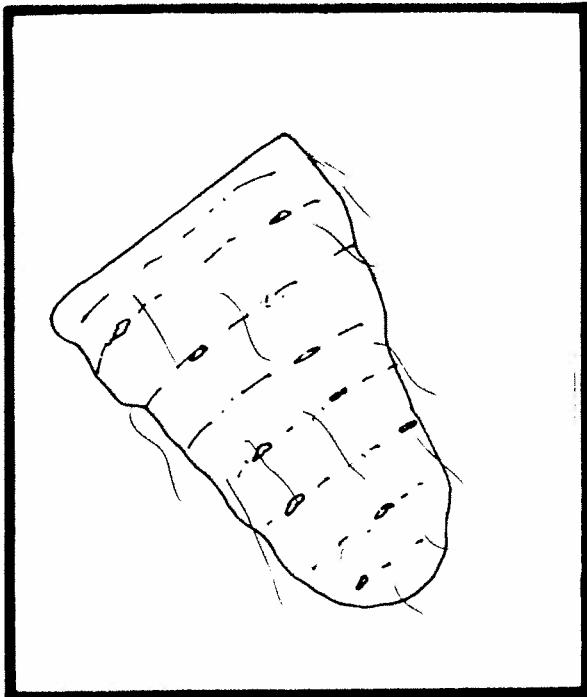




1



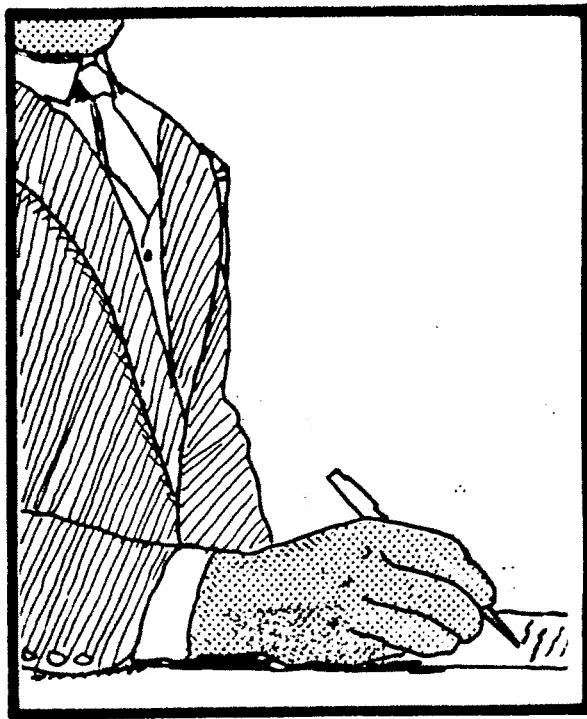
2

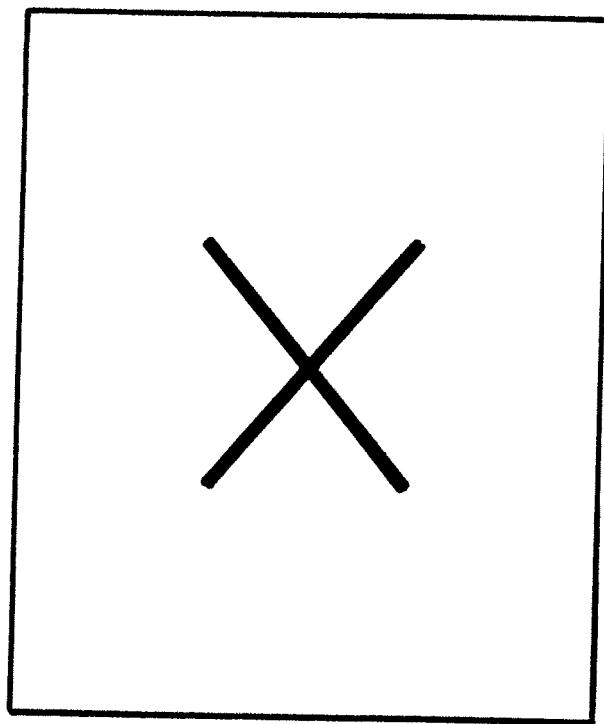


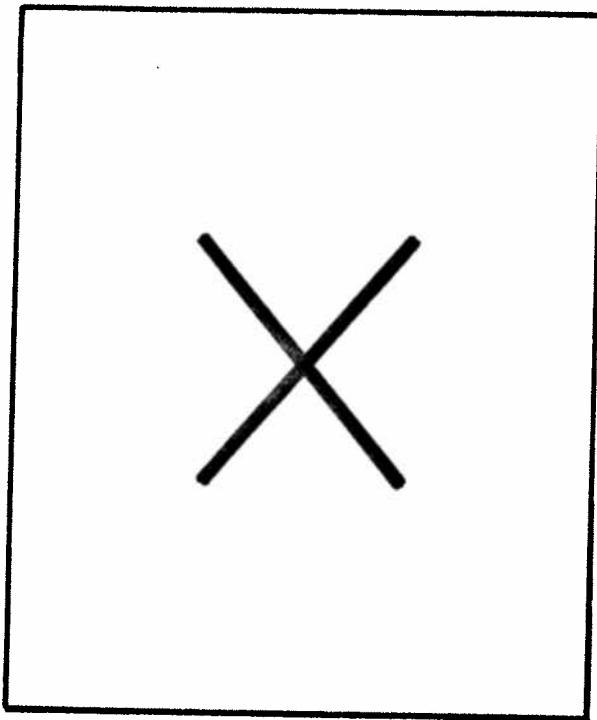
3



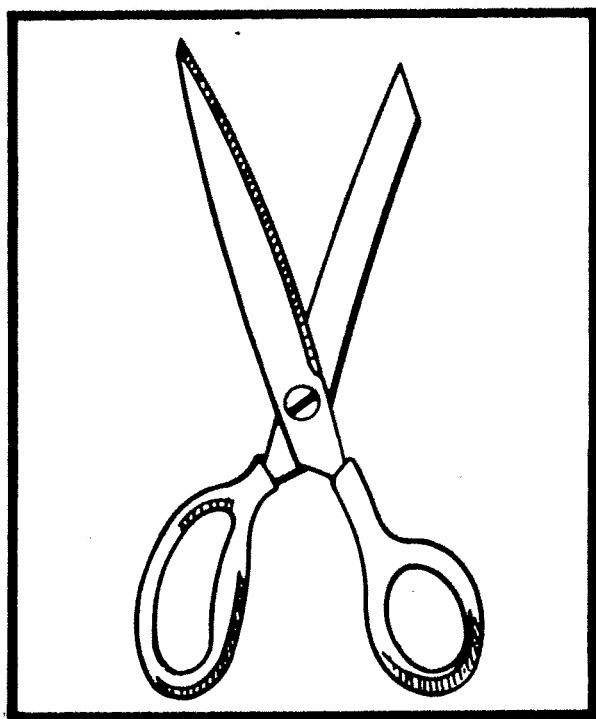
4



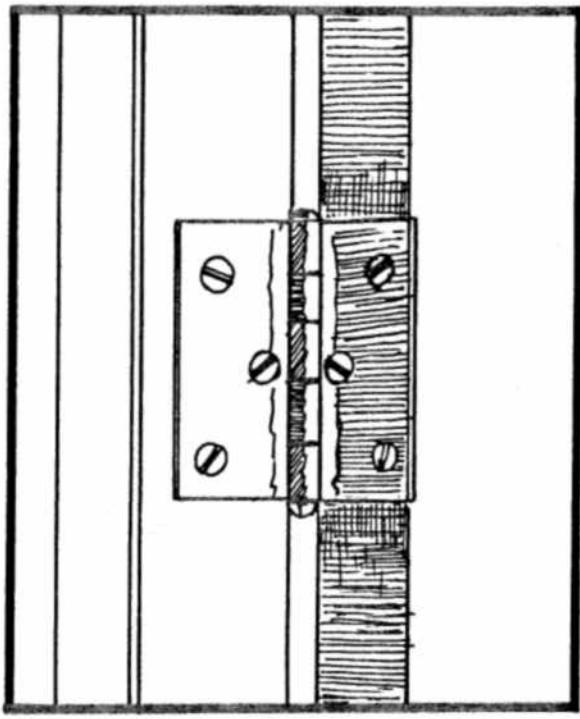




1



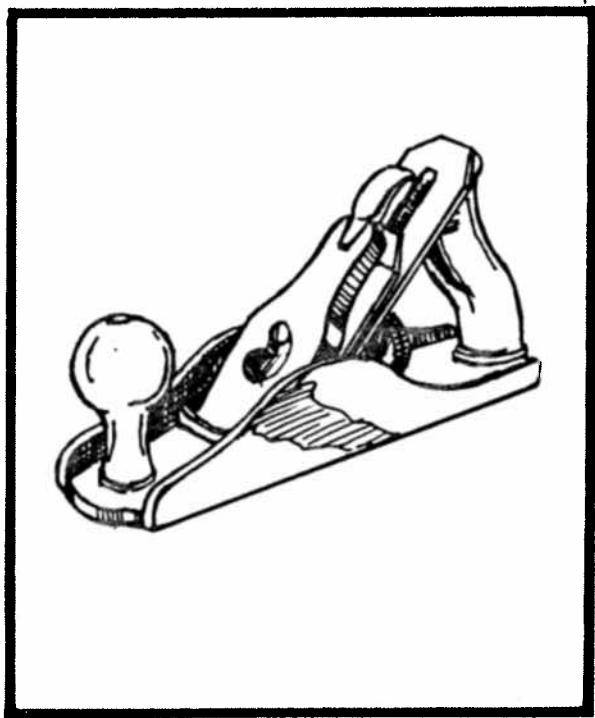
2



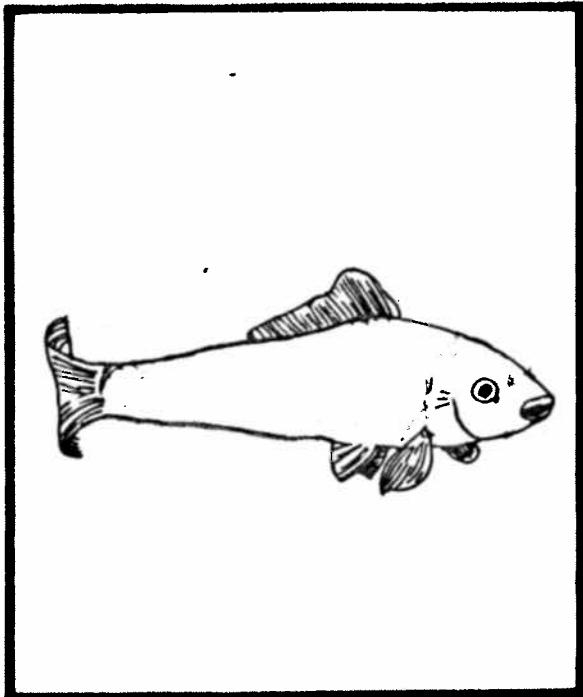
3



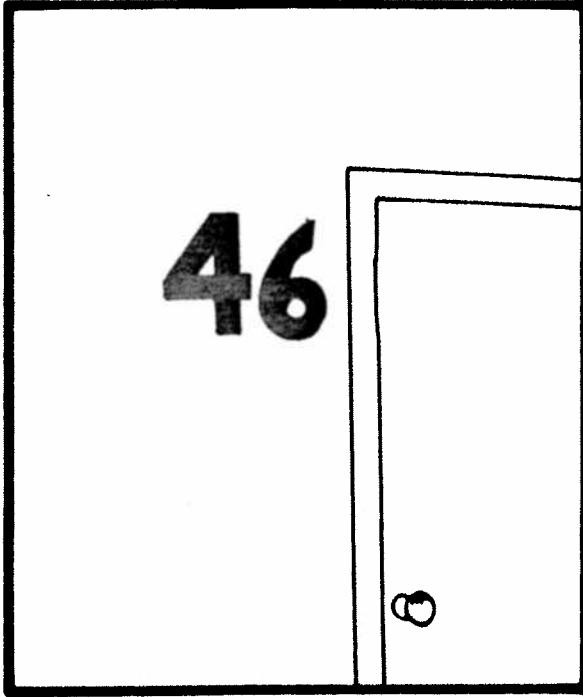
4



1



2

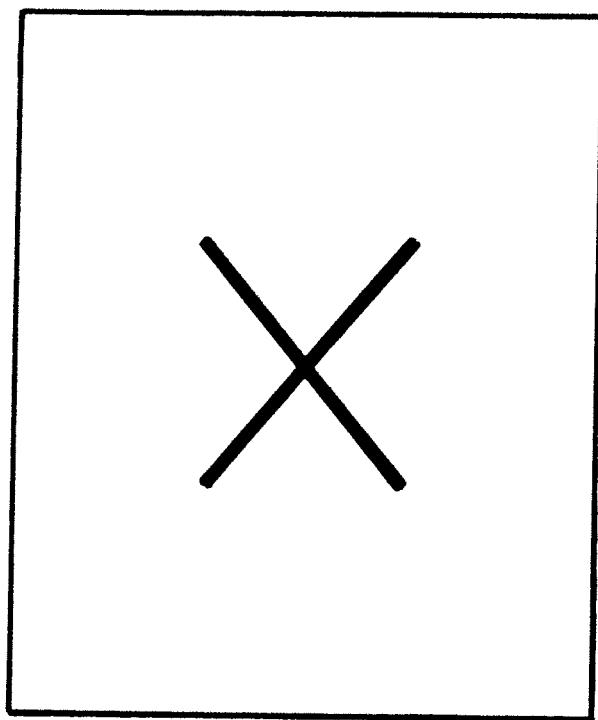


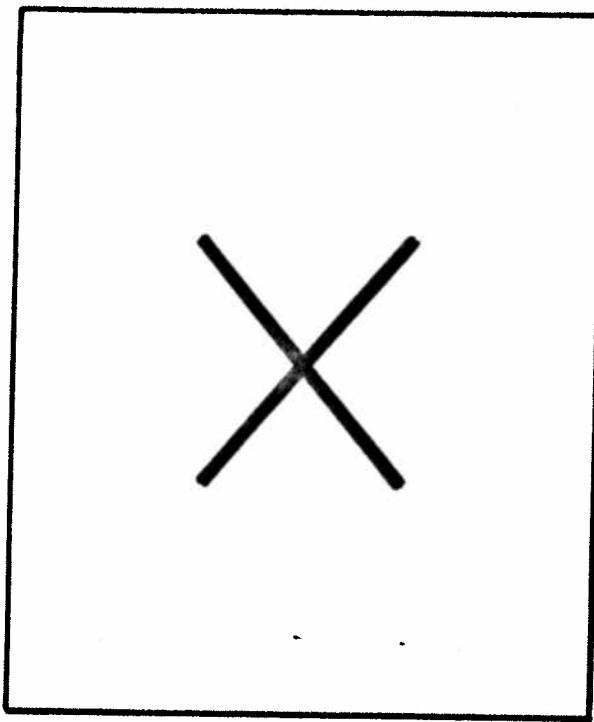
3



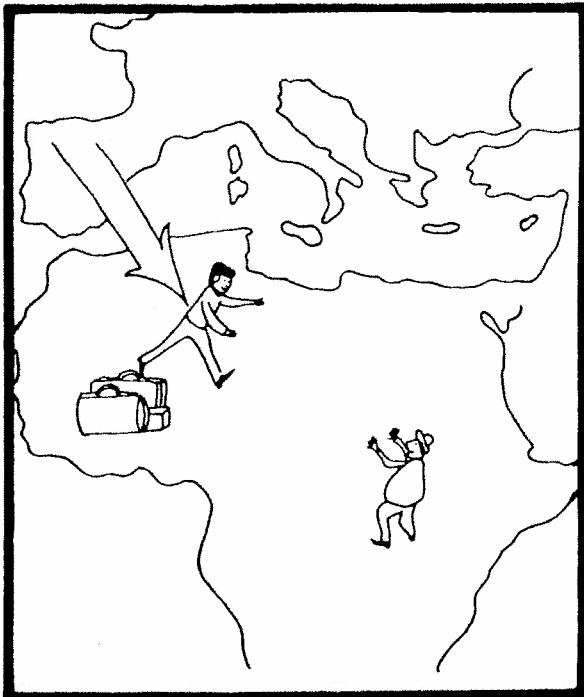
4







1



2

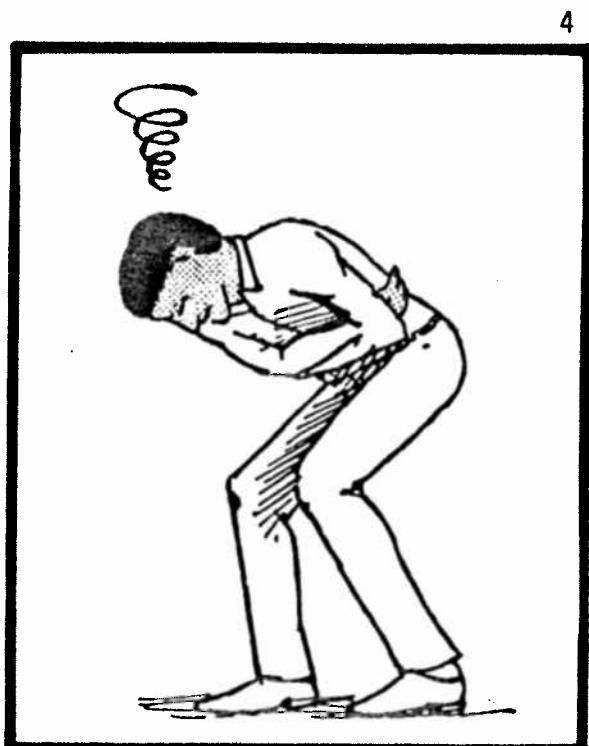


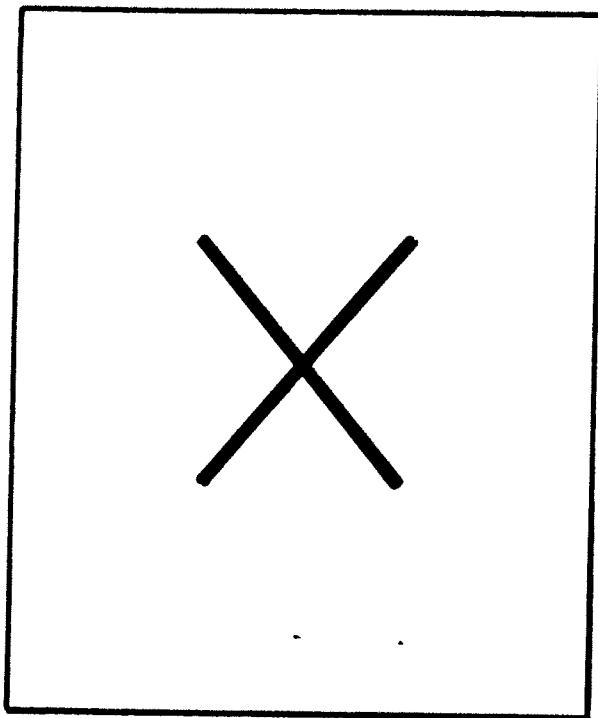
3

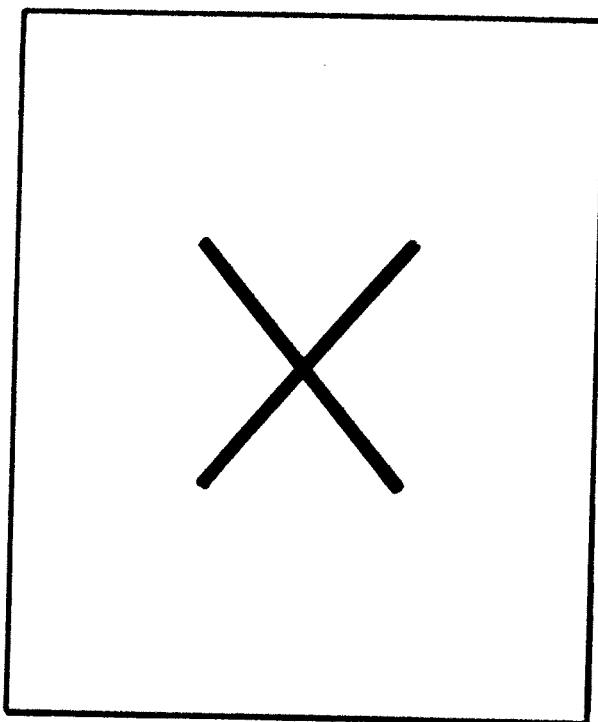


4









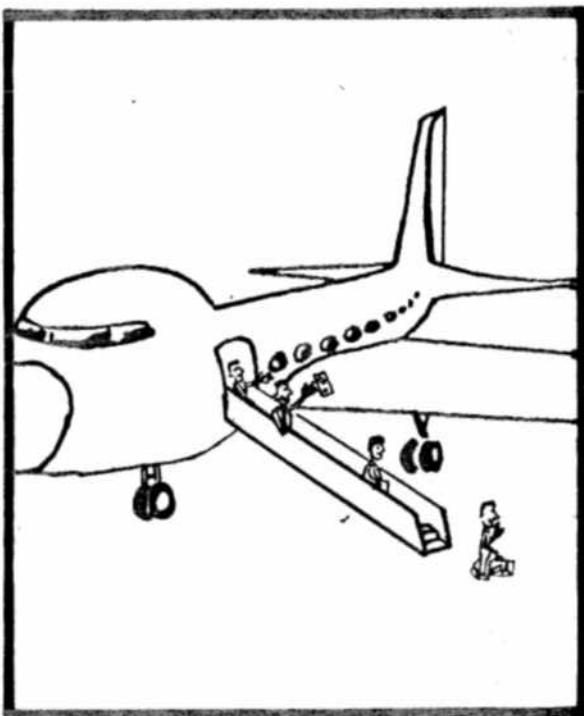
1



2



3

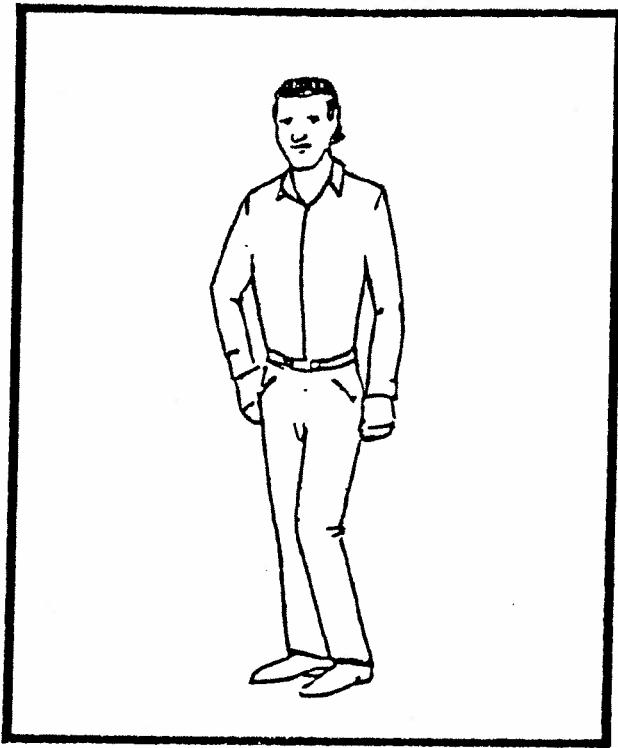


4

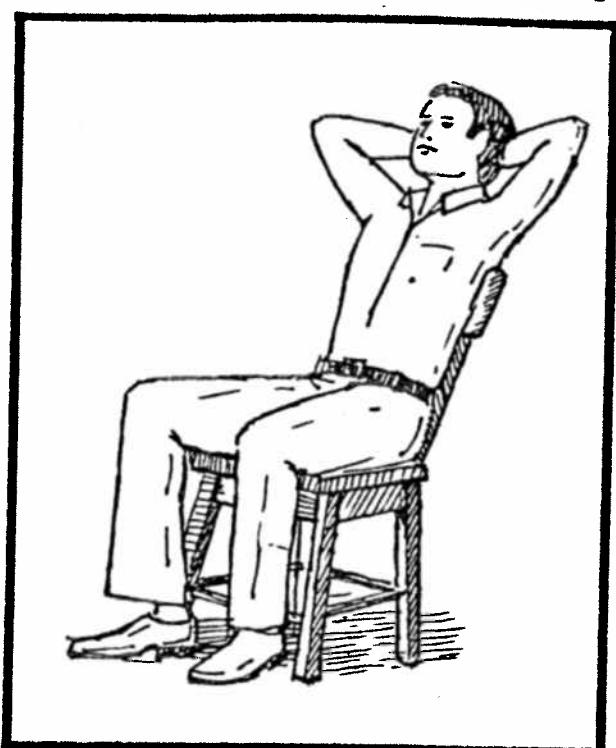


OKUTEGEERA AMATEEKA AGAFUGA EMBOOZI

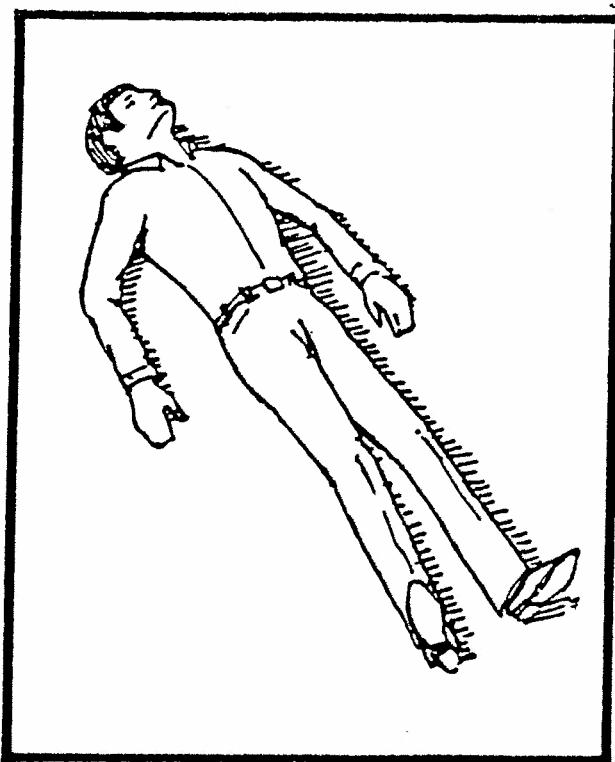
1



2



3

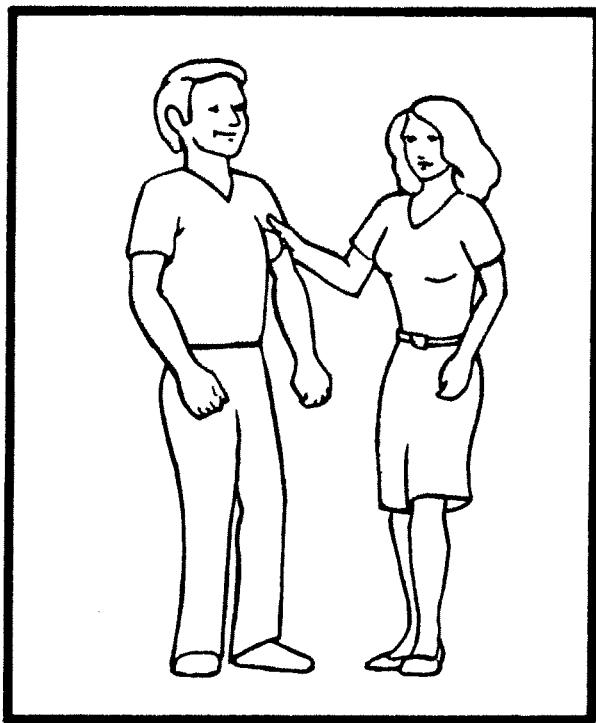


4

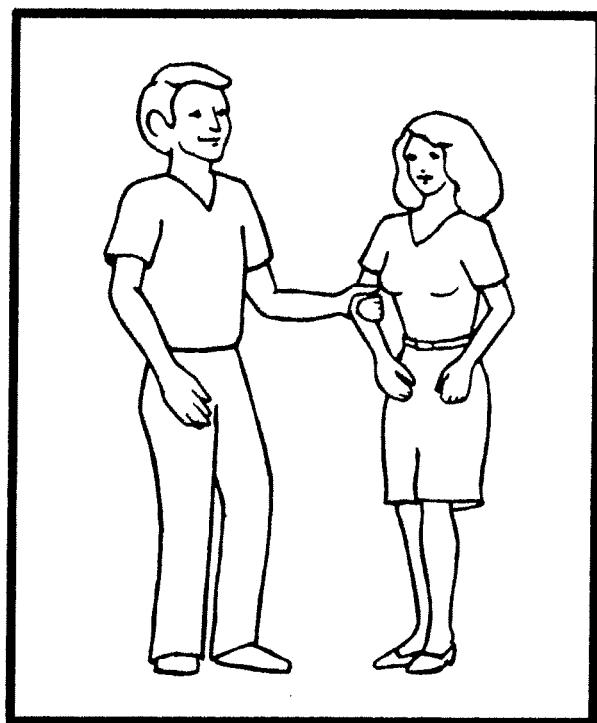


Ekyokulabirako

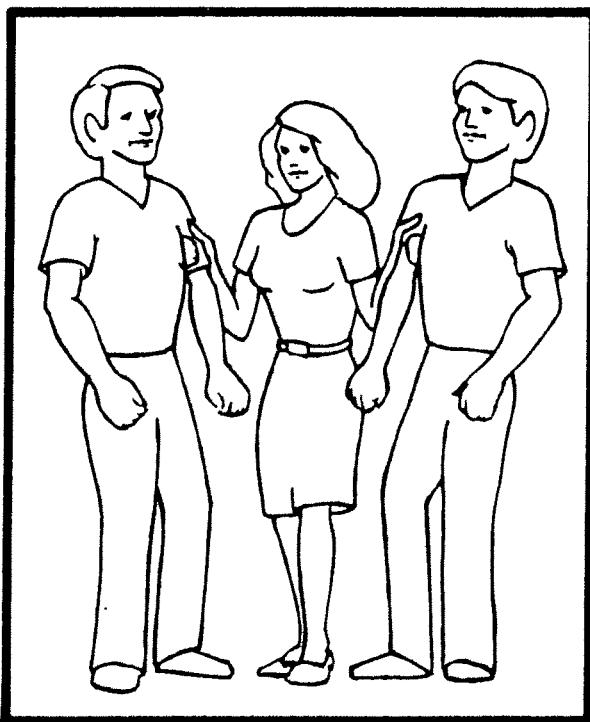
1



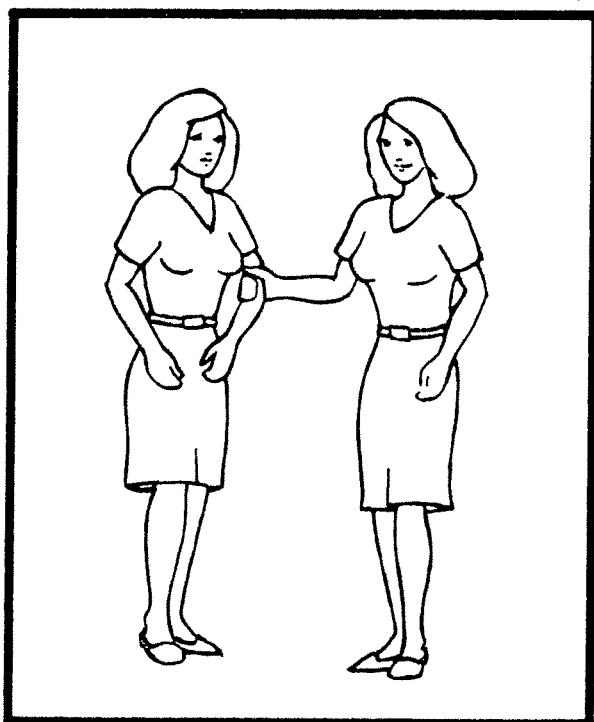
2



3

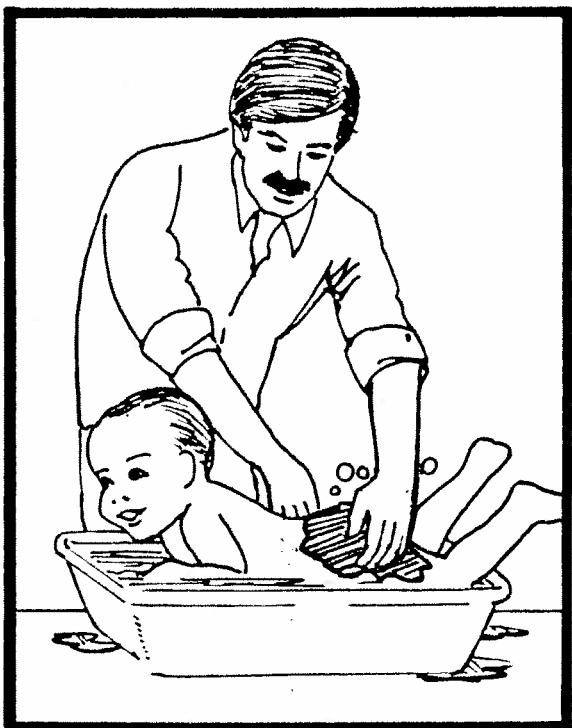


4

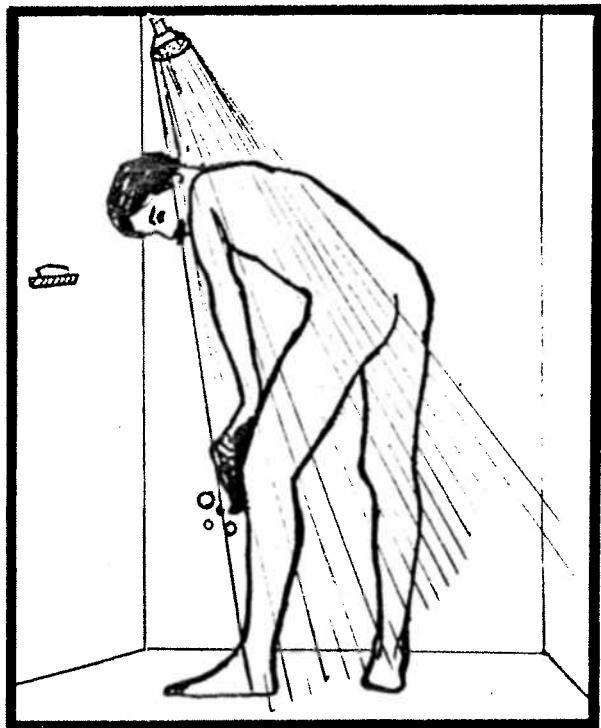


1

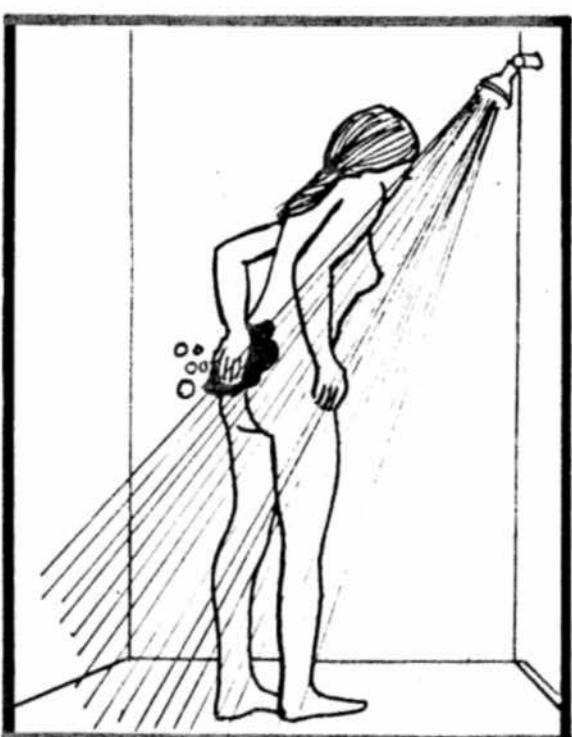
1



2



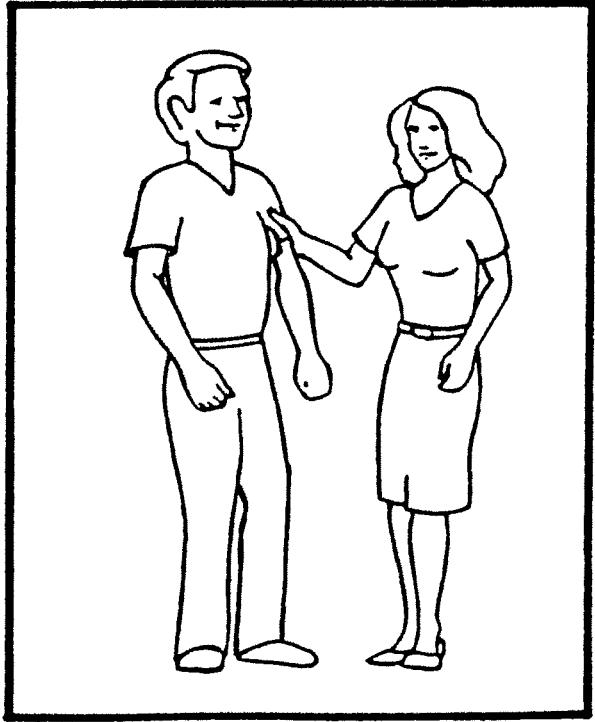
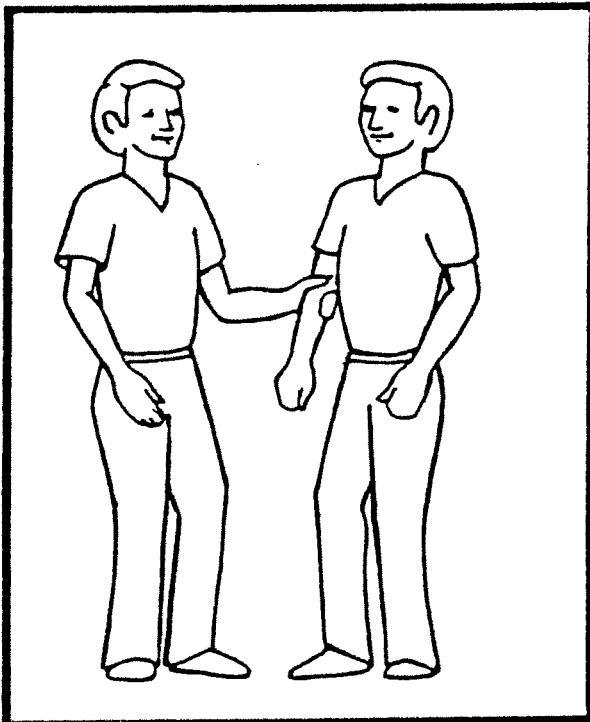
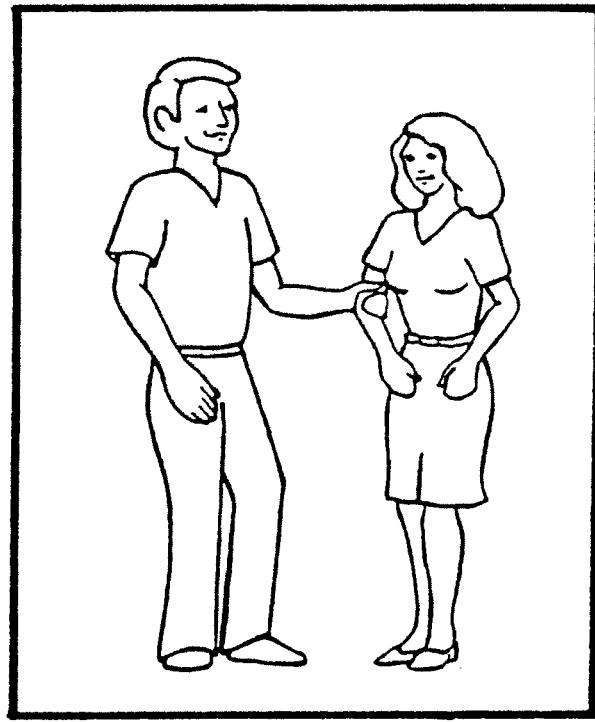
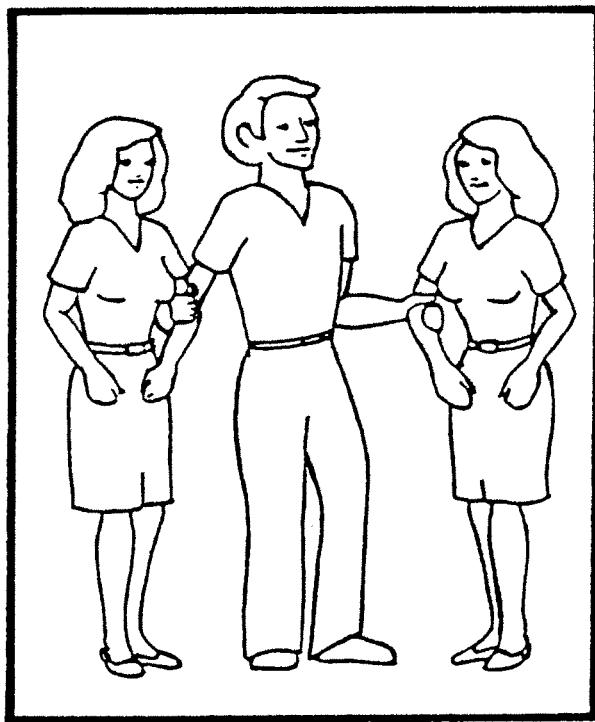
3



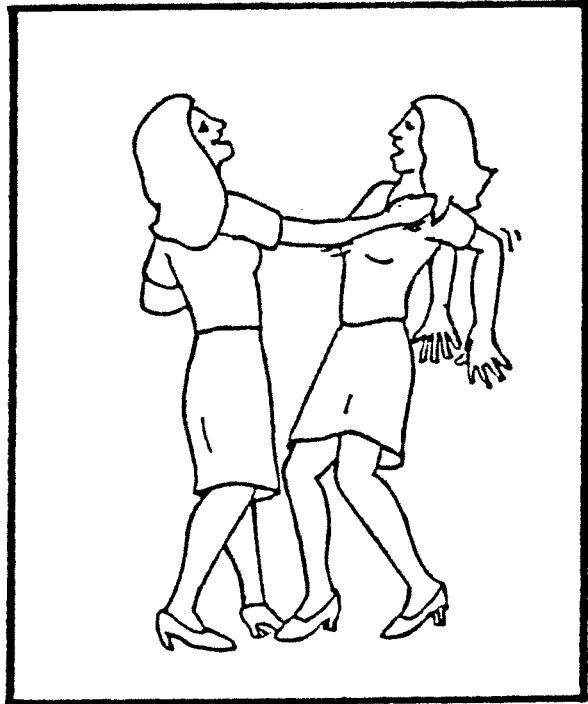
4



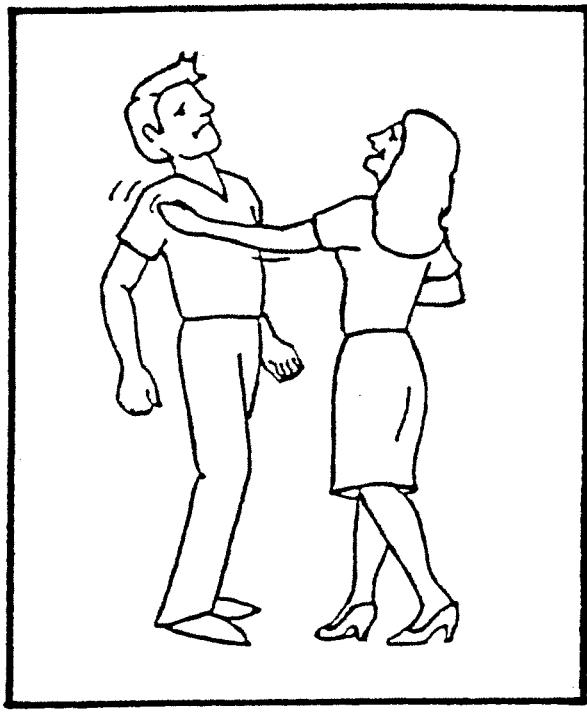
2



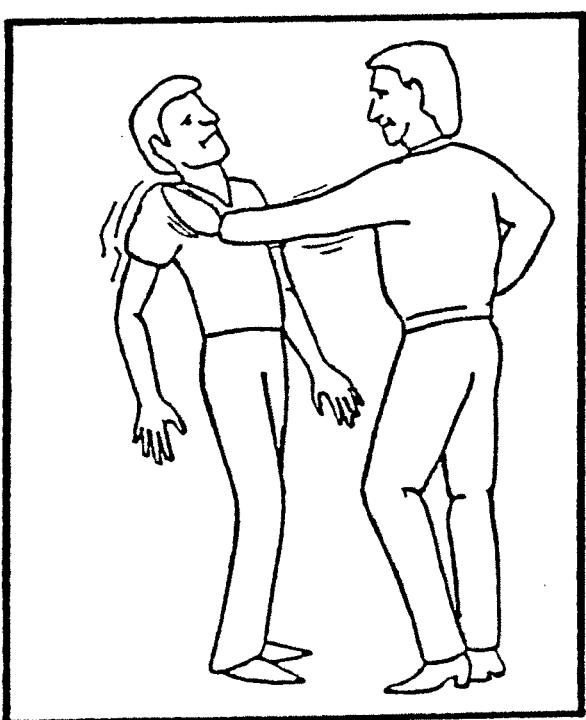
1



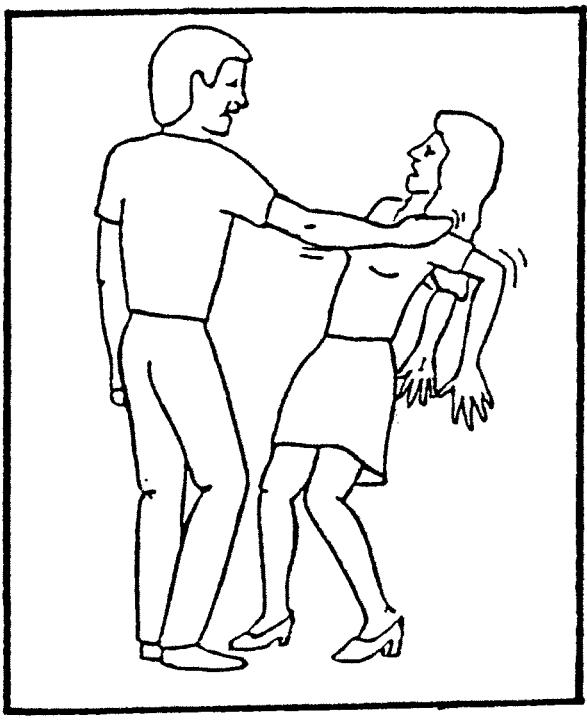
2



3

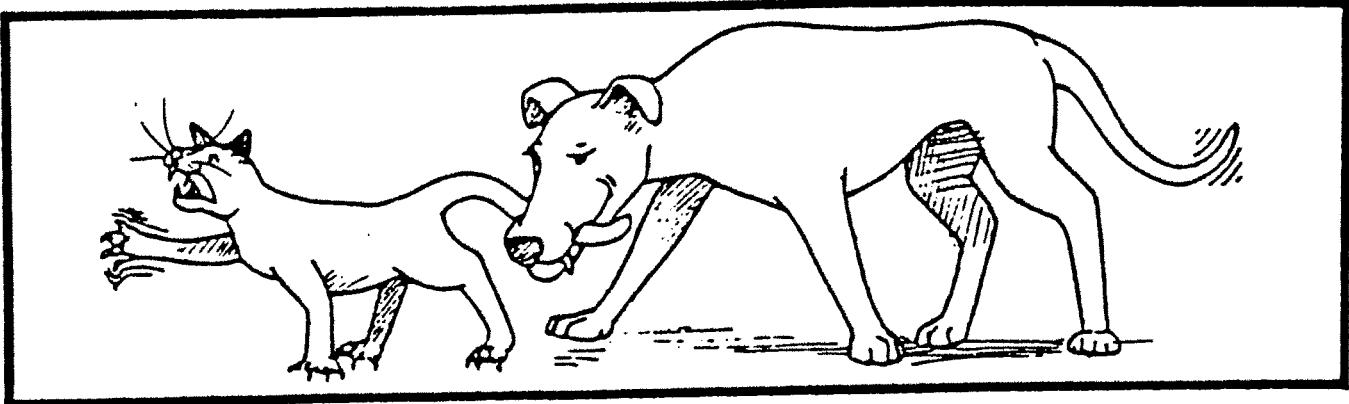


4

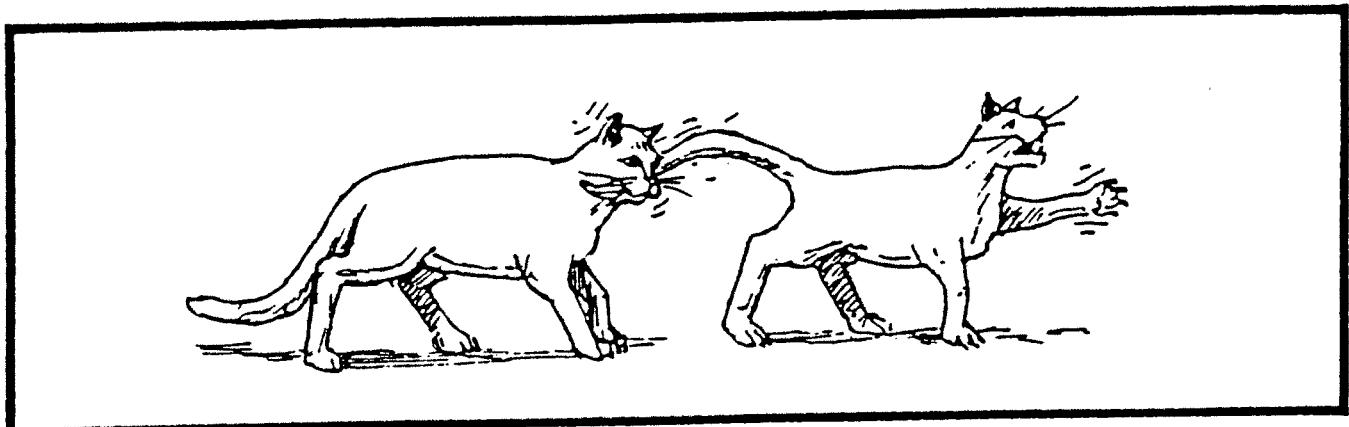


4

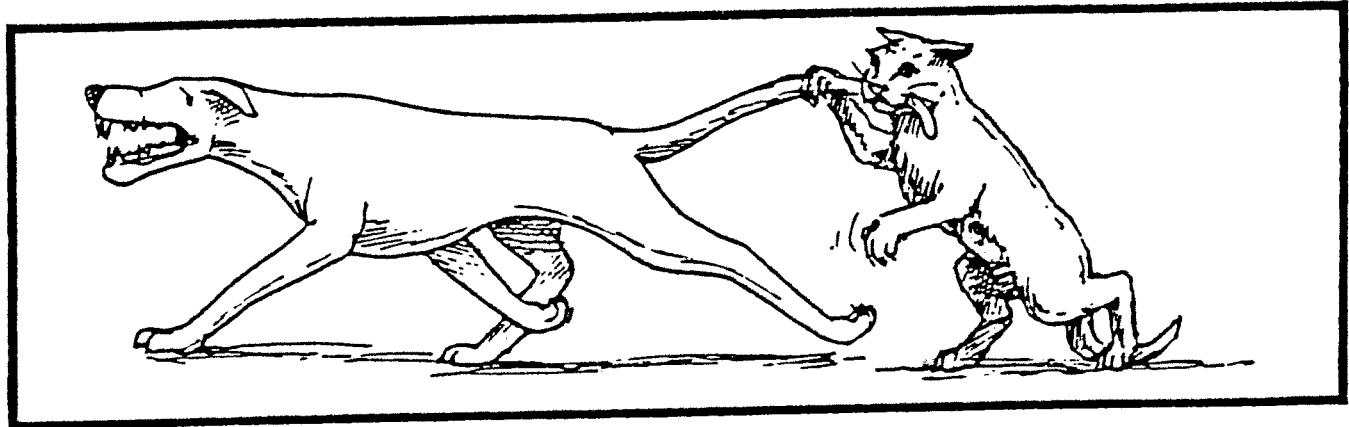
1



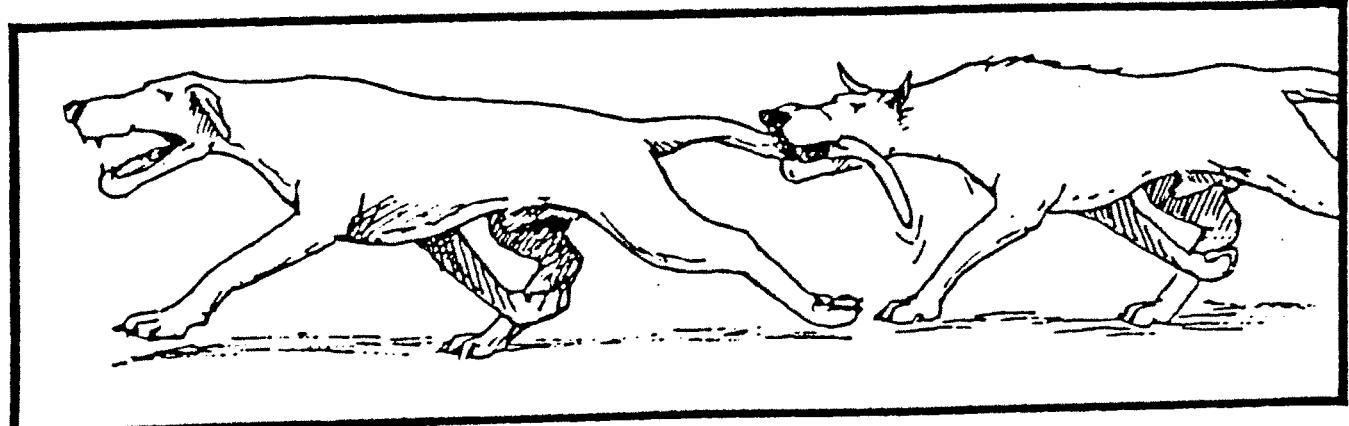
2



3

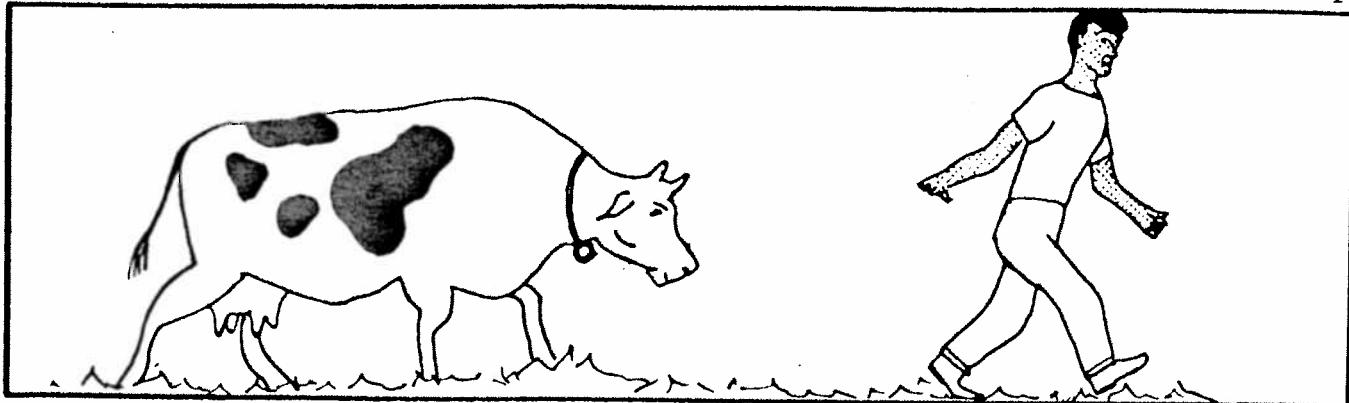


4

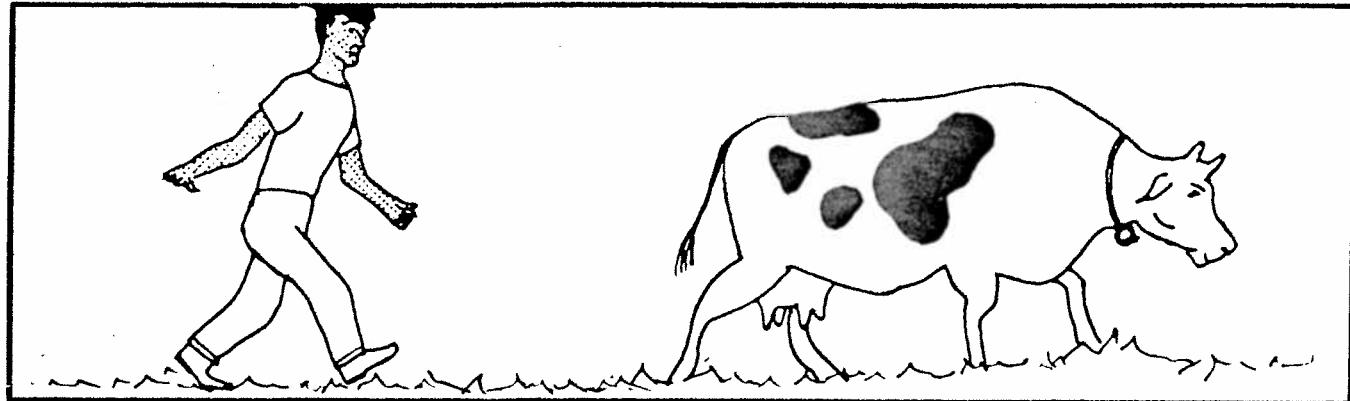


5

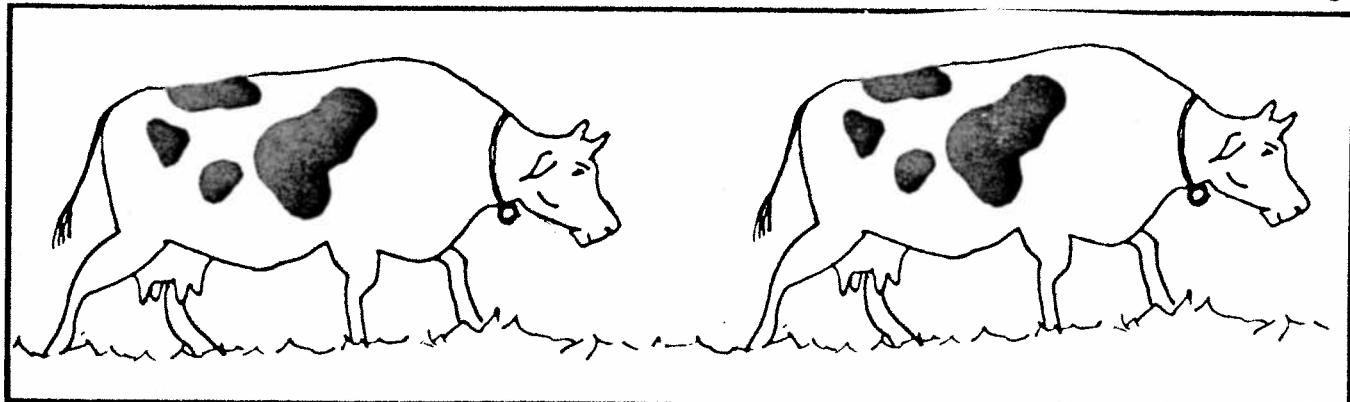
1



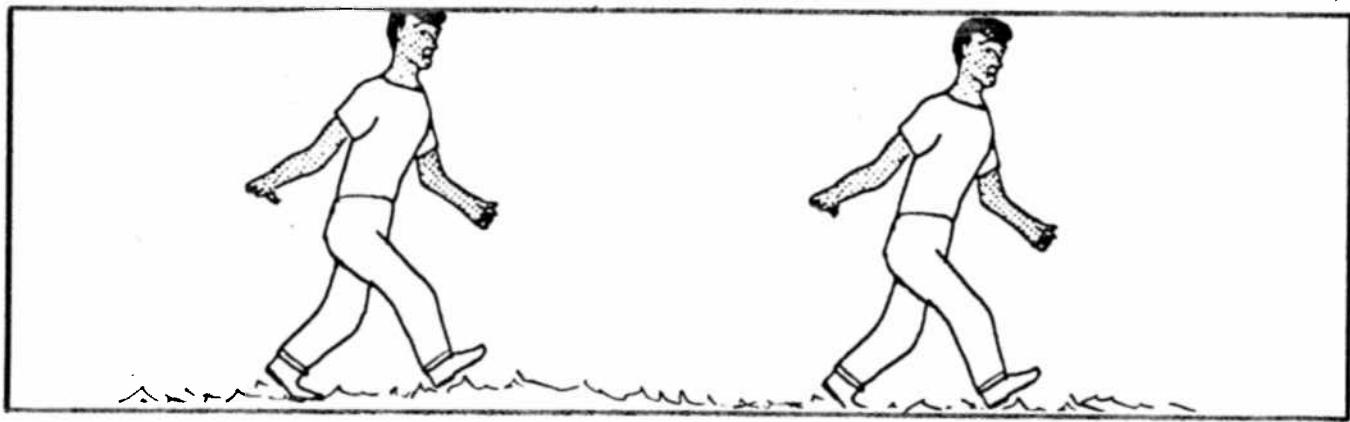
2



3

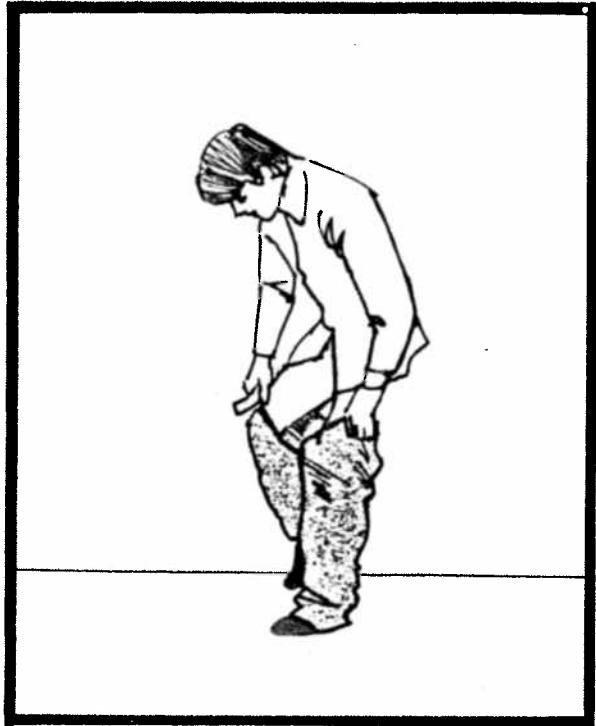


4

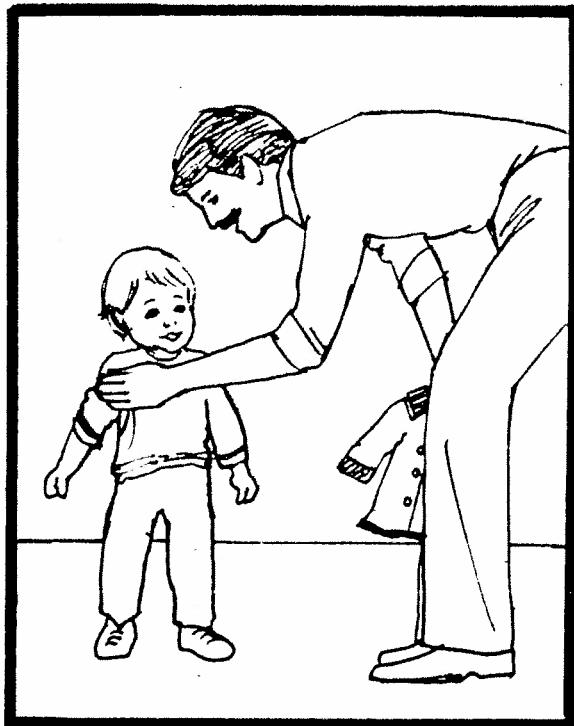


6

1



2



3

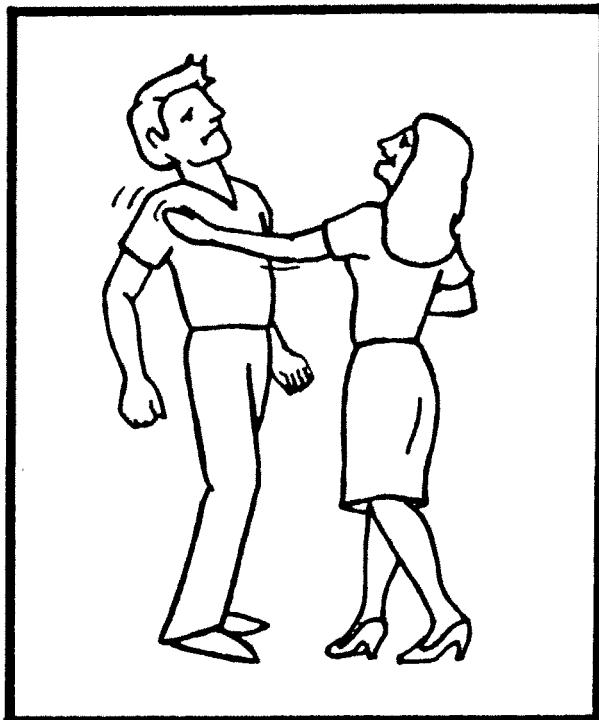


4

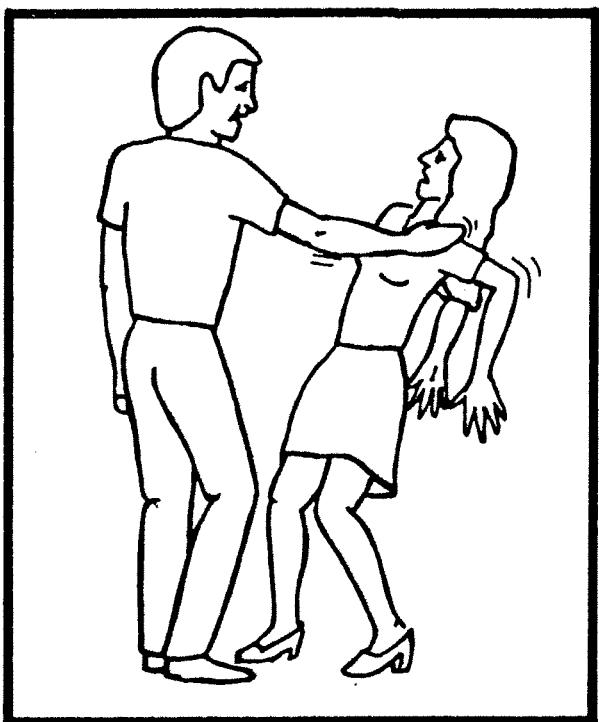


7

1

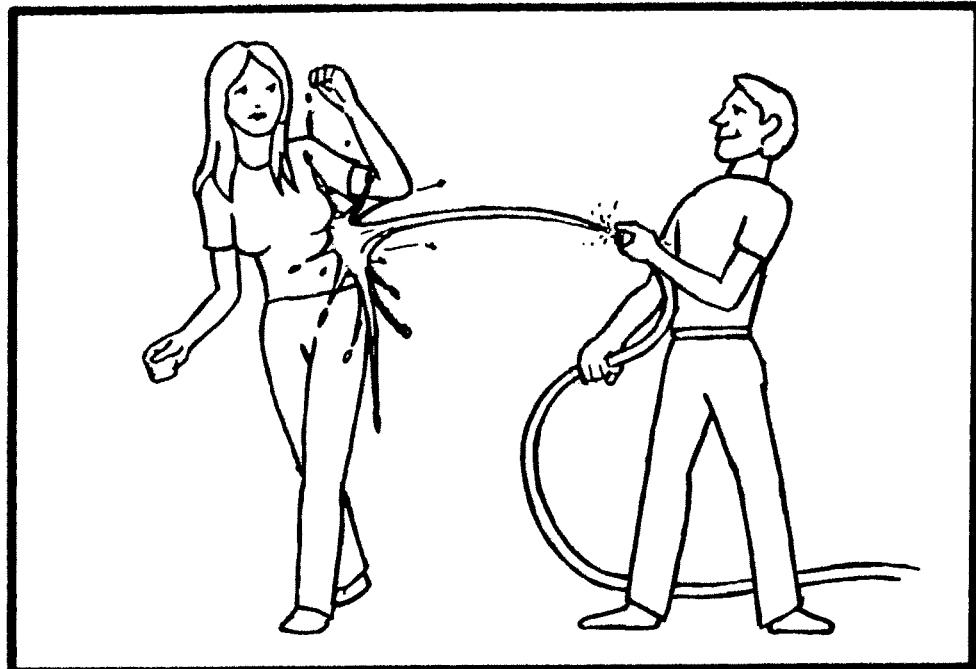


2

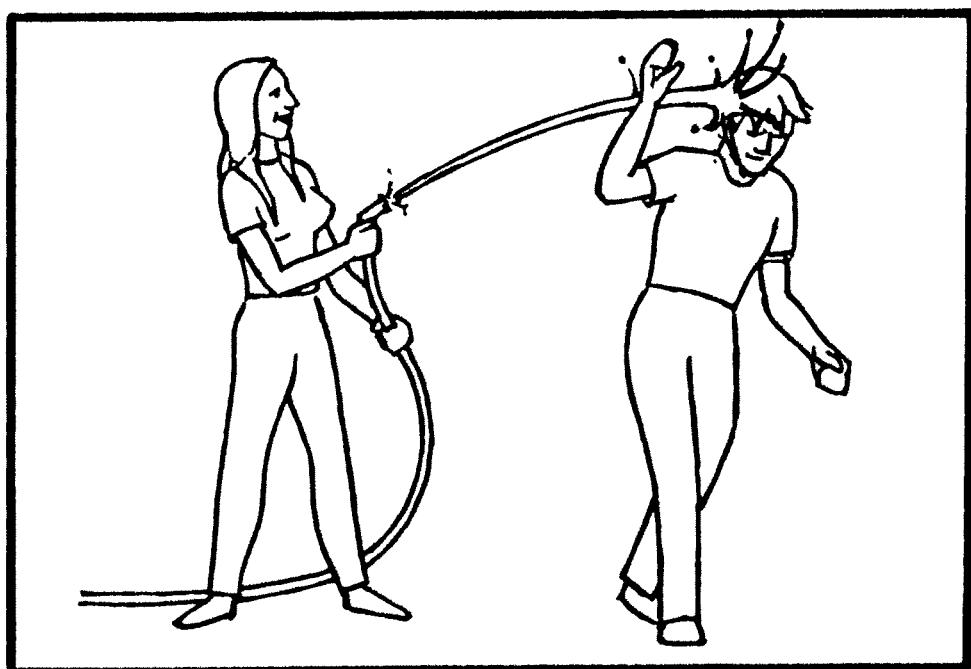


8

1

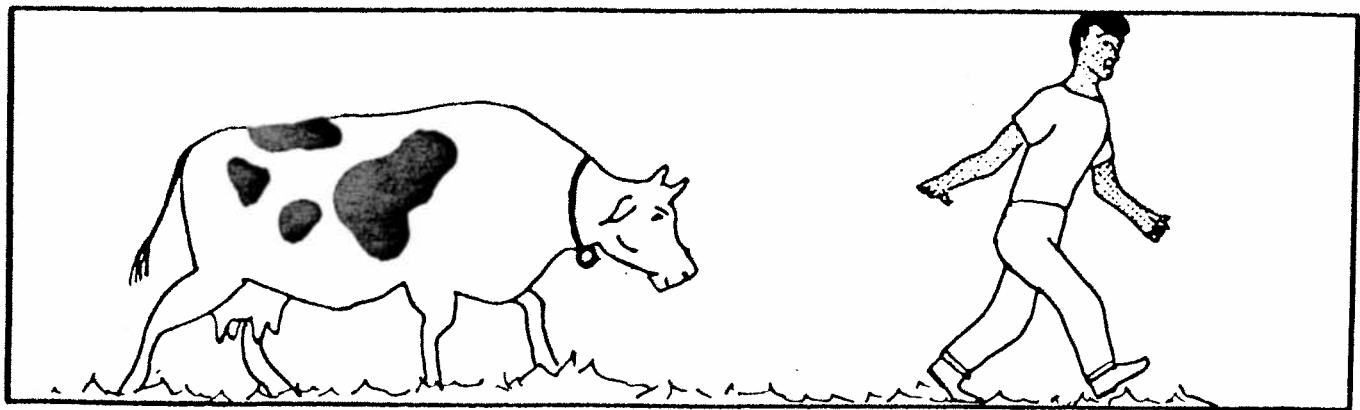


2

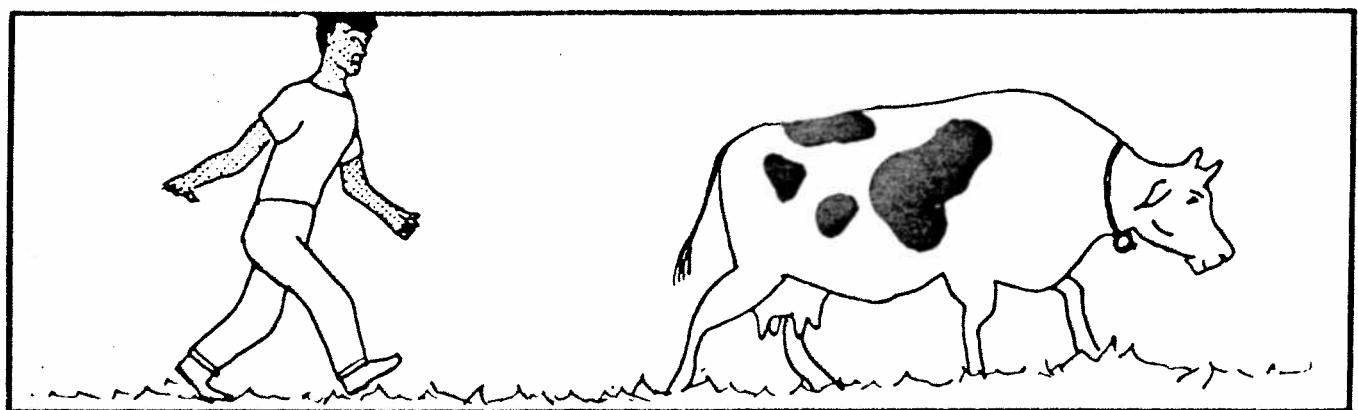


9

1

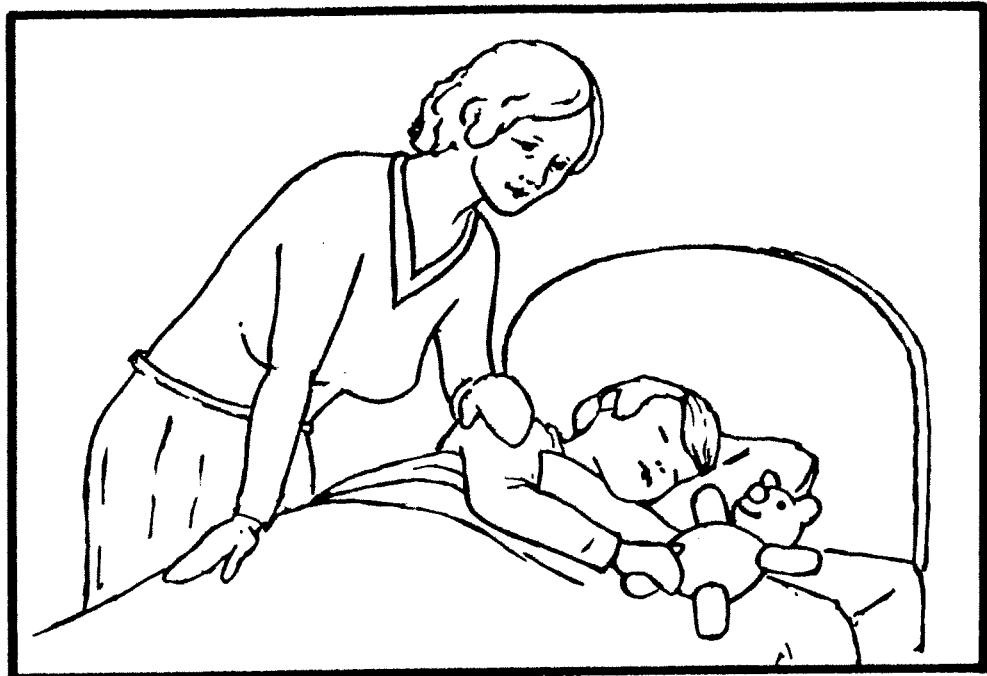


2

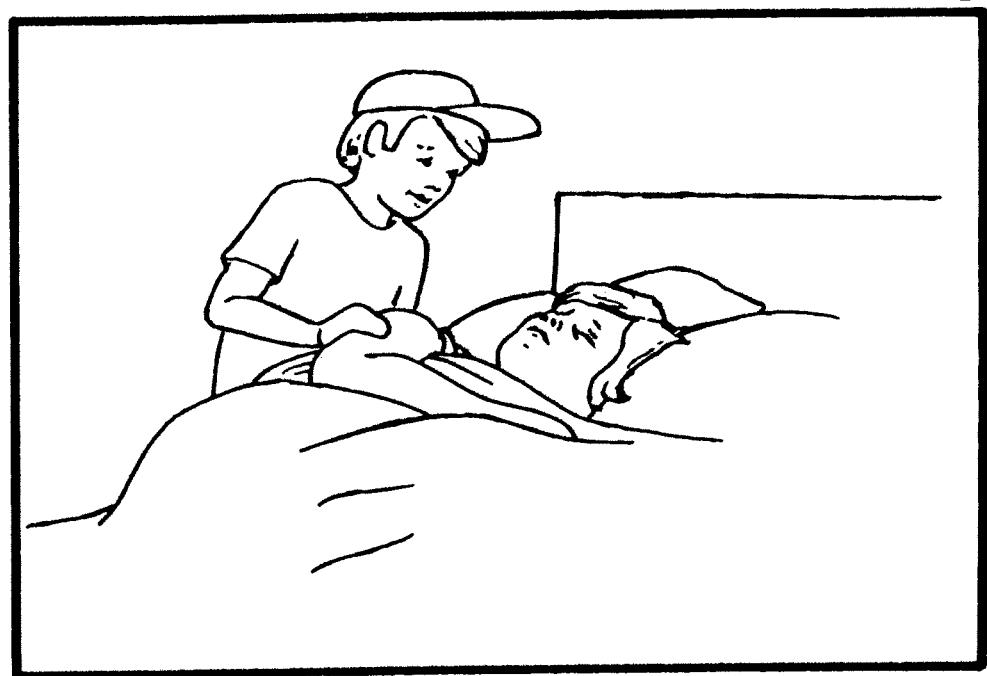


10

1

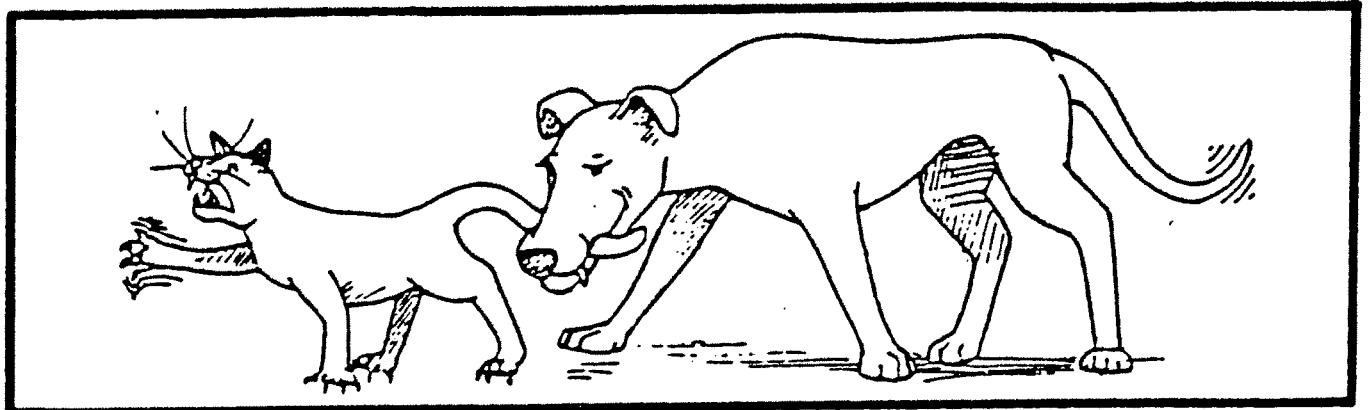


2

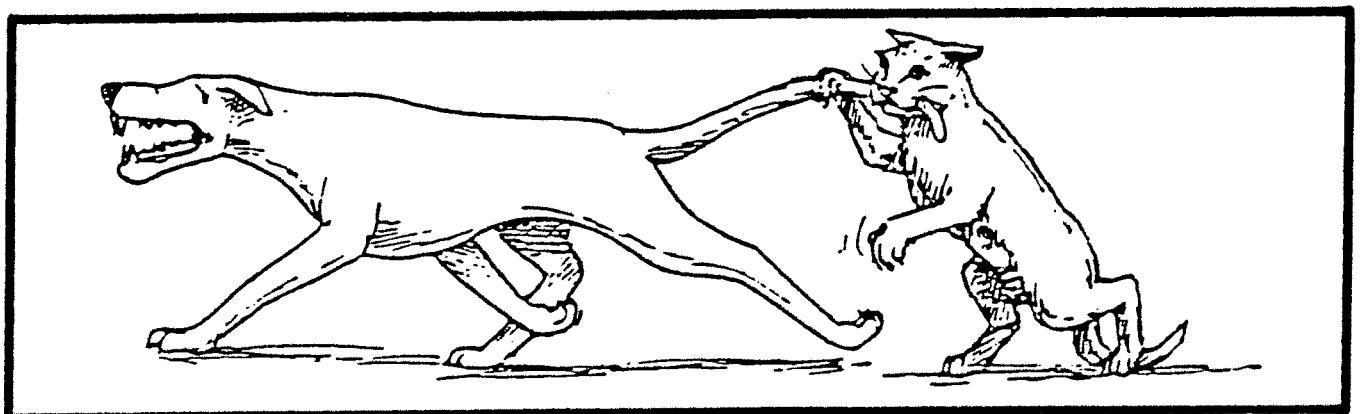


11

1



2



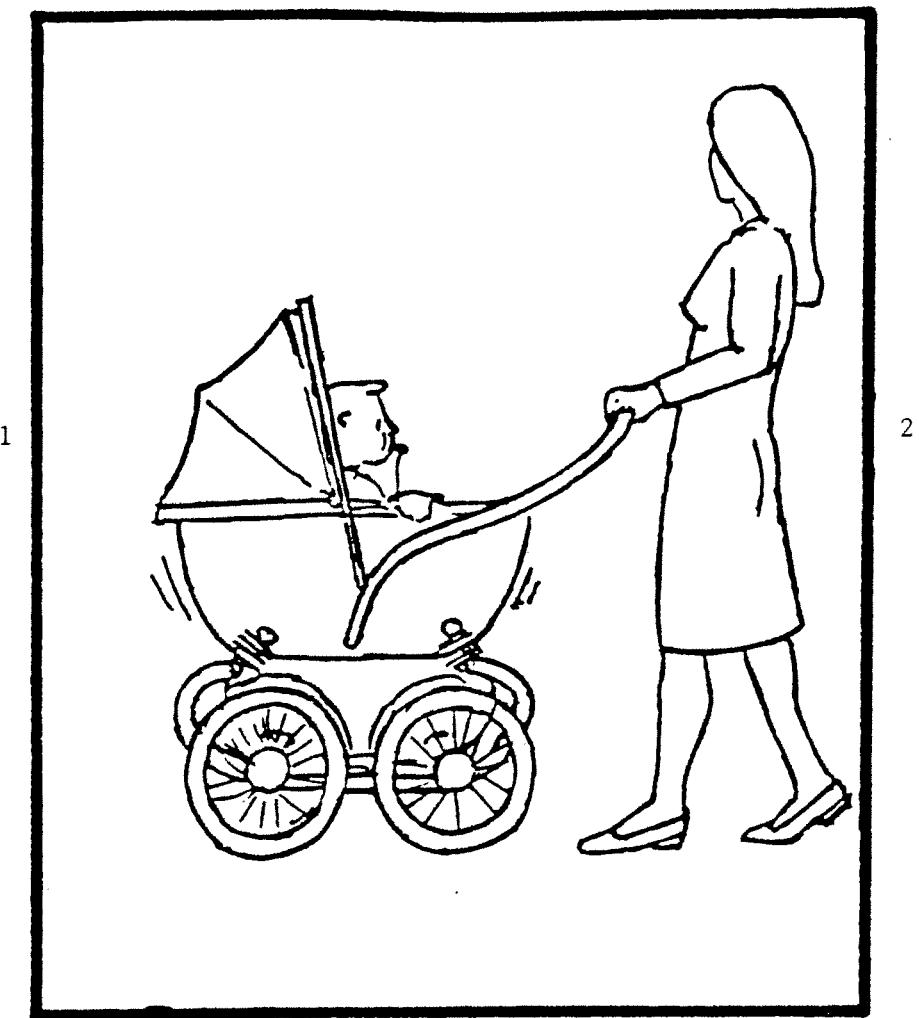
12

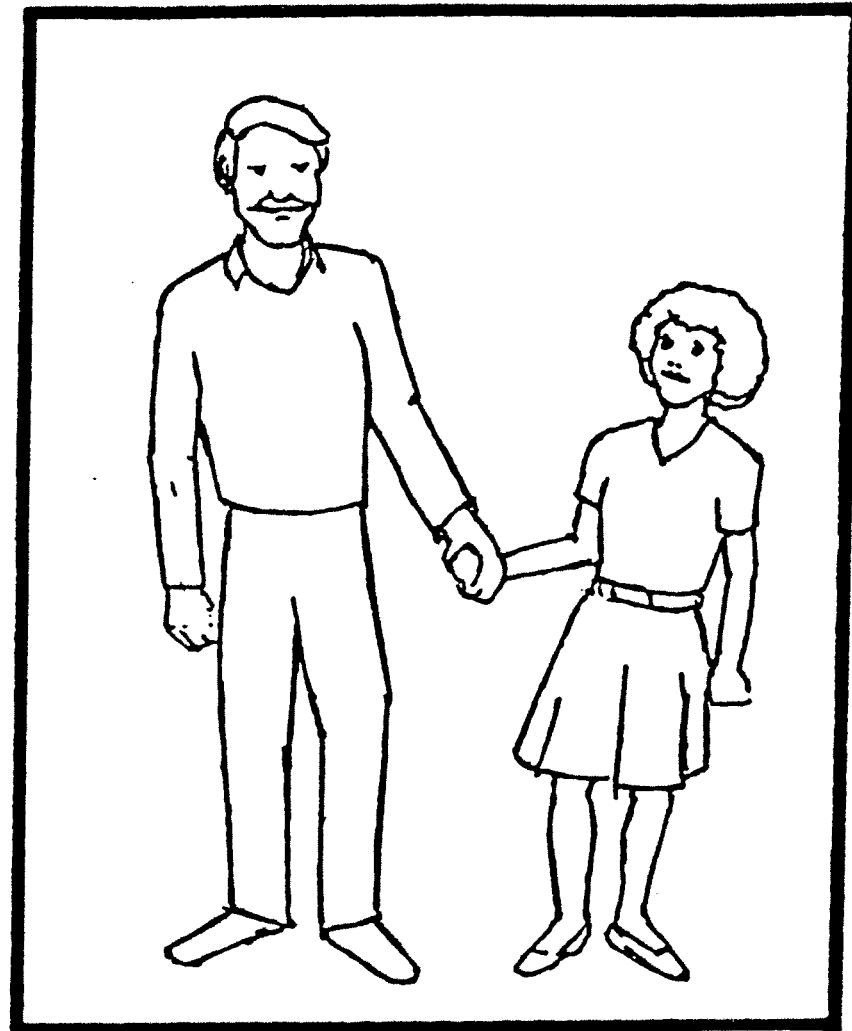
1



2

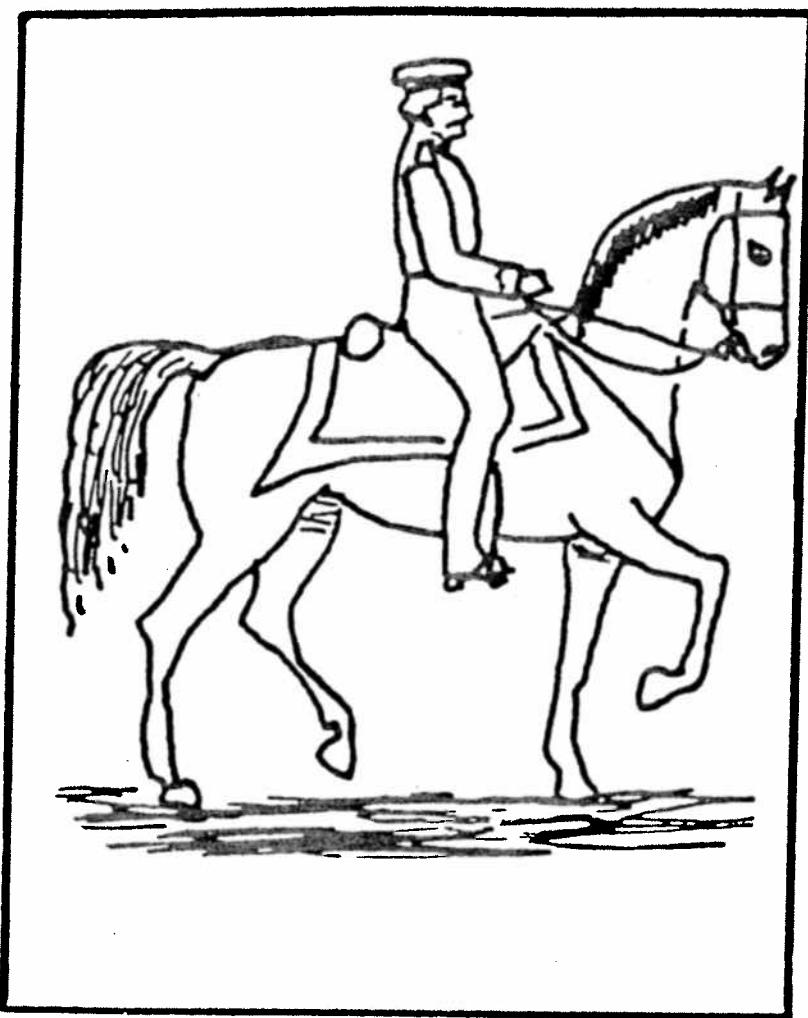




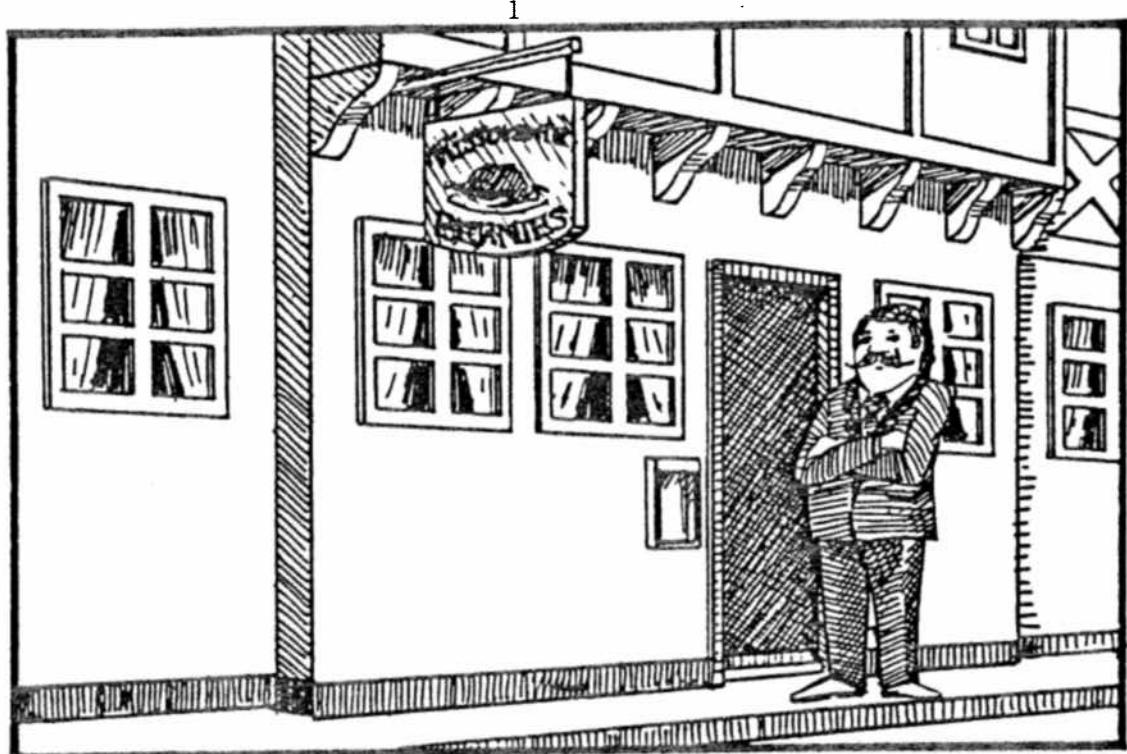


15

1



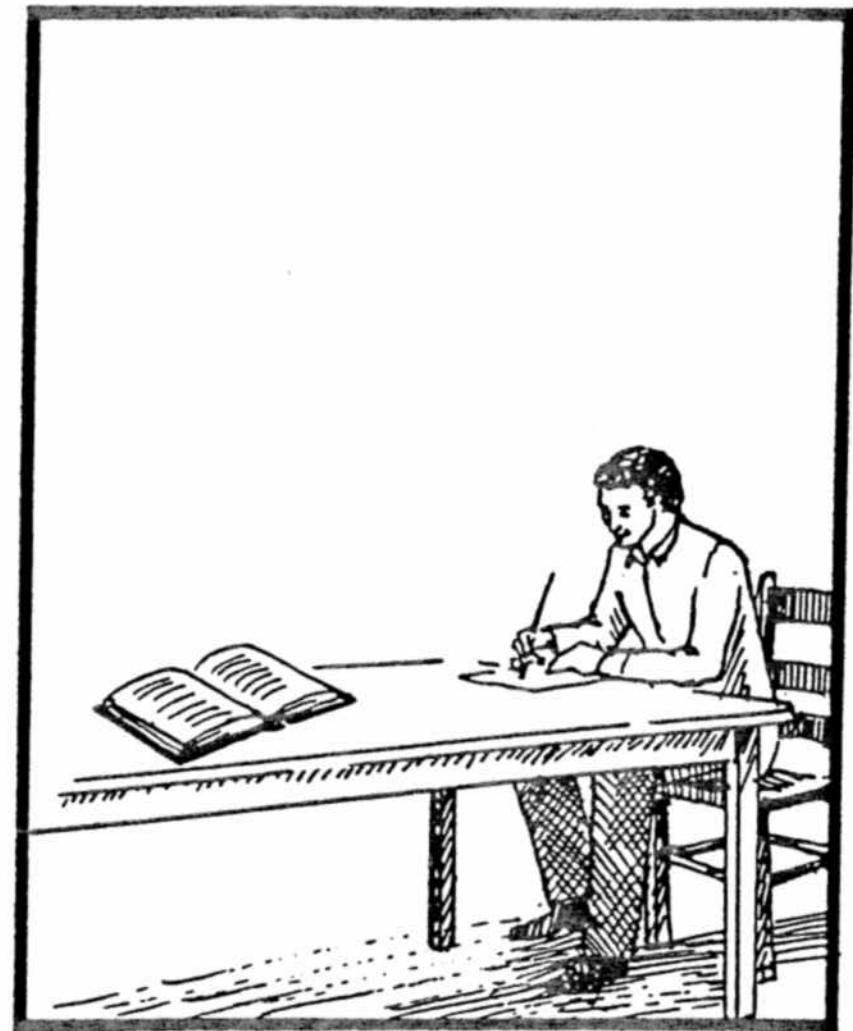
2



1

2

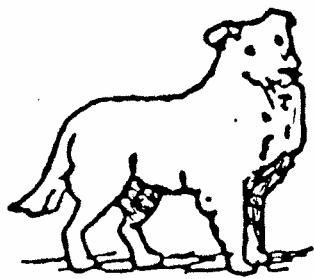
17



1

2

1



2



1

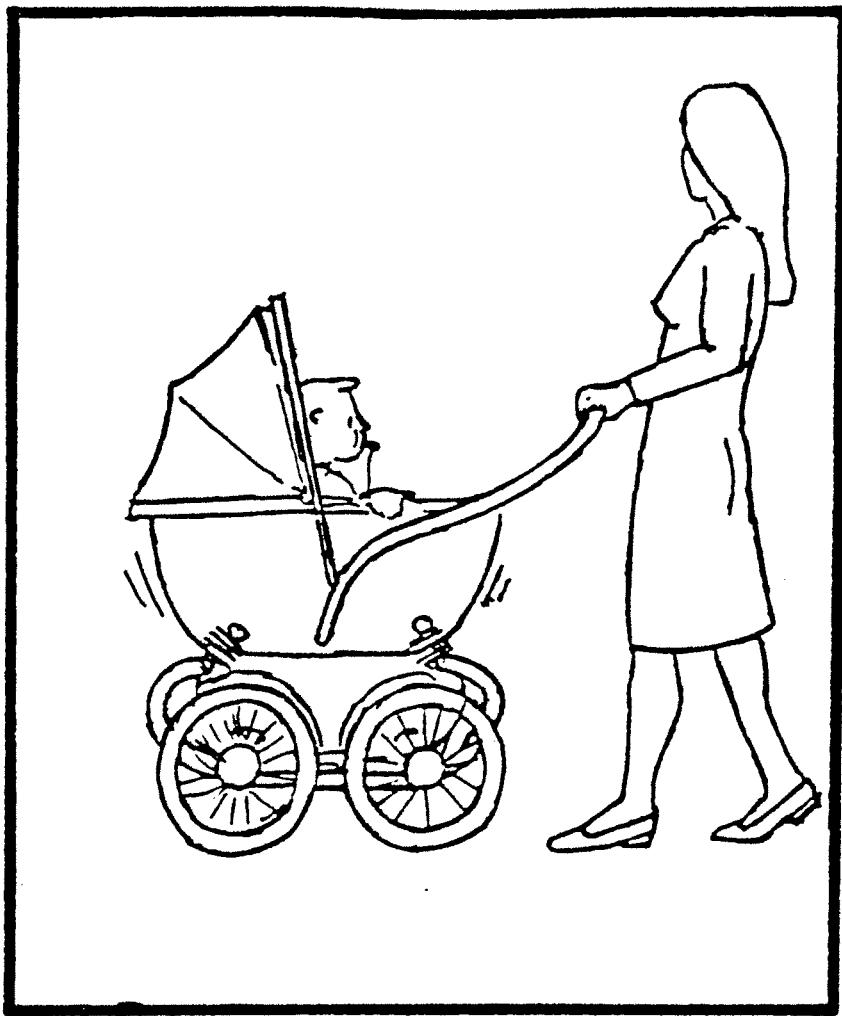


2



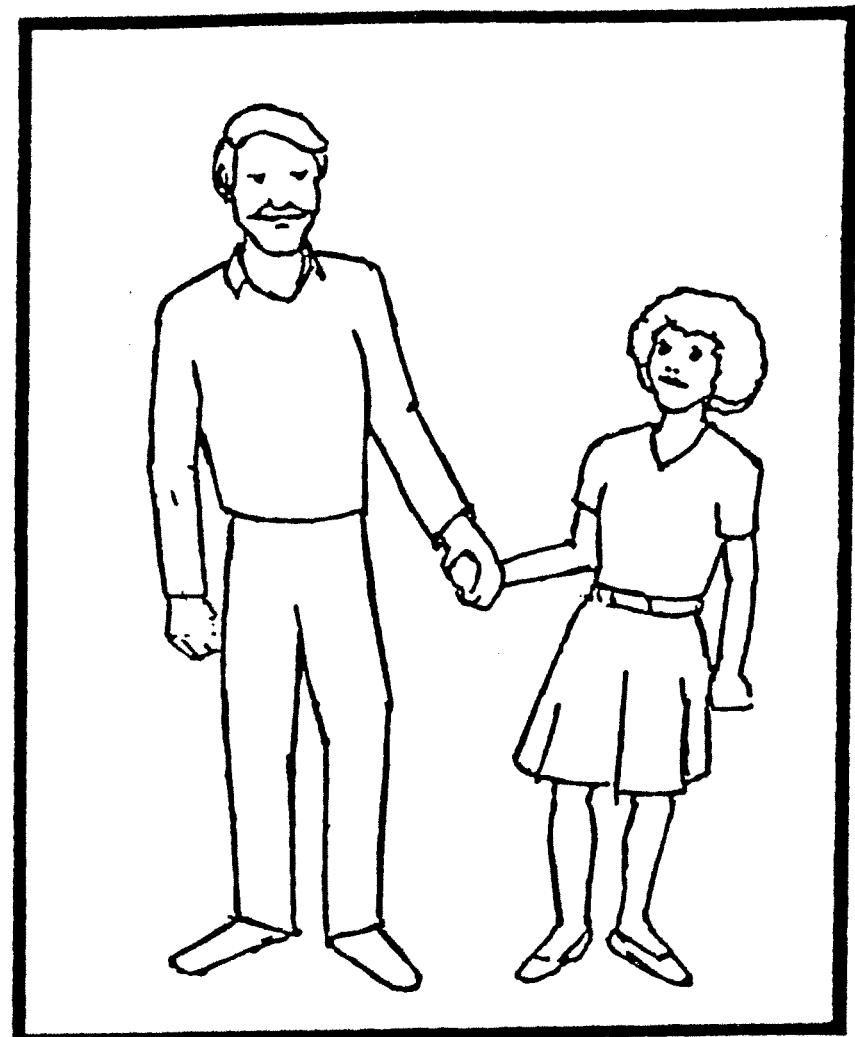
21

1



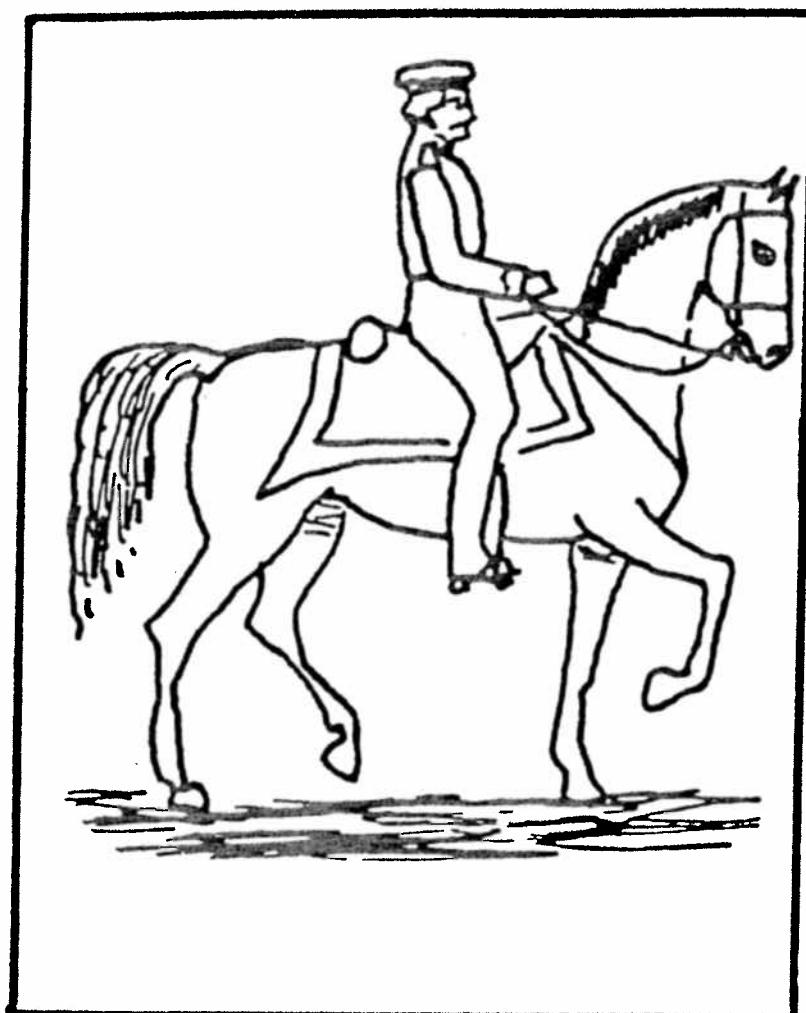
2

22

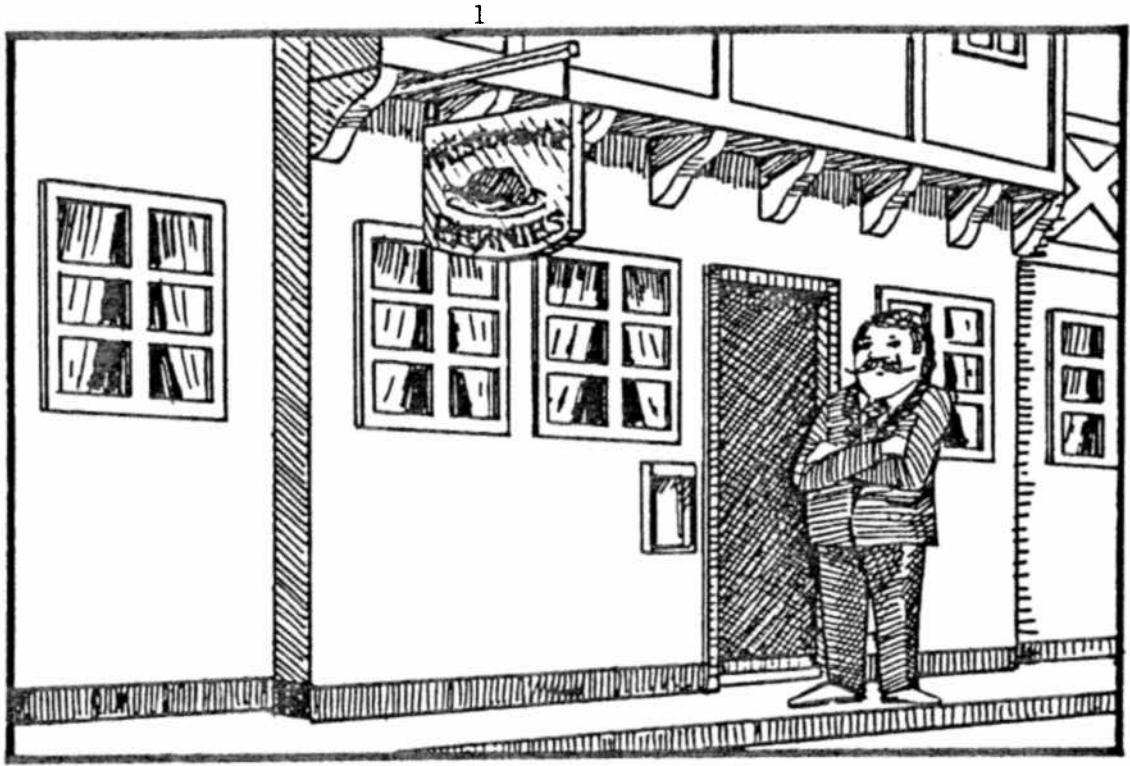


23

1

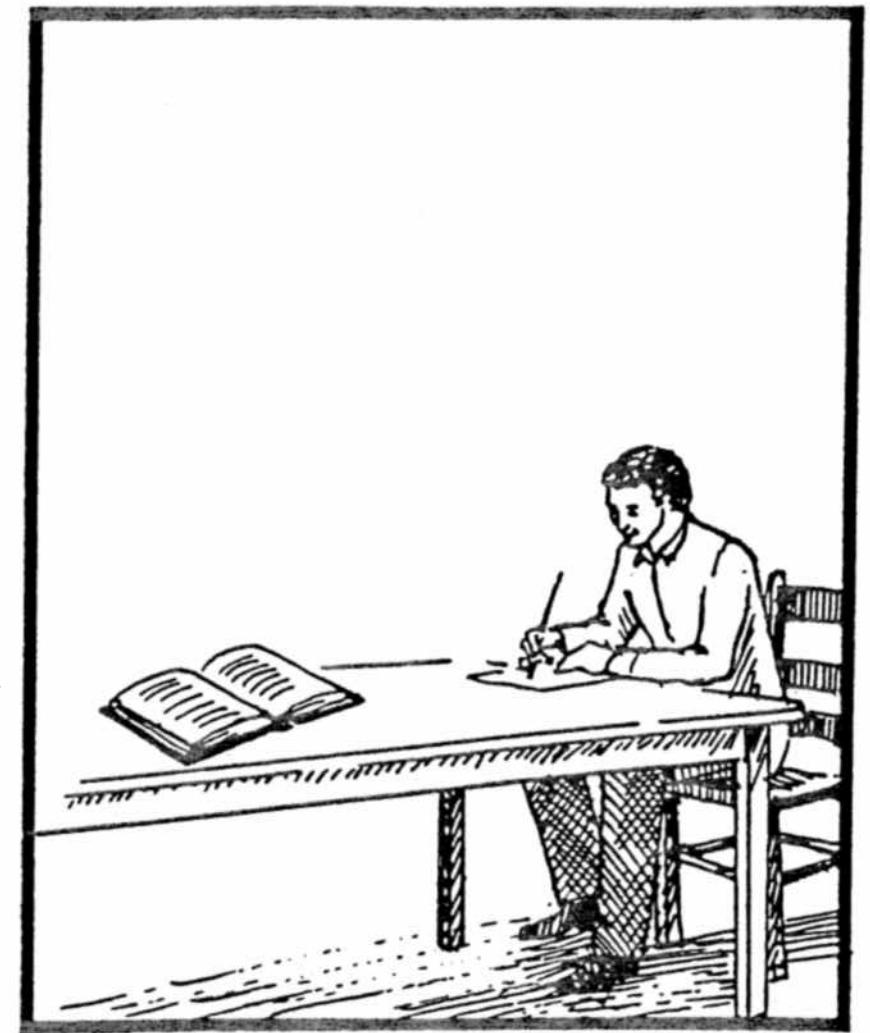


2



2

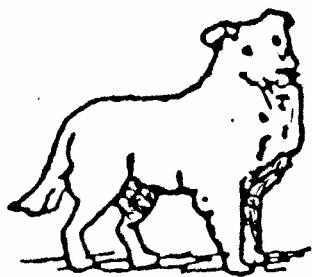
25



2

1

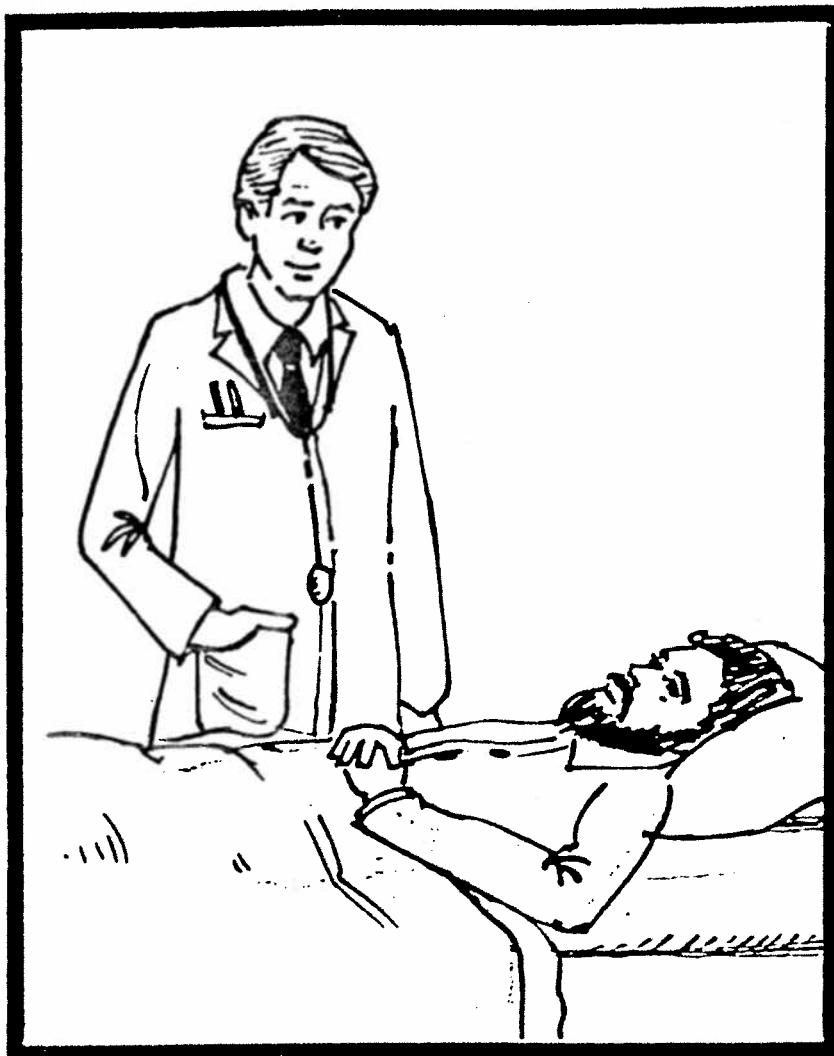
1



2



1



2





pata

bambula

baaba

tagala

bomba

zimba

fuga

maama

mamba

zza

Omulenzi akutte omuwala.

Omusajja yenaaza.

Embwa erumibwa Kkapa.

Ente egoberera omulaalo.

Omulenzi tasindika muwala.

Ente tegobererwa mulaalo.

Embwa yerumibwa Kkapa.

Omuwala asindika omulenzi.

Omuwala asindikibwa omulenzi.

Omukazi takombebwा musajja.

Mukasa yagenda ne muzukuluwe mu nimiro bajje obutiko. Baakuula ekibo kyobutiko ekinene kiramba. Bwebakomawo awaka, nebagenda ewa muliraanwa obutiko bwabwe ne babuwanyisaamu endebe ye bijanjalo.

yambala

awasa

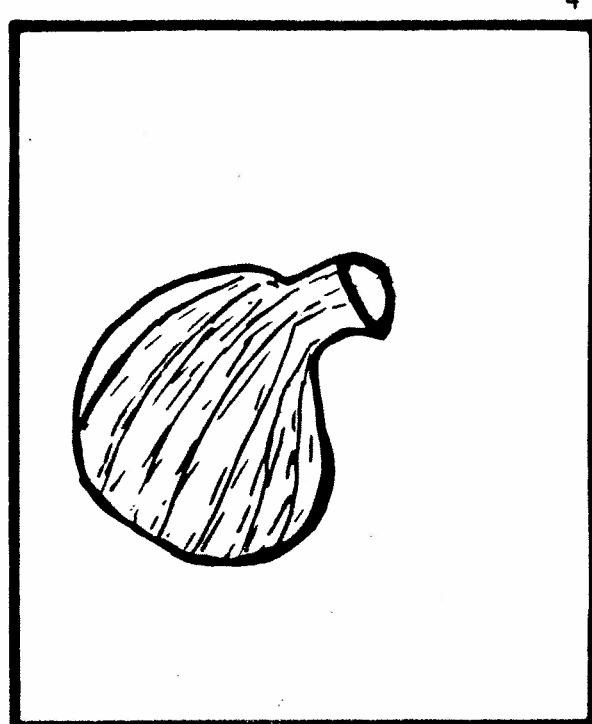
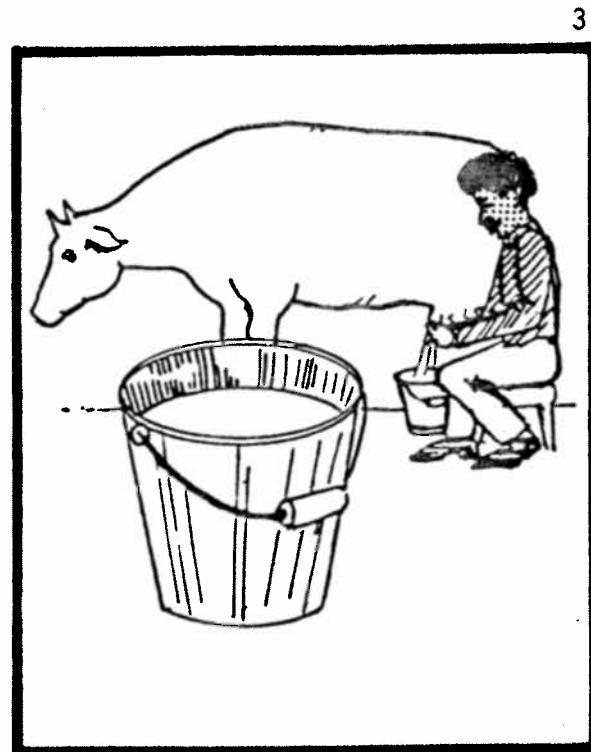
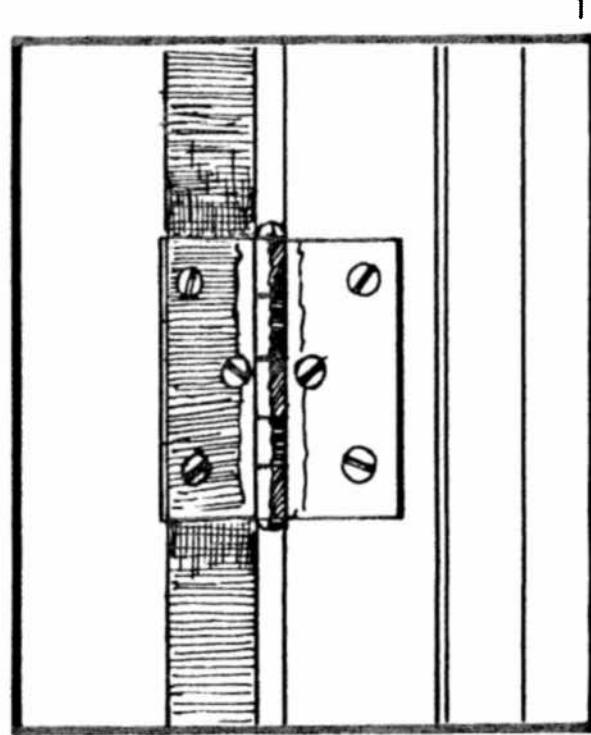
sala

yomba

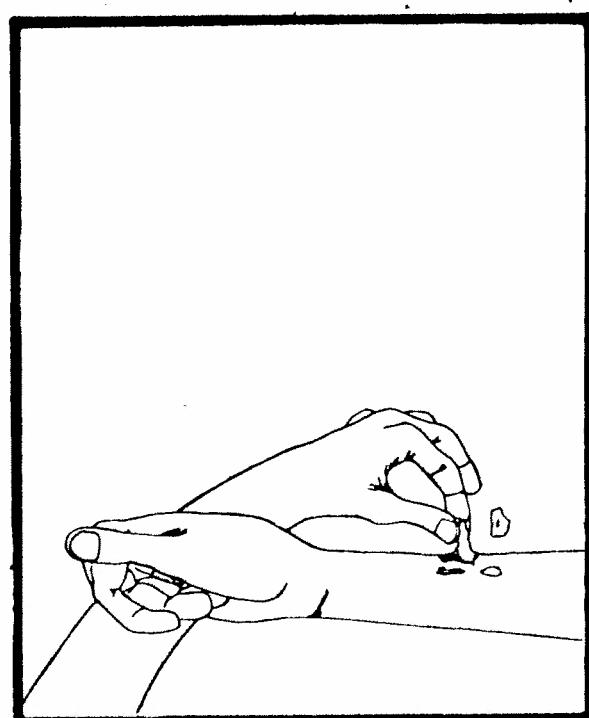
kiyumba

OKULAGA NTI OTEGEERA EBIGAMBO BYOSOMA

pata

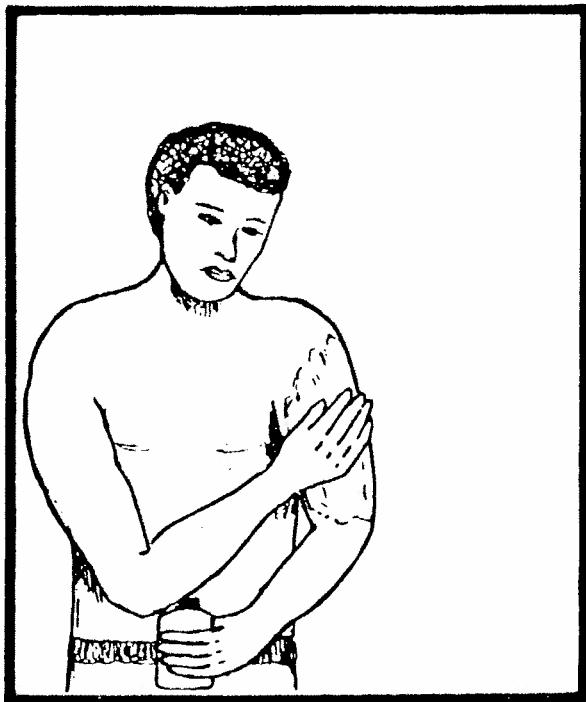


bambula

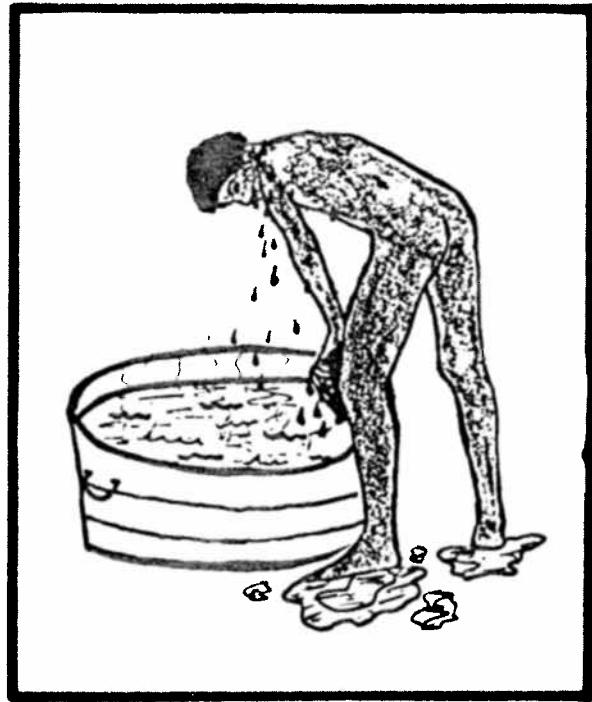


baaba

1



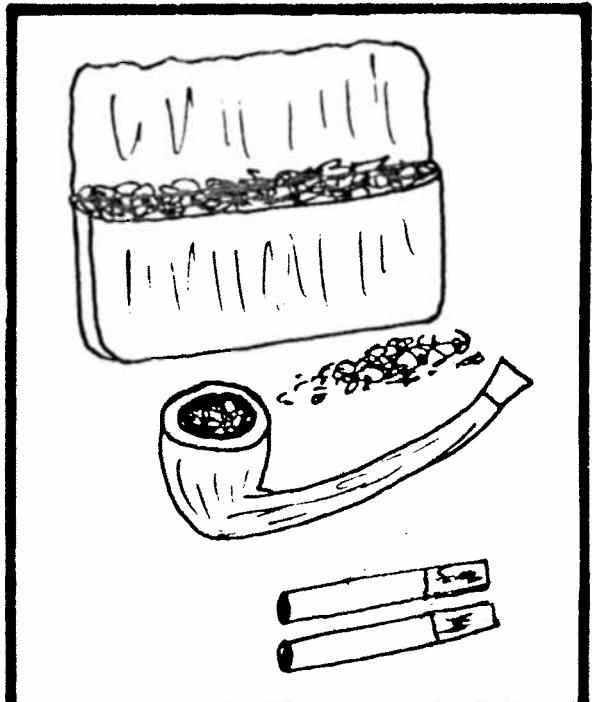
2



3



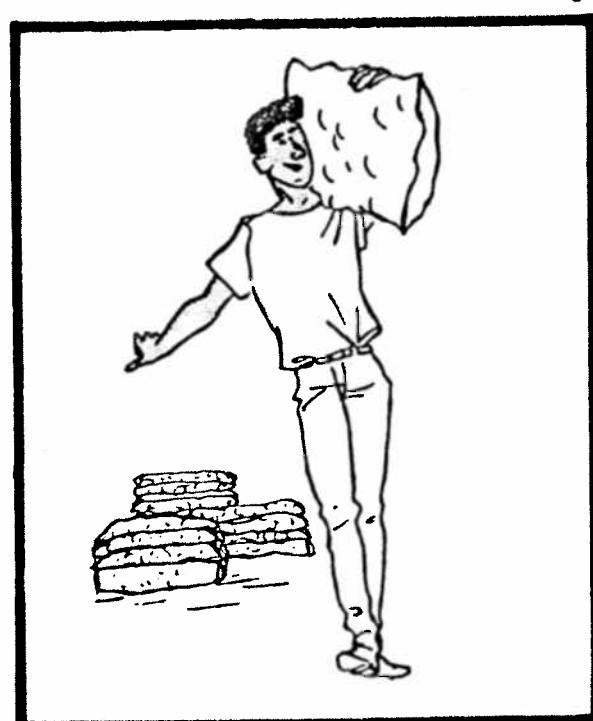
4



tagala



bomba

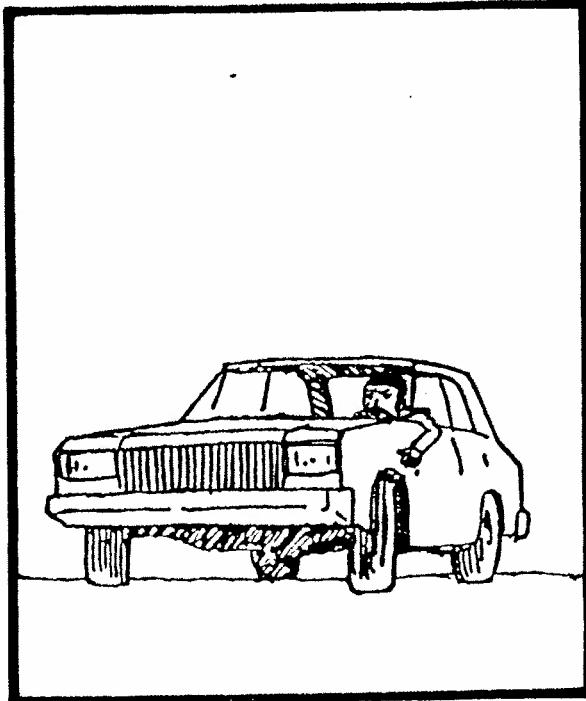


zimba



fuga

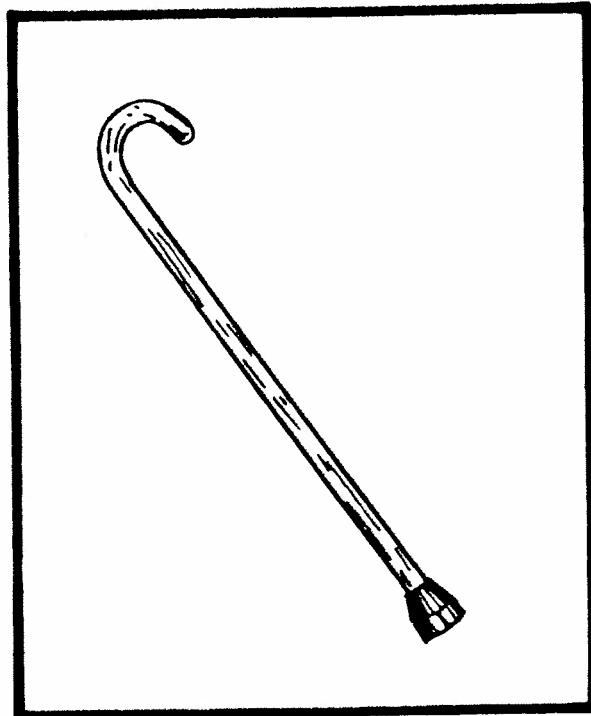
1



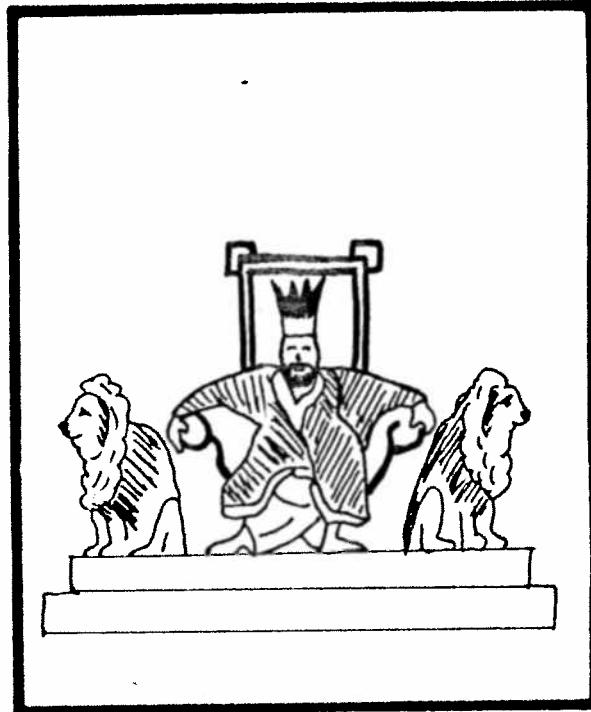
2



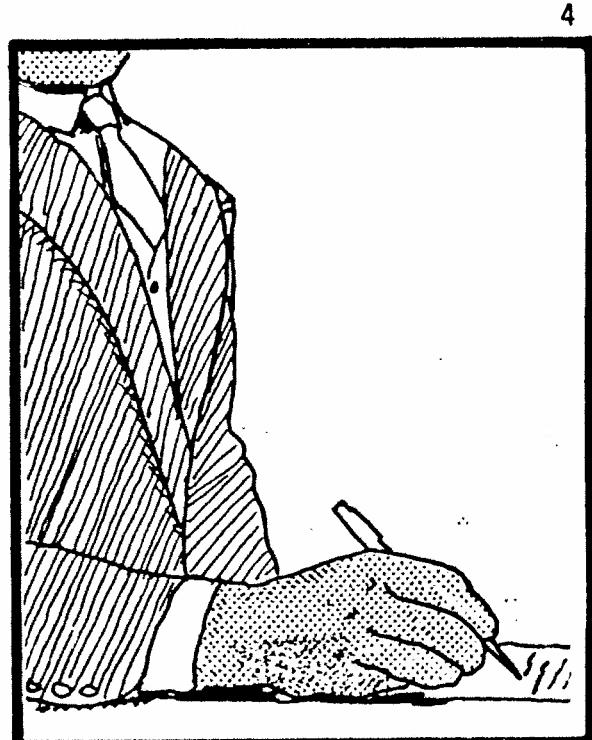
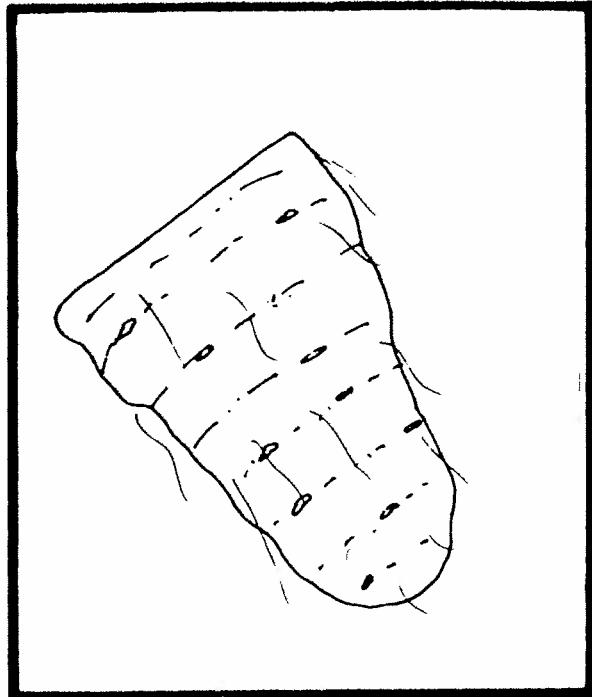
3



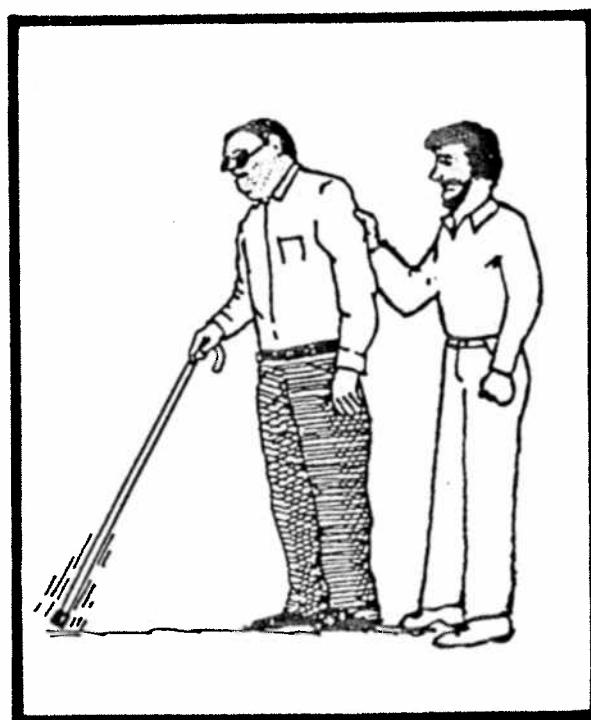
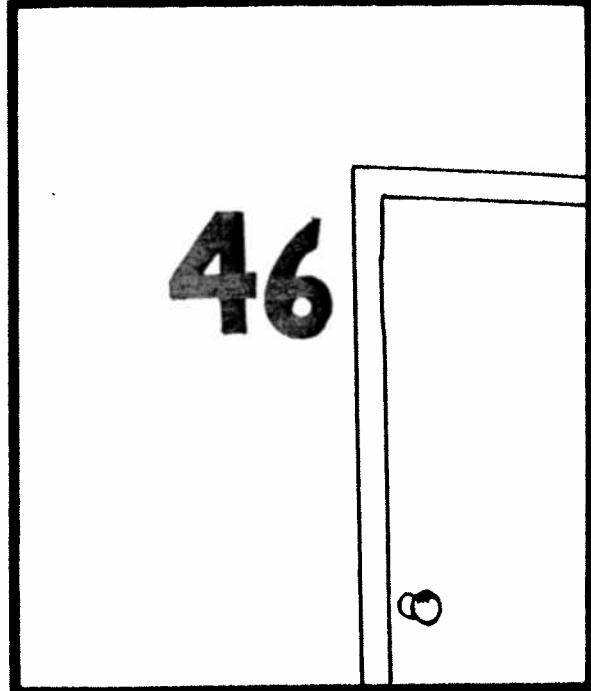
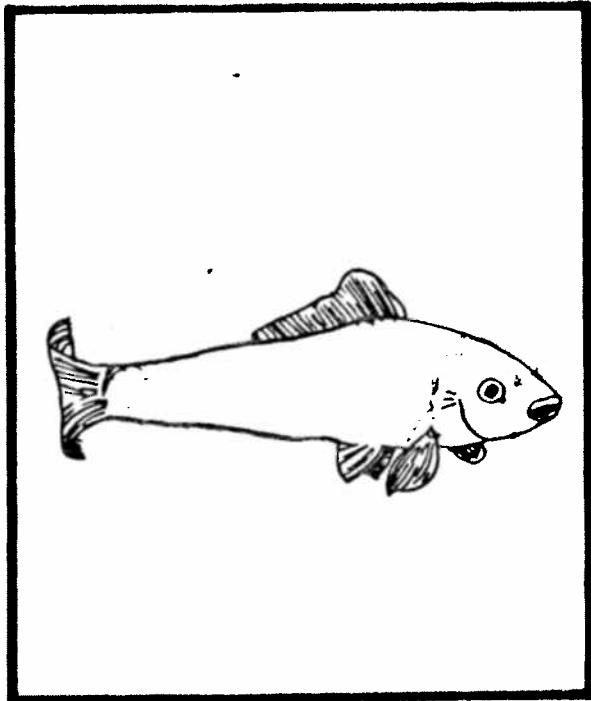
4



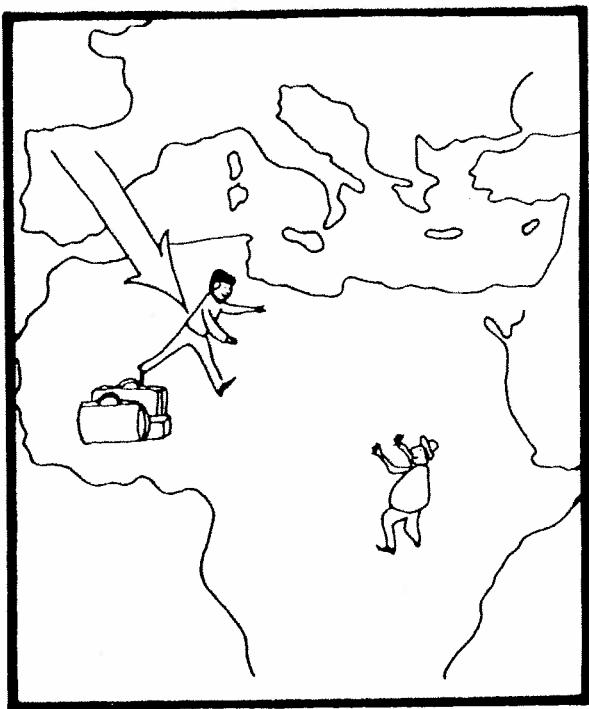
maama



mamba



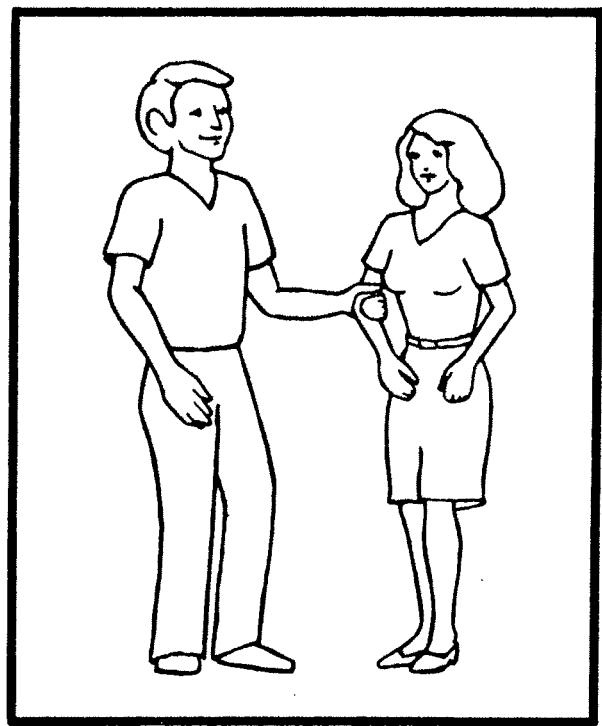
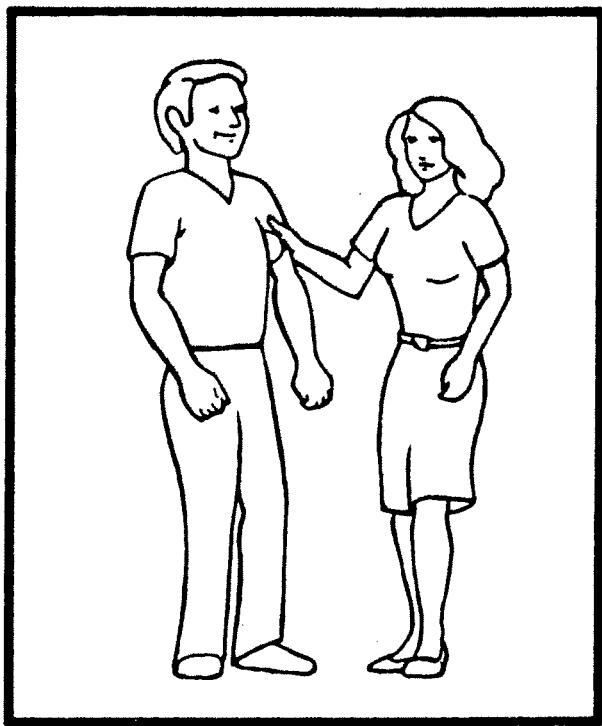
zza



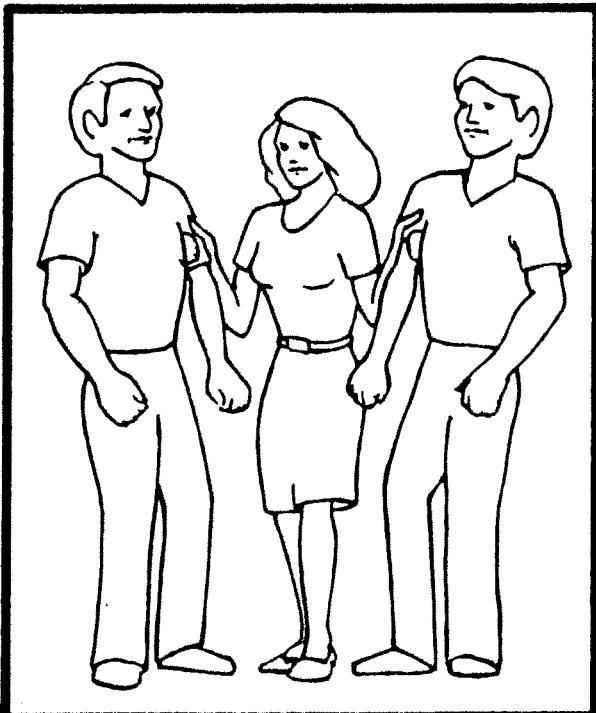
OKUTEGEERA EMBOOZI EZISOMEWA

Omulenzi akutte omuwala.

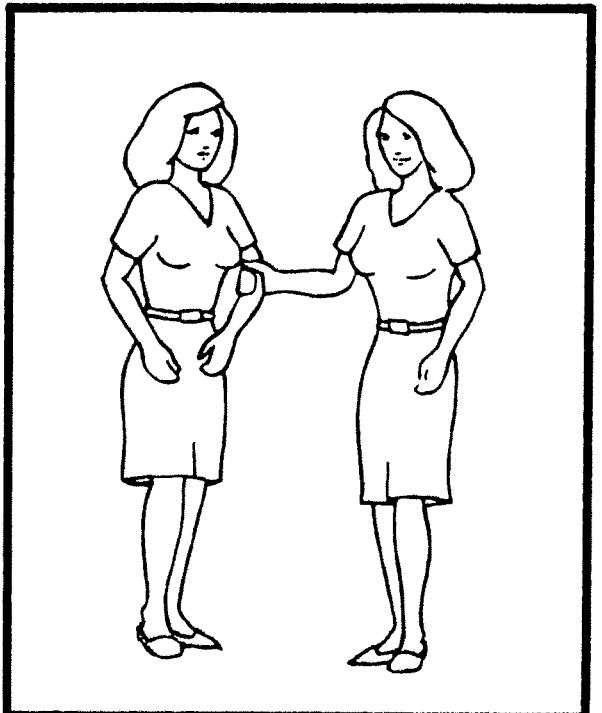
1



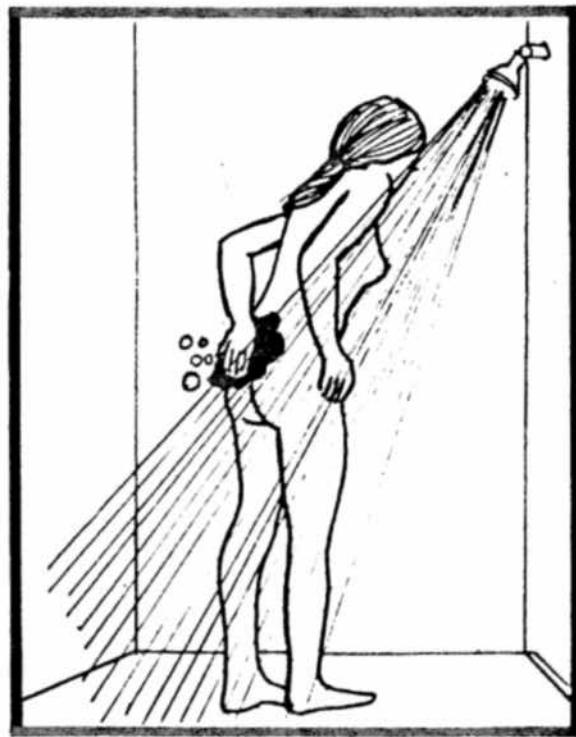
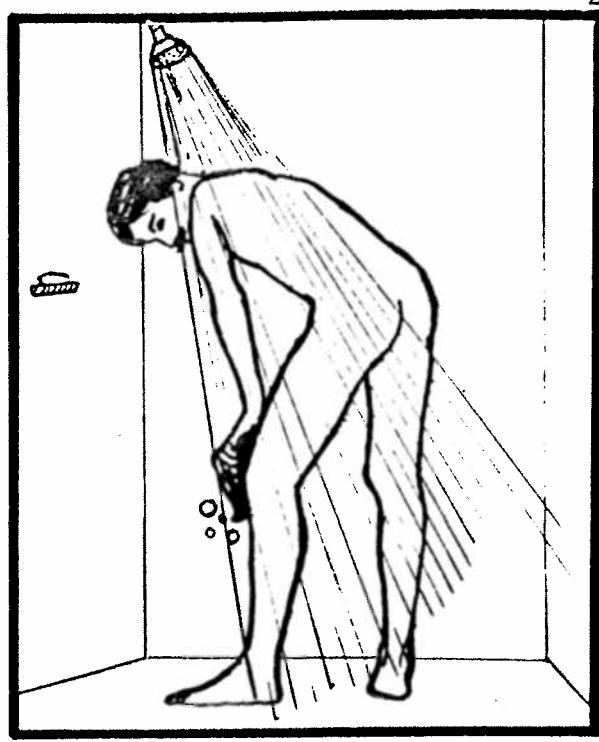
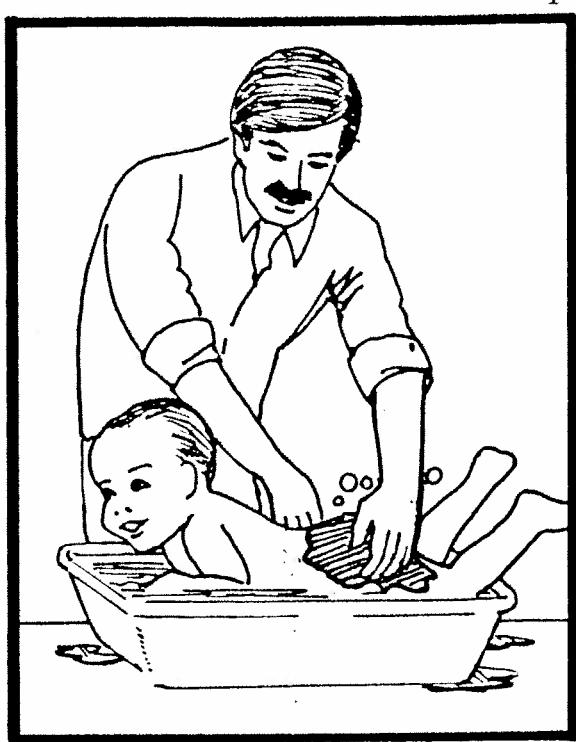
3



4

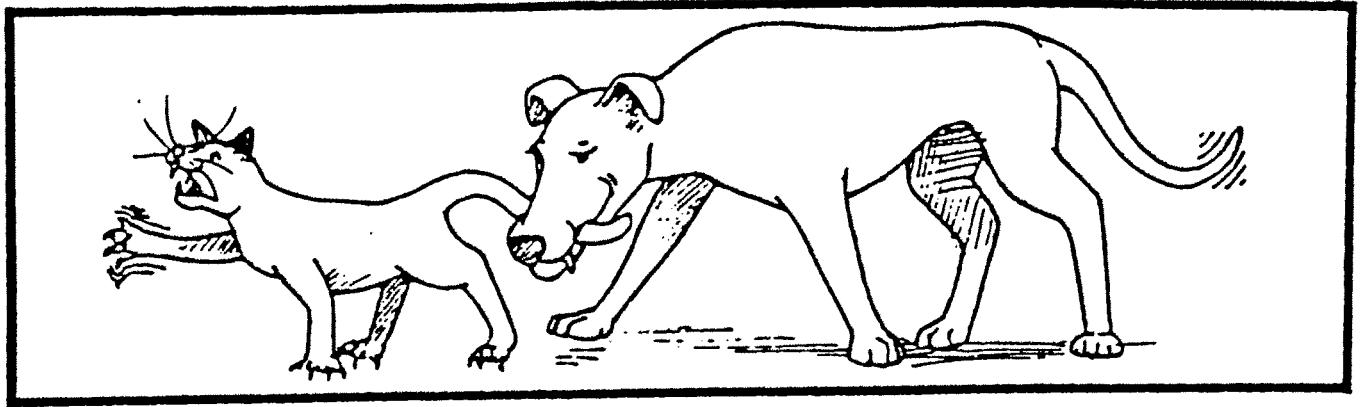


Omusajja yenaaza.

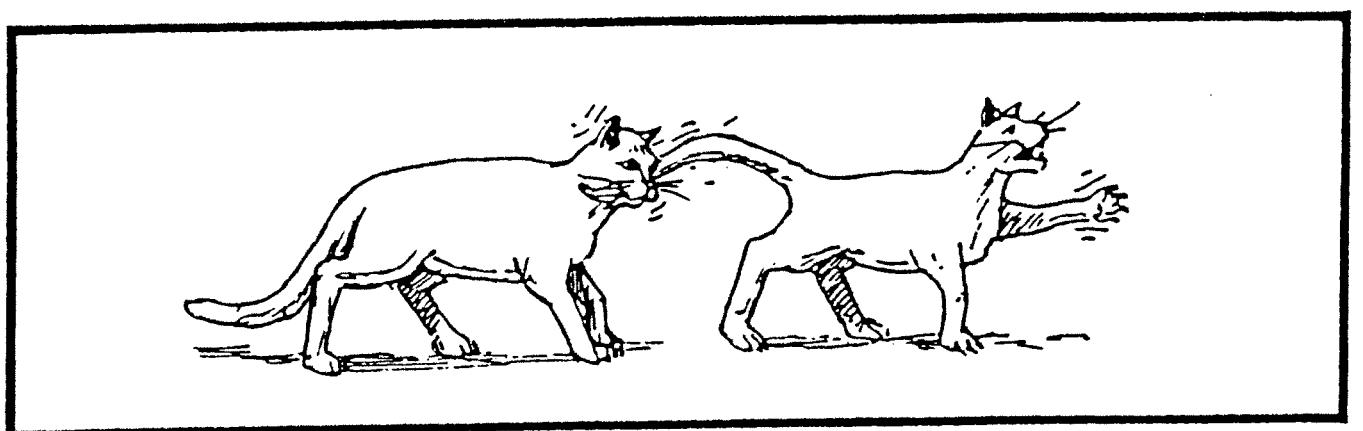


Embwa erumibwa Kkapa.

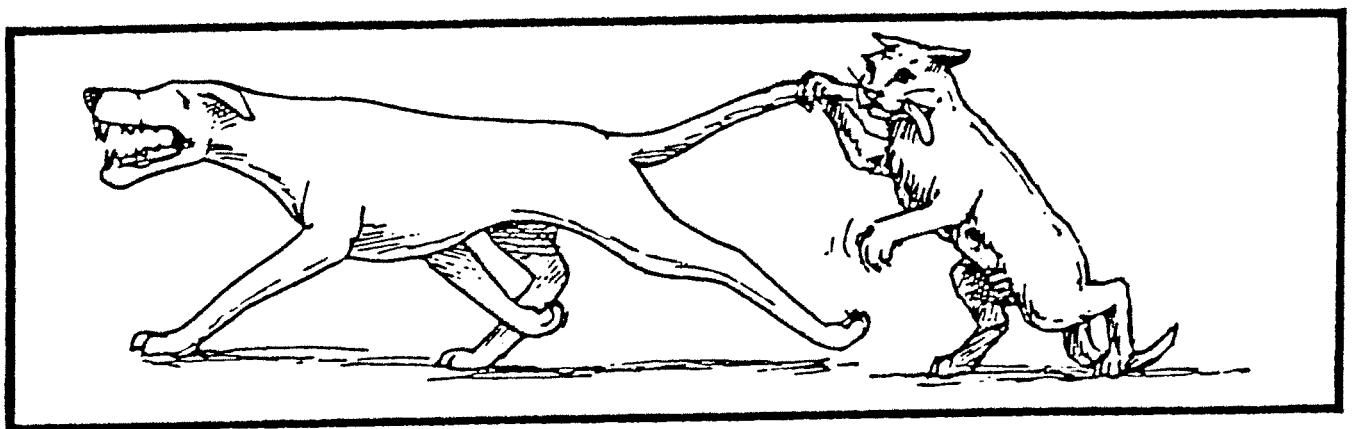
1



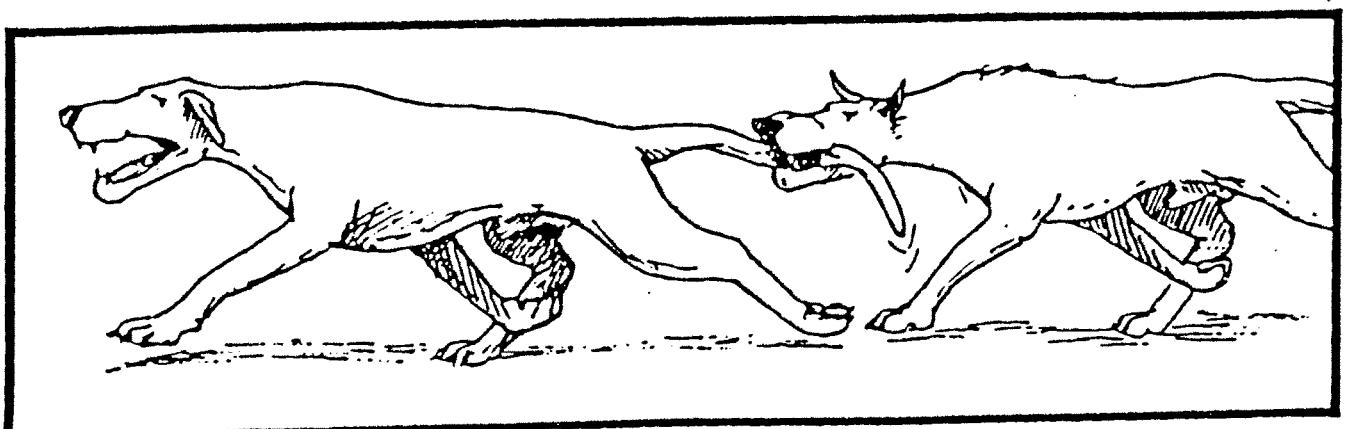
2



3

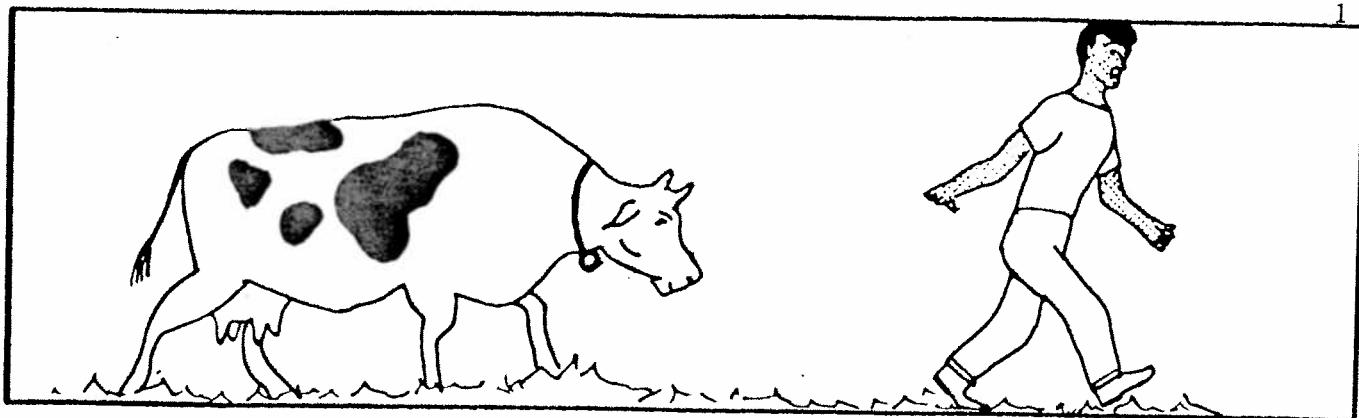


4

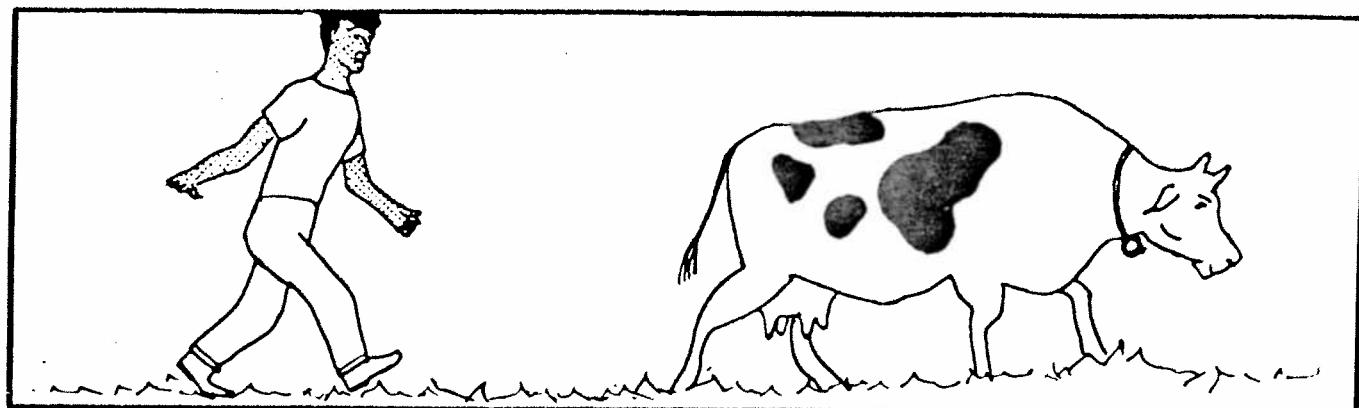


Ente egoberera omulaalo.

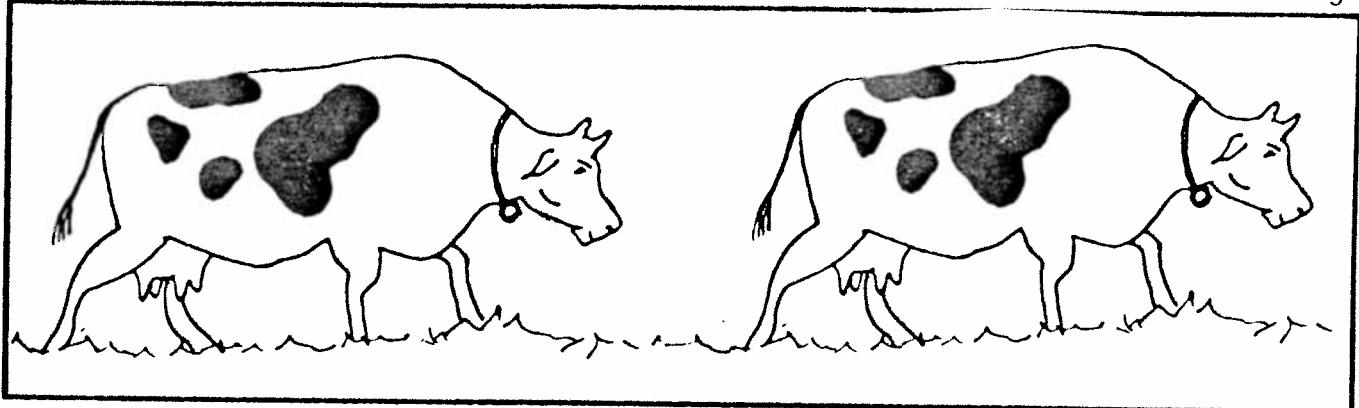
1



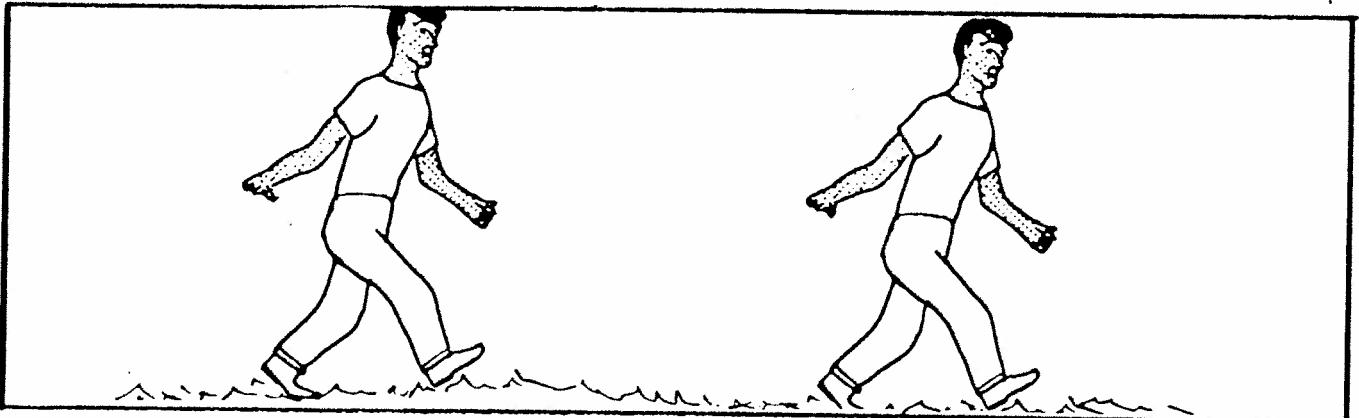
2



3

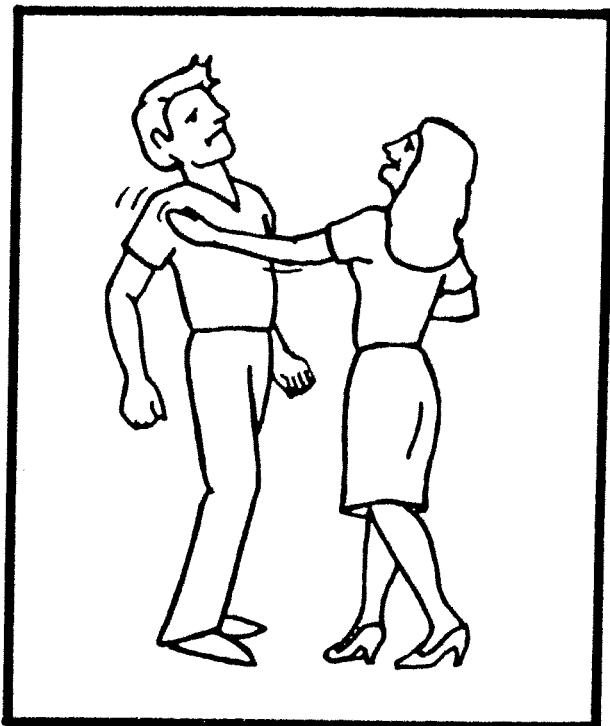


4

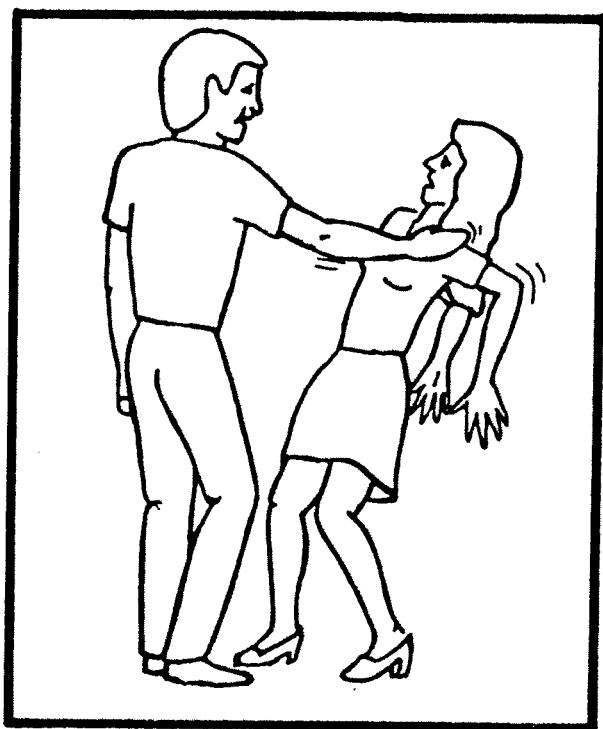


Omulenzi tasindika muwala.

1

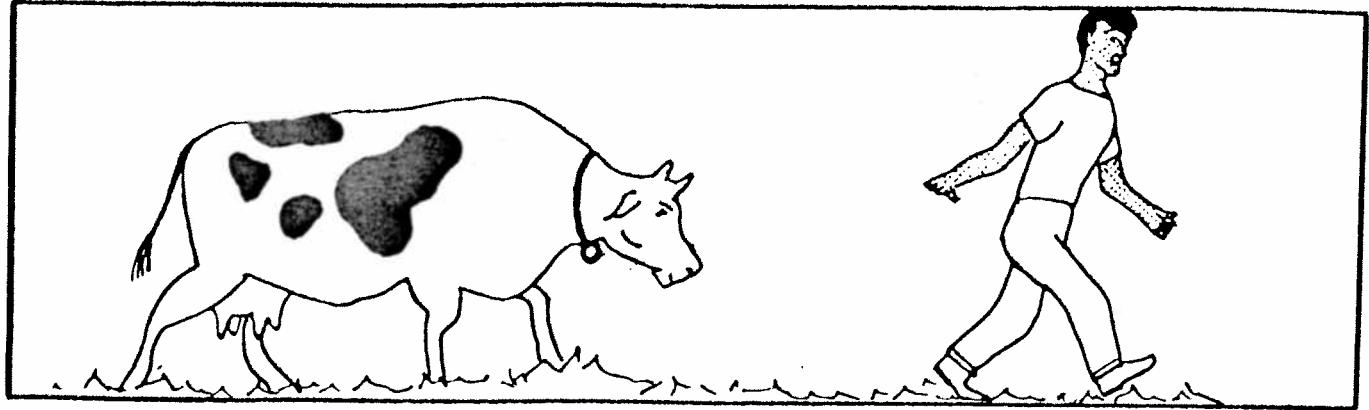


2

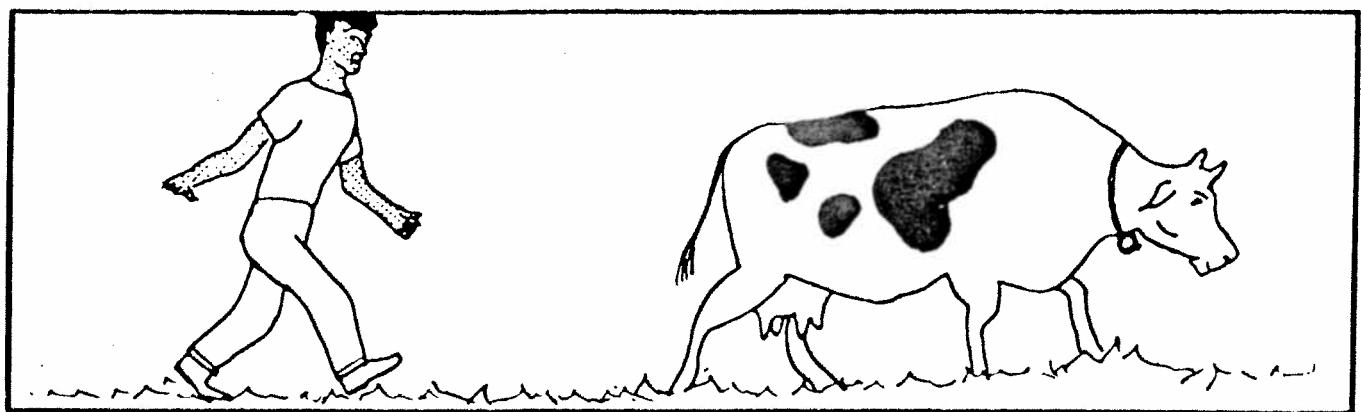


Ente tegobererwa mulaalo.

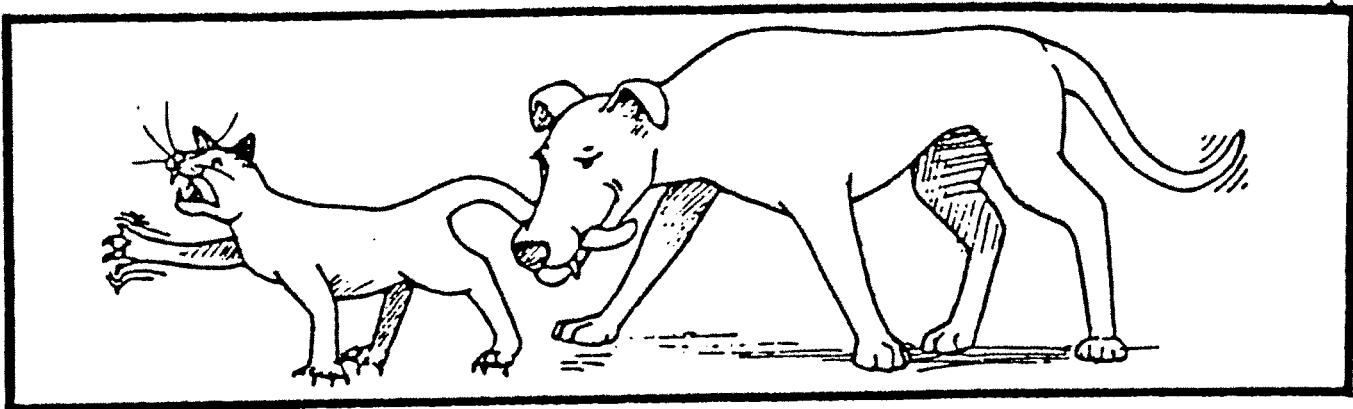
1



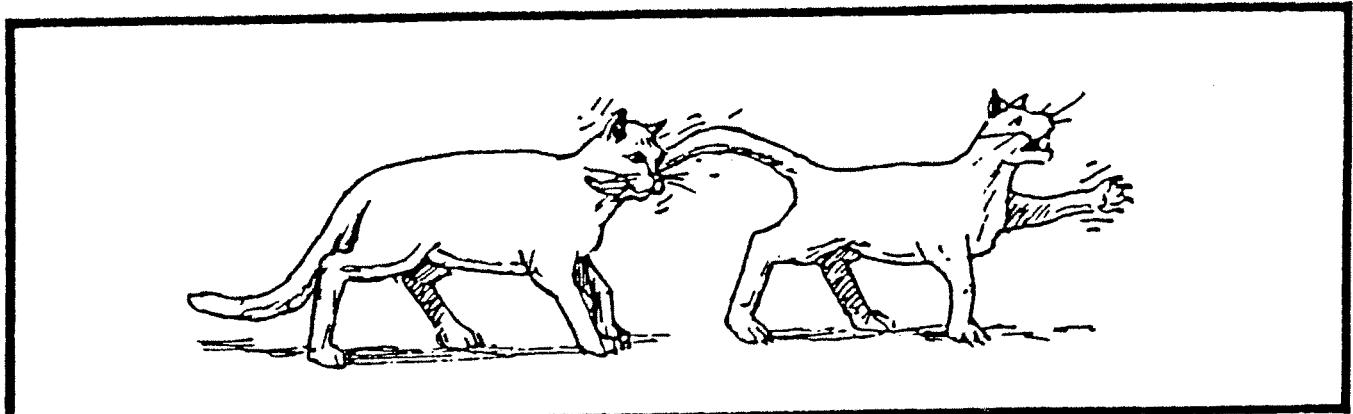
2



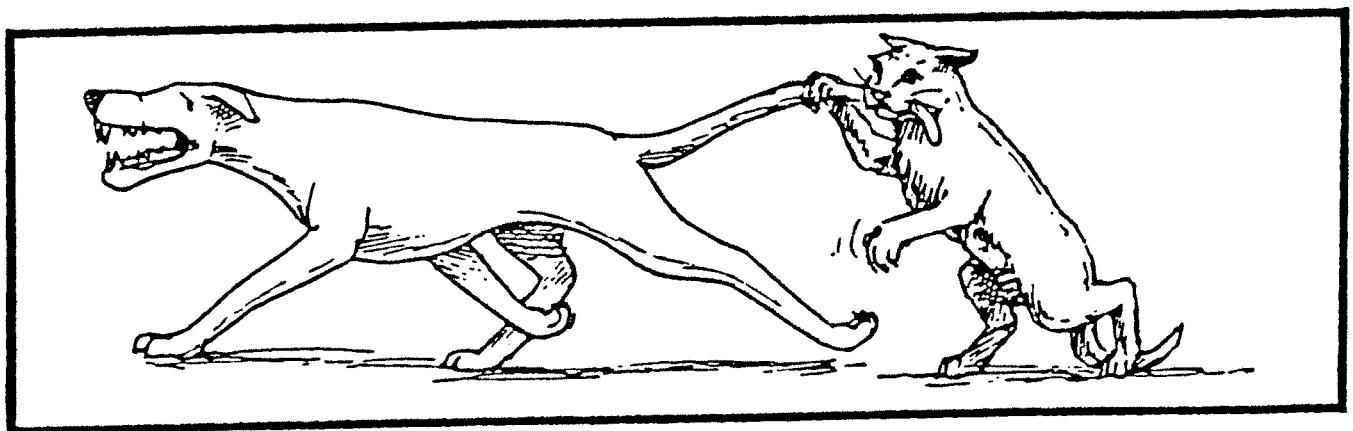
Embwa yerumibwa Kkapa.



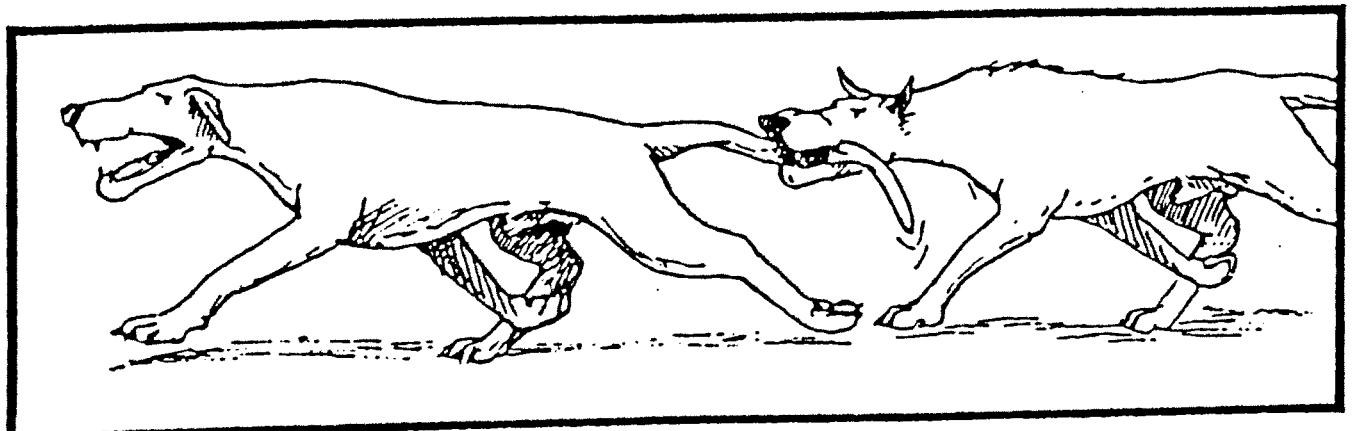
1



2

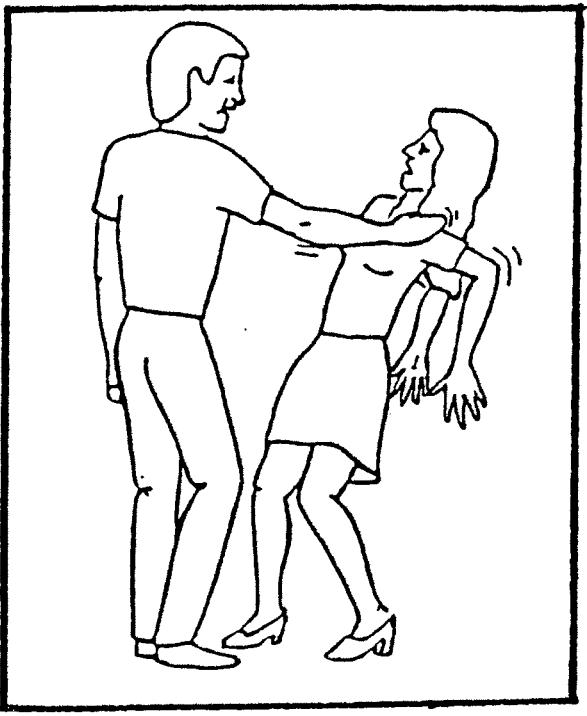
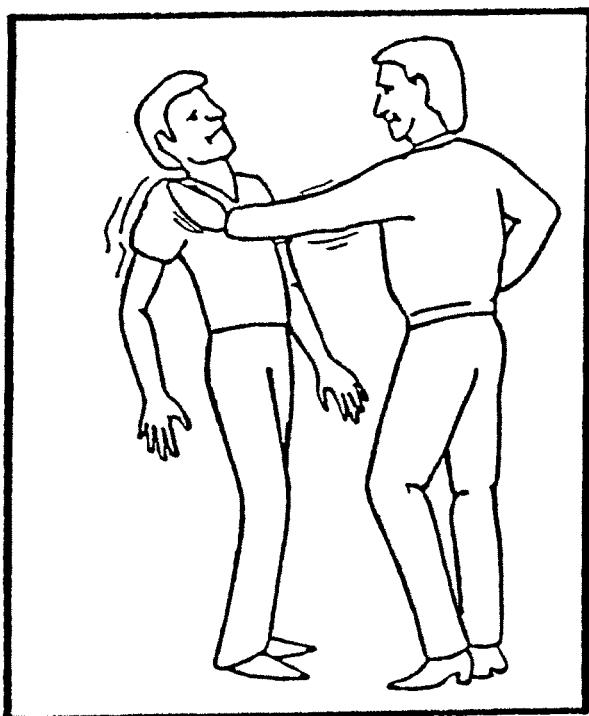
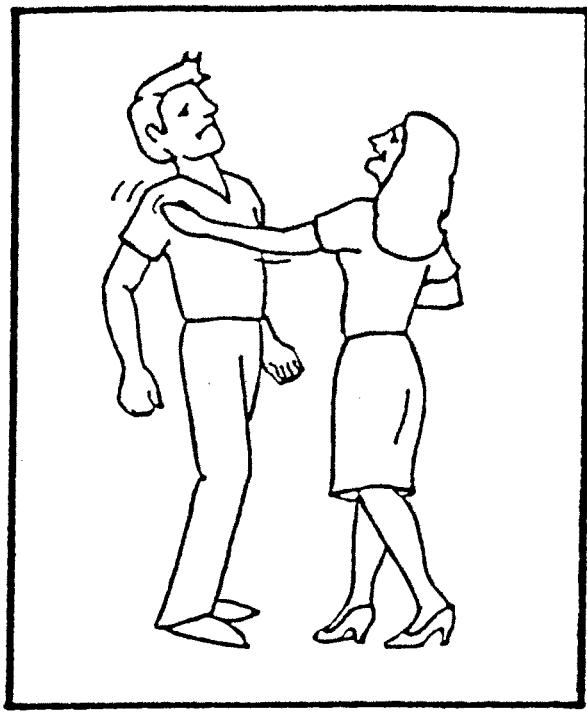
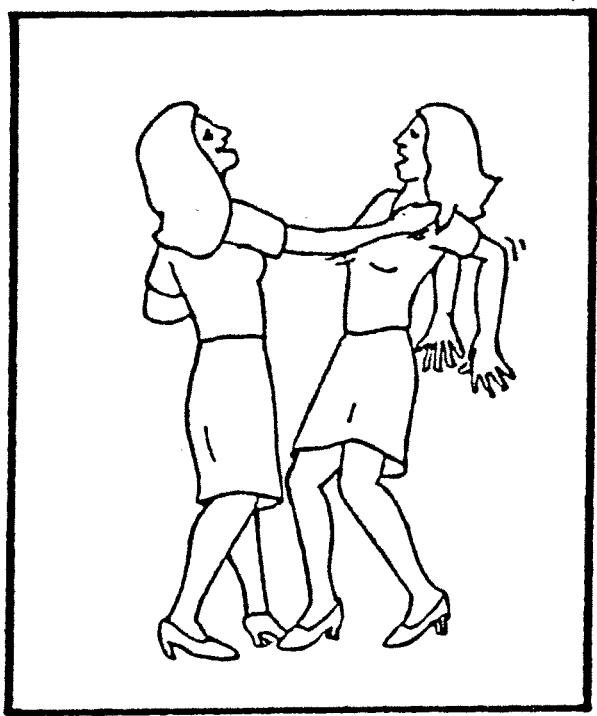


3

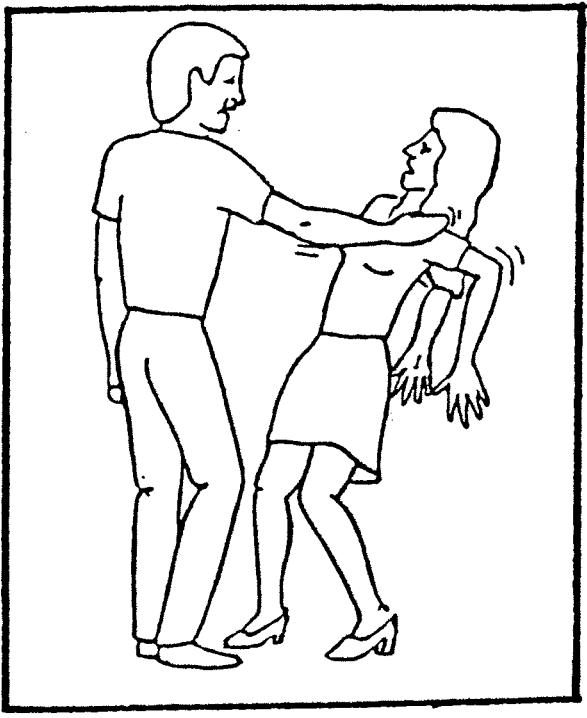
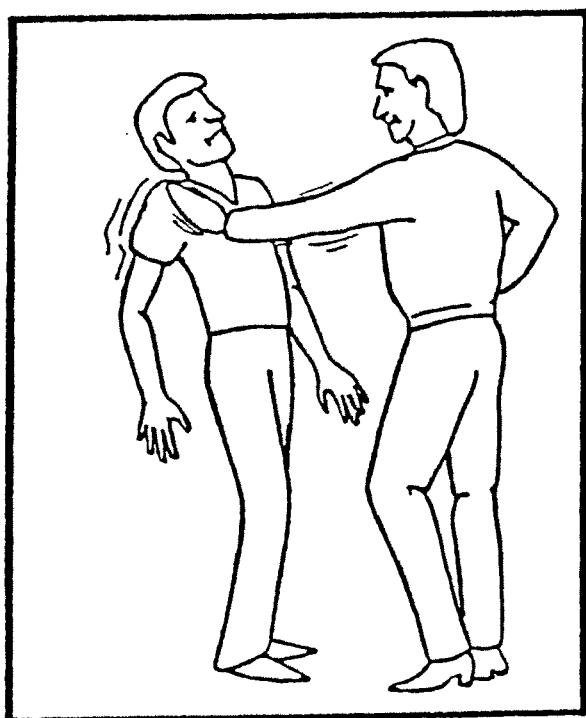
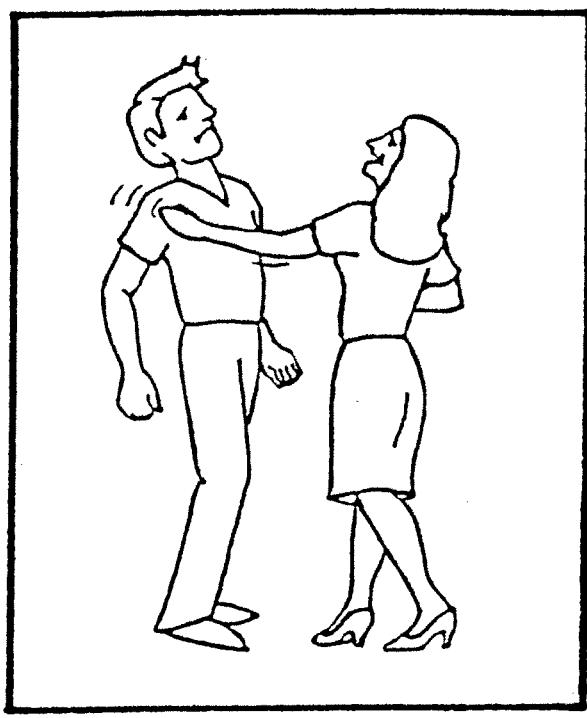
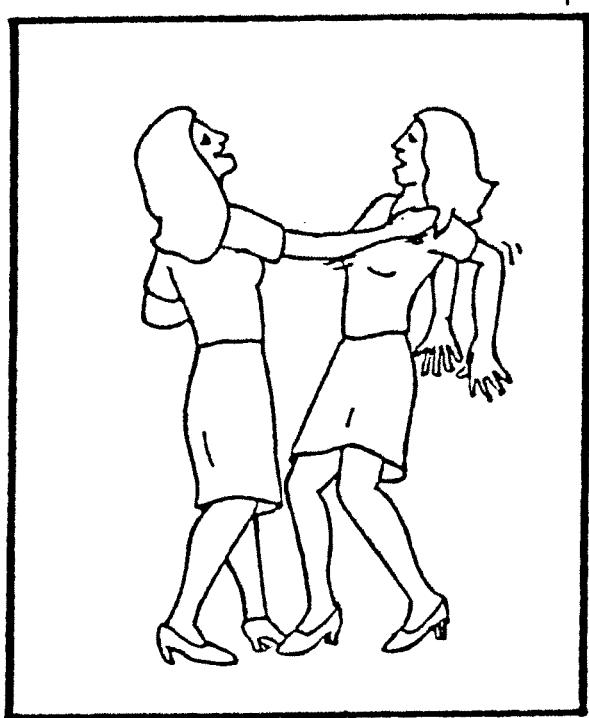


4

Omuwala asindika omulenzi.



Omuwala asindikibwa omulenzi.



Omukazi takombebwā musajja.

1



2

